

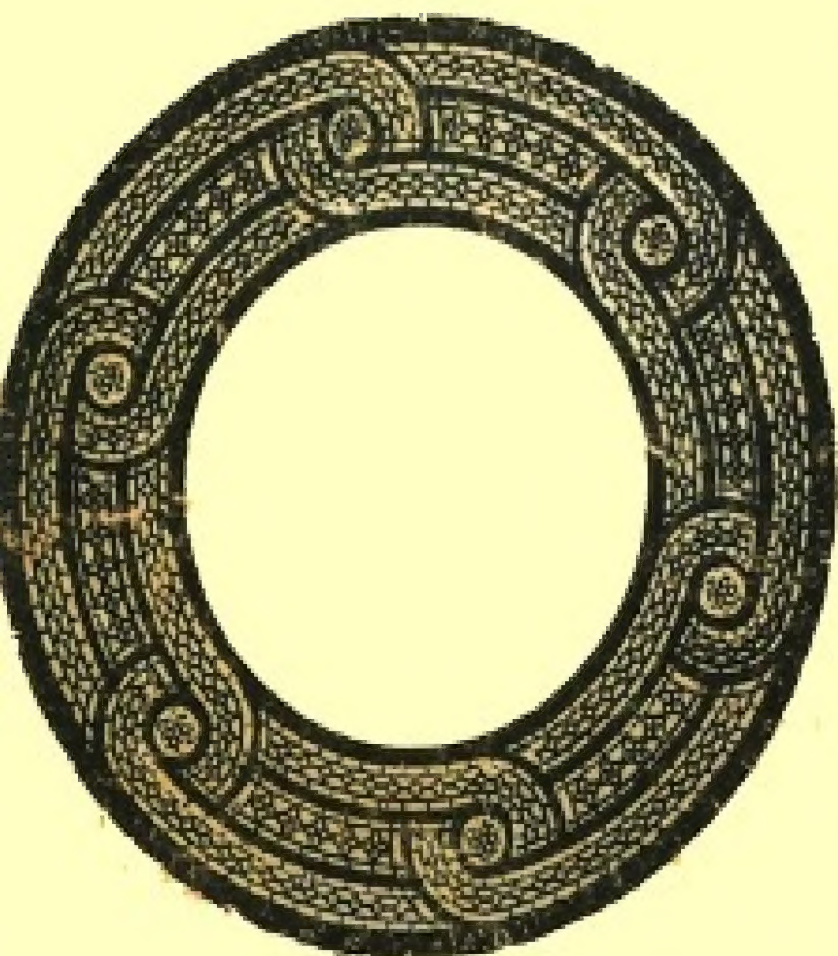


تصویرات

یا
روضۃ الشیلم

نہتہ
خواجہ نصیر الدین

نصیح
ولاد میرا یوانف





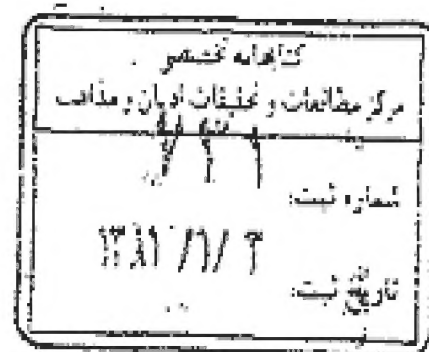
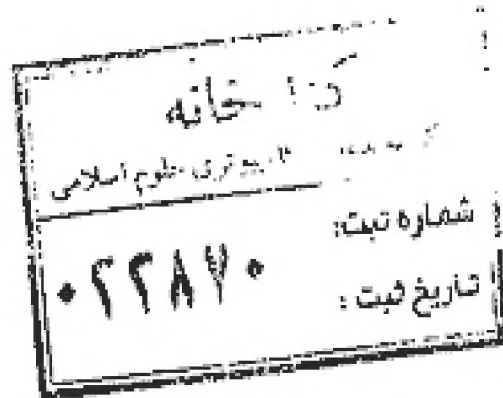
کتاب
روضۃ المسلمین

تصوّرات

از تصنیفات
خواجہ نصیر الدین ابو جعفر محمد بن محمد بن الحسن

مرکز تحقیقات کامیاب علوم اسلامی
الطوسی
(القدس شریف)

بسیج
۱۰۱۰۱۰۱۰



مرکز تحقیقات و تحقیقات ادیان و مذاهب



نشر جامی

روضة التلیم

خواجہ نصیر الدین طوسی

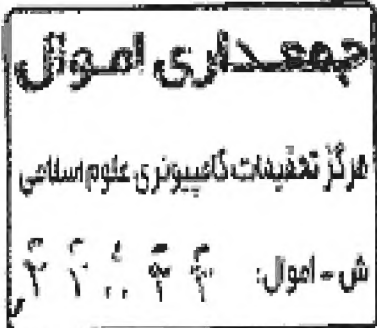
تصحیح: و ابوانف

تیراژ: دو هزار نسخه

چاپ اول: تابستان ۱۳۶۳

چاپ: آفتاب

حق چاپ محفوظ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ: ربِّ بِشْرُوا تَعْمُرُوا. هذا الكتاب روضة التسليم من كلاء كثرين
بندگان دعوت هادیه مهدیه ثبتها الله محمده این حسن طوسی علیه الرحمة با برادر اعز بدرالدین
حسین حرسه الله و نصرة بعد از سلام و تحیات که خوانده باشد بداند که از تصوّراتی که این
ضعیف ترین بندگان دعوت را در مبدا و معاد و اخلاق و معاملات برحسب فهم و ادراک عاجزانه
ایستاده است ثبوتی کرده ام از برای آنکه هر سخنی که از قول در کتابت آید در مخیله بهتر جای
گیرد و از مخیله بهتر با معیّنه رسد و از معیّنه بهتر بحافظه پیوندد و در حافظه بهتر بماند. ان شاء الله
العزيز، خواستم که سخنی از آن بجهت برادر اعز حرسه الله بفرستم تا بخواند و از آن فائده یابد،
هو الله تعالی موفق للعباد و هاد للرشاد، و اگر چه غرض این فقیر ذلیل از این مجموعه که آن را
روضة التسليم نام نهادم آن بود که تا نفس ناقص او بآن مشغول گردد، اما اگر بسجاس
بزرگان دین و مجامع اهل یقین نقل افتد بجز تأمل ایشان مشرف گردد، توقع این ضعیف که در
دنیا به محبت ایشان نازد و در عقبی هم بدان وسیلت طمع نجات میدارد چنان است که اگر در
لفظ و معنی سهوی و خطائی بینند اصلاح خلل فرمایند نه مواخذهات ذلیل کنند تا ثواب یابند
ان شاء الله العزيز، ایند تعالی همگنان را منفعت آن چه دانند و دانسته و آن چه که به آن منفعت
یابند کرامت کناد!

والحمد لله حمداً شاکرین. آمین. رب العالمین.

فهرست مطالب

صفحه

- تصوّر اول: در کسر مقالات آن کسی که نفی صانع جلّ و علا کند یا گوید که خدا دو
است یا دو قدیم است و آنکه خلق اثبات او تعالی نتواند کرد ۵
- تصوّر دوم: در صدور اشباع از امر او تعالی و تقدس بر سبیل سؤال و جواب ۸
- تصوّر سوم: در مسئله لا یصدر عن الواحد الا الواحد ۱۶
- تصوّر چهارم: در عقل اول و عقل فعال و عقل کلّ که سه عبارت است و معنی یکی ۱۴
- تصوّر پنجم: در نفس کلی ۱۹

۱۸۰ ۲۰	نصّور ششم: در هیولی
۱۸۱ ۲۱	نصّور هفتم: در طبیعت کلی و جسم کلی (لمیّت کل جسم کلّی)
۱۸۲ ۲۲	نصّور هشتم: در معرفت نفس انسانی
۱۸۳ ۲۳	نصّور نهم: در معرفت عقل انسانی
۱۸۴ ۲۴	نصّور دهم: در غرض از پیوستن نفوس جزوی با جساد بشری و شمه از ترکیب جسد انسانی
۱۸۵ ۲۵	نصّور یازدهم: در فضل ذات هر یک از اجناس موالید یعنی انعقاد و نبات و حیوان و انسان
۱۸۶ ۲۶	نصّور دوازدهم: در کمالاتی که صفت موصوف را و موصوف صفت را دهد به اذن الله تعالی
۱۸۷ ۲۷	نصّور سیزدهم: در انواع علوم چون ضروری و نظری و تعلیمی و تأییدی
۱۸۸ ۲۸	نصّور چهاردهم: در خیر و شر و آنکه شر را در ابداع وجود نیست و وجودی که در این عالم می نماید چیست؟
۱۸۹ ۲۹	نصّور پانزدهم: در بهشت و بهشتهای و دوزخ و دوزخها و برارخ و صراط
۱۹۰ ۳۰	نصّور شانزدهم: در کار آدم و ابلیس و بیان آن
۱۹۱ ۳۱	نصّور هفدهم: در خلافتی که گوناگون که میان اهل عالم واقع باشد و کیفیت آنچه از آن جمله تعلق بمحقّقان و مبطلان دارد
۱۹۲ ۳۲	نصّور هجدهم: در سبب اندکی عدد اهل حق و بسیاری عدد اهل باطل
۱۹۳ ۳۳	نصّور نوزدهم: در ترقی از جسمانیّت به روحانیّت و از روحانیّت به عقلانیّت
۱۹۴ ۳۴	نصّور بیستم: در کار دیو و پری و کورشت
۱۹۵ ۳۵	نصّور بیست و یکم: در مبدء و معاد دنیا و آخرت و آمدن مردم در دنیا و بیرون شدن از دنیا و آنکه از کجا آمد و به چه کار آمد و کجا خواهد شد و حشر اجساد و ارواح
۱۹۶ ۳۶	نصّور بیست و دوم: در تهذیب اخلاق، در نبوت و ذکر معجز و متنبی و مسرور و تورا مامت و ذکر معلم و متعلم و حجت
۱۹۷ ۳۷	نصّور بیست و سوم: در اقسام تسلیم
۱۹۸ ۳۸	نصّور بیست و چهارم: در کار نبوت و امامت
۱۹۹ ۳۹	نصّور بیست و پنجم: در ماهیّت سخن و گویشی و شنوائی و خاموشی
۲۰۰ ۴۰	نصّور بیست و ششم: در ادوارش پیغمبر اولوالعزم علیهم السلام و امامان تقدس ذکرهم و ظهور دعوت قائم و اظهار دعوت قیامت
۲۰۱ ۴۱	نصّور بیست و هفتم: در کار بُت پرستان و کسر مقالات ایشان
۲۰۲ ۴۲	نصّور بیست و هشتم: در سؤالاتی که مشافهاً به مسامع همایون لازال سامعاً للبشر امضا داده ام و جوابها که فرموده اند [منقول فی النسخین]
۲۰۳ ۴۳	نصّور بیست و نهم: در سؤالاتی که مشافهاً به مسامع همایون لازال سامعاً للبشر امضا داده ام و جوابها که فرموده اند [منقول فی النسخین]

تصور اول در کسر مقالات آن کسی که نفی صانع جل و علا کند یا گوید
خدا و داست یا د و قدیم است و آنکه خلق اثبات و تعالی نتواند کرد

اگر نعوذ بالله کسی نفی صانع جل و علا بر زبان راند او را گویند این چیز را در این
عالم بخود هستند یا بخیری؟ اگر گوید بخود هستند گفته باشد که همه واجب الوجود اند
زیرا که معنی واجب الوجود آن است که او هست بخود است، و اگر گوید بخیری هستند
هم گفته باشد که واجب الوجودی هست زیرا که واجب الوجود آن است که این چیز را
با د هستند و نیز گویند که این چیز را که در وجود آمده اند می آیند سببی هست یا نه؟
بضرورتش باید گفتن که باید، باید گفتن که آن سبب توئی یا بخیری، اگر گوید که منم
بگفته باش که خدائی هست، و باین هر دو وجه بخدائی اقرار داده باشد و از اقرار
خود خبر نداشته، و کافرا باین معنی کافر نمی خوانند که او میگوید خدای نیست زیرا که هیچ
کافر و مشرک نگوید و گفته باشد که خدا نیست (بیت)

کفر دین هر دو در رست پویان * و حده لا شریک له گویان ۱۵
و او را باین سبب کافر می خوانند که کافر باز پوشیدن است یعنی او آنچه نمیتواند
کردن که بداند بر خود بازمی پوشد و آن این است که او احتیاج خود بولی الامر من
قبل الله تعالی بر خود بازمی پوشد، و بر اقرار اول عام خلقی که ولین سألتم
مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ می ایستد و از اقرار دوم [ع] خالص امری که

يُحْكَمْ أَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ كَمَا بَيَّنَّتُ
كَافِرًا مِمَّنْ أَنْجَايَا بَشَرًا مِّنْ أَقْنَاعِ غِيَايَا، لِأَجْرَمِ (اگر) از آن اول برمی آید و به اقرا
دوم نیز سد کافرش میخوانند

< PP > همچنین نعوذ بالله اگر کسی گوید خدا دوست او را گویند این دو خدا که گفتی
۵ از هم جدا توانند بود و یا یکی همه حال، زیرا که اگر از هم جدا نبودندی یکی بودی نبود و اکنون
بقضای تو دواند پس بگوی تا هر دو متفق الارادة اند یا مختلف الارادة، یا هر دو
با یکدیگر در وجود و قدرت و احاطت متکافی اند یا یکی بردگیری متفاضل؟ اگر گوید
متفق الارادة اند بی هیچ زیاده و نقصان چه معنی گفتن که دواند؟ اگر گوید مختلف
الارادة اند لازم آید که ارادت یکی بر حیات و وجود چیر میقدّر باشد و از آن
۱۰ دیگر بر موت و عدم همان چیز، تا آن چیز در یک حال هم حتی در وجود باشد هم
میت و محذوم، و این مقابله تضاد است، (اگر پرسند هر دو از یکدیگر مستثنی
اند یا هر دو بیکدیگر محتاج؟ اگر گوئی هر دو از یکدیگر مستثنی اند لازم آید که هر یک بذات
خویش خدای باشد و هر یک را عالم امری و عالم خلقی باشد و عالم ثواب و عالم
عقابی یعنی بهشت و دوزخی و این محال است) و اگر گوئی هر دو با یکدیگر در وجود
۱۵ و قدرت و احاطت متکافی اند چه معنی گفتن که دواند، و اگر گوئی یکی بردگیر متفاضل
میان هر دو مقابله ترتیب لازم آید، و معنی ترتیب آن باشد که یکی از جمیع
خویش بهتر باشد معین شد که این دو وجه یکی مقابله تضاد و یکی مقابله ترتیب است
و او تعالی از تضاد متقدس است و از ترتیب متعالی و اگر گوید هر دو بر یکدیگر
محتاج اند لازم آید که هر دو بوجهی خلق [۷] یکدیگر اند، و این محالات شنیع هم

پوشیده نیست و نیز گوئی تا در استغناء و احتیاج هر دو بر یکدیگر متساوی یا متفاوت؟
 اگر متساوی اند لازم آید که دو خدای باشند و هر یک بسر خود بهم مستغنی و بهم محتاج
 و بهم قادر و بهم عاجز، اگر گوید متفاوت اند لازم آید که دو خدای باشند که یکی بر دیگر
 بهتر، این محال شنیع بهم پوشیده نیست، و اگر گویند و نیز این دوئی بصفات توان
 گفت، گوئی تا آن صفت که به آن دو اند خدائی است، اگر صفت خلقی گوئی ۵
 خدائی نیست این صفت را که بخدائی داشتن صفت دیگر باید اینجا محالات
 شنیع تر شود

اگر گوئی خلقی است که بصفات او تعالی است، لازم آید که چون خلقی
 بصفات ذات او تعالی نشاید، آن صفت نه صفت او تعالی باشد، اینجا
 چندان دواثر حیرت و ضلالت بر هم گردد که سراز میان آن نتوان بردن، پس ۱۰
 بنهایت این سخن بان آید که او تعالی یکی است و حده لا شریک له هو
 هو ولا هو فیهو هو

همچنین اگر کسی گوید دو قدیم است او را گویند که این دو قدیم بحکم لفظی که
 هر دو را قدیم میگوئی مشارک یکدیگر اند، و بحکم امتیازی که میان هر دو است، مثلاً
 این نه دوست و اونه این، میان یکدیگر بسی از مالک الشراک اند و ما به ۱۵
 الامتیاز که مبائن اند، مرکب باشند، و مرکب محدث باشد، مفردات بر مرکب
 که فرض کنند پائیش وجود آن مرکب افتد، و قدیم بحقیقت آن است که هیچ
 چیز پائیش وجود او نیفتد، پس معلوم شد که دو قدیم نیست
 و اما اثبات او تعالی خلق از آن روی توانمند کردن که مسبب همه ثابتات

بحقیقت اوست، و هر که گوید من اثبات او تعالی میکنم گفته باشد که من بحقیقت
هویت او تعالی محیط شده ام و احاطت خلی باو تعالی محالترین محال است،
و چون احاطت باو تعالی محال است اثباتی که خواهد که کند هم محال باشد، و السلام

تصور دوم در صد و شصت و نهم از علت اولی [۸] بر سبیل سؤال و جواب

سؤال، بهری میگویند مبدائی موجودات یکی است و بهری میگویند دو و بهری
میگویند سه و بهری میگویند چهار، تصور تو در این چیست؟

جواب، تصور من آن است که مبدائی موجودات یکی است و آن یکی
امر او تعالی و تقدس که کلمه هم خوانندش، و موجود اول که به ابداع محض بی توسط
از امر در بر آید عقل اول است، و دیگر موجودات بتوسط متوسطان از امر
در وجود آید، مثلاً نفس بتوسط عقل، و بیوی و طبیعت و جسم بتوسط نفس

سؤال، بعضی گفتند ابداعی که از امر مبدع تعالی بی توسط و بی زمان
فائض میشود چنان تصور باید کرد که ضوء از چراغ، و بعضی گفتند که ضوء از چراغ
بی اختیار است، و اگر این معنی هم بر این مثال تصور کنند بهر اقرار داده باشد
۱۵ دند بابداع، در این چه گوئی؟

جواب، ابداع از امر مبدع تعالی که همچون ضوء از چراغ میگویند حکم مثلی
میگویند، از جمله این مصنوعات اضافی با برارای خلق با برارای او تعالی تا خلق
با اول و بلکه از آن مثال بر مصنوعات امر الکی بر حسب فهم و ادراک خود و سبیل
گیرند، نه بدانکه تا این مثل هم اینجاست مشمول بحقیقت دانند، و اینکه خلق و جواب

و وحدت و بساطت و اختیار و علم و قدرت و علی هذا القیاس دیگر صفات می گویند این همه از آنجا است که او تعالی یک نور محض و یک فیض صرف و یک وجود و سخا و یک موهبت و عطا است که در مفروض تسبب وجود هر چه در عالم است و در مستأنف سبب کمال ذاتشان و آن تکثر و دولی و بسیاری و آنکه

و جوبه و وحدت و وجود و بساطت و اختیار و ارادت و علم و قدرت و همچنین ۵ دیگر صفات هر یک جدا پس خود معنی یکی می نماید از آنجا لازم آید که خلق است باضافه با خلق پس این اختیار و بی اختیار که تو می گویی آنجا چگونه توان گفت و از کجا لازم آید ؟

سوال در ایجاد موجود اول از امر شرعی باید

جواب شرح این آن است که چون خدای تعالی خود را خالق دانست ۱۰ از دانستن او خود را خالق مخلوق [۱] لازم آمد و آن مخلوق عقل اول بود و چون عقل اول واحد بودت بود من کل الوجوه مسئله لا یصدر عن الواحد الا الواحد لازم گشت

سوال تو این معنی از کجای گویی که چون خدای تعالی خود را خالق دانست ۱۵ از آن روی عقل اول را در وجود آورد ؟

جواب این از آنجا میگویم که از کل موجودات این جان و آن جهانی هر موجودی که در کار او تعالی سخن گوید بر حسب مرتبه باشد که از او تعالی در وجود باشد و اثر فیضی که از او تعالی در آثار روح و اعمال جسم خود مشاهده کرده مثلاً ما میگوئیم که آفریدگار با حکیم است او تعالی را به آن سبب حکیم میگوئیم که ما آفریده و بنده

او نیم بحکمت؛ و اثر از حکمت می شناسیم و میدانیم؛ و چون می شاید که ما (که) آفریده و
 بنده او نیم بحکمت موصوف باشیم آن واجب تر باشد که گوئیم که حکمت همه از اوست
 و همچنین در وجود خود می یابیم که هیچ فعل از ما در این عالم صادر نمیشود الا که تصویری
 بر آن سابق می باشد پس چون می بینیم که تصوّر راست که موجب فعل می شود
 ۵ از این روی چون در کار او تعالی سخن گوئیم از حد همین استدلال یعنی مقام دانش
 و بینش خود بر نتوانیم گذشت با قول دهلیه چنین باید گفت علی الضرورة
 سؤال؛ صد در عقل اول از علت اولی گفتی؛ در صد در دیگر موجودات
 چه گوئی؟

جواب؛ این را در جواب است کی محل و کی مفصل؛ اما جواب محلی
 ۱۰ آن است که عقل اول بقوت تأیید کلمه اعلی غایت کل اشیای روحانی و جسمانی
 تصوّر کرده؛ مثلاً این که من بدن الفلک المحیط الی منتهی مرکز الارض عالمی می باید
 بر این شکل و هیئت که این ساعت هست شخص کلی؛ و او را دارنده و مؤلف و
 محیطه او؛ و این تصور سبب ایجاد آیات کل اشیاء شد و جمیع مایحتاج هر موجود
 مثلاً عقول [۱۰] و اشتراکات آن نفوس و تصرفات آن و انلاک و تدبیرات
 ۱۵ آن و ارکان و تاثیرات آن و موالید و تناسبات آن با هر چه مصلح ایشان بآن
 قائم بود و احتیاج ایشان بآن دائم در ضمن آن ببايد؛ مثلاً شدید الشبهه با صابة
 العین؛ یعنی تا این تصور بکرد و این همه دفعه واحدة بر سبیل ابداع و اختراع
 در وجود آمد؛ هر دو یکی بود؛ ابداع یعنی عقلانی که بی توسط از امر در وجود آمد؛ و اختراع
 یعنی روحانی و جسمانی که بتوسط عقل و نفس از امر در وجود آمد

اما تفصیل آنکه چون عقل اول تصور علت خود کرد که نسبت شریف تر داشت
 آن تصور موجب ایجاد عقل دیگر شد یعنی عقل فلک الافلاک که فلک اطلس و عرض
 هم خوانندش، و چون تصور ذات خود کرد که نسبت وسط داشت یعنی بدانت که
 واجب بغیر است آن تصور موجب ایجاد نفس کلی شد، یعنی نفس فلک الافلاک
 و چون تصور مکان خود کرد که نسبت اودین داشت یعنی بدانت که نمود ممکن است ۵
 آن تصور موجب ایجاد فلک الافلاک شد

سوال، چون هیچ جسمی بی هیولی (و صورتی که بر او سابق باشد در وجود نمی
 آید چون است که تو ذکر ایجاد فلک کردی و از هیولی و صورت هیچ گفتی؟
 جواب، هیولی و صورت آنجا لازم آید که نفس کلی تصور ذات عقل اول
 کرده و او را کامل دانست و از دانستن او عقل را کامل صورتی که از حیز کمال است ۱۰
 موجود گشت، و چون تصور ذات خود کرد و خود را ناقص دانست از دانستن او خود را
 ناقص هیولی که از حیز نقصان است موجود گشت، و این دو اعتبار را از آنجا نفس را
 لازم آمد که او را دوروی است روی با وحدت دارد و روی با کثرت

سوال، چون وحدت بعقل خاص است و کثرت بنفس چون است که تو
 عقل را سه تصور میکنی بنفس را دو؟ ۱۵

جواب، زیرا که آنجا که عقل است کل [۱۱] کمال است و او را همه رویها
 اضافی یکی بوده است و آن یکی آن است که روی با و تعالی دارد، پس یک تصور
 او همه تصورات باشد و همه تصورات یک تصور، نفس را چون از درجه عقل منقطع
 است و نقصانی در مرتبه اول لازم، حال نه این است، بقیه سخن در نفس و عقول

و افلاک و انجم و ارکان و مواید و عقل فلک الافلاک را هم بر مثال عقل اولی به تصور
 لازم آید، یکی موجب ایجاد عقل دیگر است یعنی عقل فلک البروج که فلک الکواکب و کرسی
 هم خوانندش، و یکی موجب ایجاد (از) فلک البروج تا بعقل فلک زحل، و از عقل
 فلک زحل تا بعقل فلک مشتری و از عقل فلک مشتری تا بعقل فلک مریخ و از
 عقل فلک مریخ تا بعقل فلک آفتاب و از عقل فلک آفتاب تا بعقل فلک زهره
 و از عقل فلک زهره تا بعقل فلک عطارد و از عقل فلک عطارد تا بعقل فلک قمر
 بر عقلی را همین سه تصور لازم آید، و آن سه تصور موجب ایجاد عقلی و نفسی و فکری دیگر
 میشد، و هیولی و صورت هر فکری از همان دو تصور که نفس میکرد، یعنی عقل را کامل
 میدانست و خود را ناقص، لازم میآید، ذلک تقدیرا لحرزنا لعظیم، آفرینش عالم افلاک
 ۱۰ بر این نه فلک محرک هر فکری را نفسی مدبر، و هر نفسی را عقلی متقدرا فساد، و هر فکری را
 نفسی و عقلی از برای آن بود که هر یک را محرک مفارق و محرک مباشری بمالیت
 محرک مفارق عقل و محرک مباشر نفس، محرک مفارق مثلاً چون متناطیس که او
 بخود هیچ حرکت نمیکند و این را در حرکت می آورند بخویشتن جذب میکند، و محرک مباشر
 مثلاً باد که در درخت می پیچد و او را حرکت میدهد، و این عقل آخرین یعنی عقل فلک
 ۱۵ قمر از آن روشنی که در این عالم اشیاء را از قوت بفضلی میآورد عقل فعال خوانند
 و از آن روشنی که صور این اشیاء آدمی بخشد عقل و اسباب الصور

سوال، حکما بعضی بر [۱۱۳] بعضی انکار کردند در این دقیقه که چون عقل
 اول تصور امکان خود کرد آن تصور موجب ایجاد فلک الافلاک شد، و گفتند
 امکان امر عدمی است، چگونه بایک تصور (که) او را کنند آن تصور موجب وجود

چیزی شود، مادامیکه عقل که این تصور میکند هم مباینت امکانی هست و ممکن بذات خود
پس امکان است که تصور امکانی میکند، و در مقدمه گفته شد که امکان امر عینی
است، تصور تو در این چیست؟

جواب، تصور من این است که امکان همچنانکه همه وجوه موجود نیست همه
وجوه معدوم نیست زیرا که اگر همه وجوه معدوم بودی اسم وجود لفظی برده نشستی؛
و اگر همه وجوه موجود بودی تصور امکان باطل گشتی، پس میان امر عقلی که در این ذهن
وجود دارد و میان عدم که نه در ذهن وجود دارد و (نه) در عین فرق و تفاوت بسیار
است مثلاً عدم صورت انسان در نطفه نه چون عدم صورت انسان باشد در
نبات زیرا که آن یک عدم امکانی باشد و آن یک عدم اتماعی، و این خود امکان
صرف نیست که تصور چیزی می کند بلکه امکانی است در وجوب تفریق، و تصور امر محال
وجودی است نه امر عدمی، و کسی خود نمیگوید که امکان از آنجا که امکان است علت وجود
چیزی باشد، و این نمیتوان گفت اما توان گفت که امکان علت قبول فیض است
آنجا که سخن در این سه قسمت رود واجب و ممکن و محتج از برای آنکه واجب چون مفیض همه
فیضانت از قبول فیض مستغنی است، و محتج چون همه وجوه از قبول فیض محجوب
است اسم قبول فیض برده نشیند لابد ادای قبول فیض را قابل باید کرد که اگر قابل
نباشد معنی *أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا* راست باز نخواهد، و هم از این وجه
است که وجود خلق در این عالم از تعالی حق و باطل پدید آمده است یعنی تعالی و جواب
و اتماع، و وجود در این عالم باین ممکنات الوجود است که در میان این دو طرف
[۱۱] یعنی وجوب و اتماع لازم آمده اند بسبب قبول فیض و اتماع قبول

فیض ایشان میتوان کرد و هر موجودی که با فرض کنیم یا ضروری الوجود باشد یعنی واجب یا ضروری العدم یعنی ممکن و هر جا که وجود ممکن لازم آمد هرگز نیفتد محتاج مرحی باشد تا طرف وجودش بر لا وجود او نیفتد و طرف وجودش الا همین طرف قبول فیض نیست و به این وجه امکان را توان گفت که او هفت قبول فیض است

۵ سوال چه دنی افلاک بآن سبب بودند بیش و نه کم که بحکم عدد نهایت اجساد نه بود یا بآن سبب که هجولی بیش از این نبود یا بخیر از این نسبتی (سببی) دیگر؟

جواب این عالم از آن جمله است که لا یحیطون بشیء من عنده
 الا بما شاء همین توان گفت که از حکم و حکمت او تعالی چنان اقتضا کرد که افلاک نه باشد و بروج دوازده و آباء هفت و اُمّهات چهار و موالید سه و در کیفیت و کیفیت آن خداوندان حق دانند لکن هر چه السجود که همه آن فریض محیط و مطلع اند و

۱۰ بندگان آن قدر بر زبان توانند گرفت که از ادعیان و تجّان ایشان استفاده کرده باشند و من الله الهدایه و به التوفیق اما ارکان دموالید نفس کلی بشوئی که او را بکمال رقت عقل اول است تشبیهی که با و میکنند افلاک را علی الدوام متحرک میدارد و چون بکمال غایت حرکت فلک اقتضای قوت حیوانی کرد و آن اشخاص

۱۵ تواند بود مرکب از ماده و صورت و آن را اسباب لائق و مناسب حال بیایست پس همین حرکت اشتقاقی که اثره فلکی بر مرکز خود کردند و عناصر یعنی آتش و هوا و آب و خاک که اقسام طبیعی اند در جوف فلک قمر به نظام و ترتیب وجود مرتب گشتند از این ارکان چهارگانه هر یک که بفلک نزدیکتر افتاد [ع ۱۱] جوهر او خفیف تر و لطیف تر توانست بود مثلاً آتش که بالای هواست با ضافه با هوا

لطیف تر است و باضافه باخلک کثیف است، و هو که بالای آب است باضافه
 با آب لطیف و باضافه با کثیف و آب که بالای خاک است باضافه با خاک
 لطیف است و باضافه با هو کثیف و خاک چون از خلک در نهایت بجهت افتاء
 کل کثافت با و خاص گشت

- و فیض امر که بر سبیل ابداع بعرض رسید بتوسط عرض بکرمی پیوست و از ۵
 کرمی بخلک زحل متعلق شد و همچنین بخلکهای دیگر واحد واحد تا بخلک قمر،
 و مطارج و شعاعات کو اکب بقوت آن فیض بتوسط خلک قمر بر ارکان افتاد و از
 آن سبب تحریک عناصر لازم آمد و از آن تحریک انفعالاتی که موجب اجتماع
 و اختراع عناصر بود لازم گشت و صورت هر یک از این کثیفیات بدیده‌ی شکسته
 شد و از طرف تضاد یعنی افراط و تفریط روی با وسط که اعتدال است نهادند ۱۰
 و مولدی که آن را شایستگی قبول صورت بود حاصل آمد و واجب الوجود مولد
 این عالم یعنی معادن و نبات و حیوان و انسان صورتی که هر یک لائق بود با لوازم
 خاص و لطائف اشکال و غرائب بغیت و عجائب خلقت بداد و آنها هر یک
 بقدر استعداد خود اثری از آثار نفس کلی و نوری از انوار عقل اول قبول کرده،
 مثلاً در معادن عقده در نبات نمو و در حیوان حس و حرکت و در انسان نطق ۱۵
 و تمیز و اجناس مولید را اشخاص بود و اشخاص را انواع و هر یک بفصل ذاتی
 از یکدیگر جدا، و مولید اول از انعداد ابتدا کرد پس از نبات پس از حیوان پس
 از انسان و آخر مرتبه نبات به اول مرتبه حیوان و آخر مرتبه حیوان به اول مرتبه
 انسان و آخر مرتبه انسان با اول مرتبه ملائکه و چون سلسله وجود در عادات اشیا

بامر او تعالی کمال مرتبه انسان سر با هم آورد و استعداد قبول [۱۵] این کمال که
 غرض از این اسباب عقلانی و آلات و ادوات جسمانی او بود با و خاص گشت
 معلوم شد که اگر چه معادن و نبات و حیوان بر و متقدم الوجود بود مقصود از اینها
 همه حکم اول الفکر آخر العمل او بود اما اختلاف صور اوصاف خلایق از آن است
 ۵ که تقدیر او تعالی چنان بود که آنچه در نفوس جزوی بقوت بود بواسطه افلاک انجم
 بفعل آید و افلاک دائم الوجود و در سیر حرکت پس اختلاف مناظرات کوکب
 در موالیه صورتهای مختلف توان بود و السلام

تصور سوم در مسئله لا یصلد عن الواحد الا الواحد

۱۰ بعضی میگویند که هر چه در وجود آید و اسم با معنی بر نوشته است همه
 از او تعالی صادر شده است و اینان در وجود میان وحدت و کثرت در موجودات
 میان واحد و کثیر هیچ فرق نمی نمایند و از آنکه کثرت بذات او حواله افتد احتساب
 و تخاصی نمی نمایند و بعضی که از این مقام برگزیده اند و فطرت ایشان مقتدر
 شده میگویند در وجود وحدت و کثرت هست و در موجودات واحد و کثری
 ۱۵ همچنانکه وحدت و واحد از او تعالی صادر شده است کثرت و کثیر هم از او تعالی
 صادر شده است اما صدور در واحد از او تعالی بذات است و از آن کثیر بضر
 و بتنگان دعوت که بخداوند همه مراتب و احوال آمده اند بقوت تأیید او
 لذکره السلام از بالای این هر دو کون منکر اند و میگویند اول بگوی تا خود می شاید
 که گوئیم از او تعالی چیزی صادر شود یا نه شاید اگر گوئیم شاید که از او تعالی چیزی

صادر شود با و تعالی به گفته باشم زیرا که او تعالی را هیچ چیزی از اشیا علاقه و اتصال
 نباشد هیچ وجه از وجود و تا چیزی را با و علاقه و اتصال نباشد از او صادر شود
 و چون ما این علاقه و اتصال با و اضافه کنیم بوجدانیت [ع] او تعالی به گفته باشیم
 و اگر گوئیم شاید که از او تعالی چیزی صادر شود بخلق به گفته باشیم زیرا که این شای
 موجودات با او اند و معلوم است او چون گوئیم شاید که از او تعالی چیزی صادر شود ۵
 گفته باشیم که این شایانه معلوم است او اند و نه موجودات با و و باین یکش معنی
 چون گوئیم شاید که از او تعالی چیزی صادر شود انکار مجازی و اضافه کرده باشیم و آن
 کی چون گوئیم شاید که از او تعالی چیزی صادر شود انکار عین حقیقت و اگر گوئیم به وجهی شاید
 و بوجهی نشاید دو وجهی گفته باشیم و دو وجهی کثرت باشد پس کثرت بذات او
 تعالی حواله کرده باشیم و آن کس که ذات او منکثر باشد خلق باشد نه خدای و آنکه ۱۰
 میگویند صد و یک کثیر از او تعالی است اما از آن واحد بذات و آن کثیر بضر
 اگر آن واحد که صد و یک از او تعالی بذات است هم (او تعالی) از او تعالی بجه معنی
 صادر شده است و اگر نه او تعالی است لامحاله این هم او بی صفت و صورتی باشد
 خارج او تعالی و این هم کثیر باشد نه واحد پس به آن آید که من قال فیه فهو
 ساجد و من سکت عنه فهو غافل و من ظن أنه واصل فلیس له ۱۵
 حاصل و کل ما میز تموه با و هاکم فی ادنی معاینه مصروف عنه
 مردود الیک مصنوع و مخلوق مثلکم یعنی هر که در سخن گوید ساجد است
 هر که گوید از او غافل است و هر که پندارد که با و رسیدن پنداشتن بی حاصل است
 و هر چه شمار آن با و نام خویش تیز او کنید اگر چه در دقیقترین معانی باشد از و باز

گردد و با شمار دو شود و مصنوعی و مخلوقی باشد همچون شما چون خلق را بضرورت
 از آنجا که خلق است با برزای خود در این مسئله چیزی نباید گفت همین قدر توانیم گفت
 که اگر اتم تعالی که سبب همه موجودات و کائنات است یک فیض مطلق است که
 یکسان بر کل پرتو شده هزار عالم می نماید بی تبدیلی یا عینیتی ببعض دون بعض هر یک
 ۵ از موجودات [۱۷] بر حسب مرتبه که در وجود از امر او تعالی یافته است و مقدار
 آثاری که از او در ذات خود مشاهده کرده در کار او تعالی سخن میگوید مثلاً عقل اول چون
 وجود از امر او بی توسط یافت واحد بوحده بود الا واحد را ندید و ندانست باضافه
 بدانش و بنفس خود گفتی لا یصدر عن الواحد الا الواحد و چون نفس کلی
 وجود از امر توسط عقل یافت و بتأیید عقل در جسم تصرف و تدبیر کرد به آن روی
 ۱۰ که با عقل داشت واحد و وحدت را دید و به آن روی که با جسم داشت کثیر
 و کثرت دید باضافه بدانش و بنفس خود گفت لا یصدر عن الواحد الا
 الکثیر و چون جسم وجود از امر توسط قوت سلطان بسیار یافت و آنجا که او بود
 الا کثیر و کثرت نبود و الا کثیر و کثرت را ندید و ندانست باضافه بدانش
 و بنفس خود گفت لا یصدر عن الواحد الا الکثیر پس هر یک از این
 ۱۵ موجودات عقلانی و روحانی و جسمانی آنچه در اصدارش از او تعالی میگویند باضافه
 بدانش و بنفس خود میگویند و او تعالی بحقیقت از آن منزّه است و بر این
 تقدیر لازم آید که چون ما گوئیم شاید از او تعالی چیزی صادر شود و مبدء خود
 گفته باشیم و اگر گوئیم شاید که از او تعالی چیزی صادر شود از حقیقت و مبدء خود
 اگر گوئیم بوجهی شاید و بوجهی نشاید از او چیزی خود و اگر گوئیم هیچ وجهی نشاید از نفی

در وجهی خود والسلام

تصور چهارم در عقل اول و عقل فعال و عقل کل که عبارت است و معنی یکی

عقل اول را از آن روی که اول موجودی است که از امر باری تعالی در وجود
آمد و وجودی توسط یافت عقل اول خوانند و از آن روی که اشیا بواسطه تأثیر او
از قوت بفعل می آیند عقل فعال و از آن روی که عقل جزوی که در این عالم بجا آید
پیوسته است آثار است عقل کل از جمله صفات عقل اول یکی این است
که دائم السكون بالفيض عليه من الابداع من انوار الكلمة و دائم التحریک و التسلک
النفس المقدسة والسلام

تصور پنجم در نفس کلی

این عالم از محیط فلک الاعلی تا مرکز [۱۸] تحت الثری یک شخص است
که در این عالم که خوانند و نفس کلی او را روان است که در جسم او یک فعل میکند اما
فعل و تأثیر او باضافه باقبول که هر جزوی از اجزای عالم بحسب استعداد خود میکند
متفاوت است چنانچه فعل و تأثیر او در آسمان حرکت است و در زمین سکون
و در عناصر مترج و در معادن عقد و در نبات نمود و در حیوان حس و حرکت و در انسان
نطق و تمیز و از این روی آن را محرک حرکات فکلی و مسکن سکون ارضی و مقعد
الاعتقادات و همین نباتات و محیی حیوانات خوانده اند والسلام

تصویر ششم در هیولی

هیولی دو لفظ عربی است که چیزی از وی بیگنده اند؛ هیولی اولی و هیولی
 ساختگی و اولی اول یعنی ساختگی اول و ساختگی استعداد است یعنی ممکن است
 ۵ که قبول چیزی کند و چیزی را بشاید و هیولی چهار است؛ هیولی اول و هیولی کل
 و هیولی طبیعت و هیولی صنعت و هیولای صنعت آن است که (در) هر
 جسمی است که در آن عمل توان کرد همچون در چوب در و در آهن آهنگر و نیل در گریز
 تصرف میکند و از هر یک آلات و اشکال مختلف میسازند و علی هذا التیاس
 هیولای طبیعت [کلی] در ارکان چهارگانه تصرف میکند و از آن صور مختلف چون
 ۱۰ معادن و نبات و حیوان بر می آید و هیولای کل جسم مطلق است از خلقت اعلی
 تا تحت ثری که نفس کل در آن همچنانکه صنایع عالم عنصری که عالم کون و فساد است
 در عنصریان تصرف میکند و در جمله اجسام عالم جسمانی تصرف میکند و هیولای اولی
 جوهر بسیط معقولی است که حس ادراک آن تواند کرد و آن وجود است و بس یعنی هویت
 اشیا بر یک از موجودات وجودی دارد که بآن وجود موجود است آن وجودی که شامل
 ۱۵ جمله موجودات است بر ذات موجودات سابق است و به نسبت با همه هیولی بر یک
 میشود و در باطن هویت و کیت کیفیت [۱۹] بر یک با وجود ذهنی و چون هویت
 قابل کیت شد جسم مطلق با مرئی گشت که سه بُعد در فرض ساز گشت یعنی طول و
 عرض و عمق و چون کیت قابل کیفیت شد تثلیث و تریع و در ویر و غیر آن جسم مشار الیه
 مخصوص شد و هیولی را از آن سبب جوهر منفعلی گویند که او بخود در هیچ فعل نیست

و پیش از آنکه او را با چیز دیگر اضافه کنند در هیچ صورت بفعل نیاورند و کار او همین باشد که او قایل جمله صورتها باشد که بروضیض کنند یا رب العالمین

تصور مفهم در طبیعت کل و جسم کل

- چون نفس کل بجانب کمال حرکت کرد مبداء آن حرکت طبیعت کلی بود ۵
و مبداء قبول آن حرکت جسم کل؛ زیرا که همچنانکه نفس را از حرکت بجانب کمال چارہ نمود
از اینجا لازم آمد که مبداء حرکت اول طبیعت اول باشد و مبداء قبول حرکت اولی
جسم اول و طبیعت کلی قوتی است از قوتهای نفس کل که جز در روحانیات در آن
عالم اجزای اویند و آن روحانیات را مالا که تم خوانند و گویند از شئیای موجود است
بیچ چیزها و مانند نبات و آلا فرشته باومی مانند می آید و حفظ و نظام وجود وی ۱۰
میکند تا آن حدی که در لها بطین مع قطر المطر یعنی با هر قطره فرشته می آید و باین
آن خواستند که مثلاً قطره باران آن وقت از میخ فرو بارد که آن مقدار که صورت او
باشد بگیرد تا چون از میخ جدا می شود اجزای او در هوا متلاشی نگردد و برگز خود رسد
آن روحانیات را که حفظ با همیت او میکنند فرشته خوانند و همچنین سنگی که به هوا
براندازند چون قوت آن کس که او را بعد هوا بر انداخته باشد از وزا ثل شود باز گردد ۱۵
و بالطبع بیکان خود باز آید آن قوت با مکان خود آمدن را فرشته میخوانند و اگر چه
تحریکت جمله اجسام که امر او تعالی است بواسطه نفس کلی تا اینجا در هر جسمی و طبیعتی
یافته می شود که آن طبیعت مبداء حرکت جسم میباشد و می بینیم که موجودات
جسمانی من لدن فلک المہیط [۲۰] الی منتهی مرکز الارض در اماکن خود ایستاده

اندوآن اماکن مکان طبیعی هر یکی است علی الترتیب و چون این اجسام جزوی که
 بر یک رطوبت جزوی است که از جسم کلی پدید آید و اندک هر ائینه آن جسم کلی را
 طبیعت کلی باشد چون جسم دکل جسم فلک الافلاک است طبیعت کلی
 طبیعت او باشد و نیز جسم کلی قبول تأثیر نفس کلی بی واسطه نتوانست کرد
 بایست که آن واسطه قوی باشد که زائد بذات جسمیت آن قوت طبیعت کلی بود
 و اجسام ماتحت فلک القمر و نوع اندکی بسیط و دیگری مرکب بسیط چون آتش
 و هوا و آب و خاک و مرکب چون معادن و نبات و حیوان و انسان و قوت طبیعت
 کلی که در کل اجسام ساری است و هر یک را بیدایت در حرکت میآورد و در نهایت
 ساکن میگردد و اندک تقدیر الحزین الحلیم و نیز همچنانکه نفس می بایست تا عقل
 ۱۰ او را این صورت بخشد و طبیعت بی بایست تا نفس او را این حرکت و سکون
 دهد و جسمی بی باید تا طبیعت او را کمال و دوم متحرک و انفعال در دهد و بر نظام وجود
 باریار آورد بمنشیة الله تعالی و حسن معاونته و السلام

تصور هشتم در معرفت نفس انسانی

معلوم است که جسم را از آنجا که جسم است هیچ فعل و حرکت نیست
 ۱۵ البته زیرا که اگر جسم را بذات خود حرکت و فعل بودی بایستی هر اجسامی که در یک
 داخل بودند همه را حرکت و فعل بر یک گونه بودی نمی بینیم که نه چنین است و ما
 اجسامی می بینیم که هیچ حرکت و فعل از ایشان صادر نمیشود البته و اجسامی می بینیم
 که افعال و حرکات از ایشان صادر میشود و میدانیم که آن حرکات و افعال از قوتی

که ادراک حسیت است و با حرکات بعض اجسام بر یک سمت می بینیم و می یابیم مثلاً حرکت آتش از مرکز محیط و حرکت آب از محیط به مرکز و میدانیم که آب و آتش آن حرکت بالذبح میکنند و آن را حرکت طبیعی می خوانیم و حرکت بعض اجسام بر چند نوع و سمت مختلف می یابیم حرکت بعضی بی اختیار یا با هیچ شعور و ادراک که آن را نفس نباتی می خوانیم و حرکت بعضی [۱۱] با اختیار و با اختیار شعور و ادراک ۵ با شعور و ادراک هیچ تمیز نه و آن را نفس حیوانی می خوانیم و حرکت بعضی با اختیار و با اختیار شعور و ادراک و شعور با ادراک و تمیز کلی و آن را نفس انسانی می خوانیم و این دو نفس یعنی نباتی و حیوانی متجزی و منقسم اند و بقای بدن نباتی می شوند و نفس انسانی نامتجزی و نامنقسم است و پس از تنای بدن و مفارقت باقی می ماند زیرا که او اگر از جوهر ازلی نیست جوهر ابدی است ازلی آن است که نه ازلی ۱۰ طرف مبداء دارد نه از آن طرف نهایت و ابدی آن که از این طرف مبداء نماید و از آن طرف نهایت ندارد

و نفس خیالی متوسط است میان نفس حیوانی و نفس انسانی و ادروئی با حس و محسوسات دارد و ادروئی با عقل و معقولات اگر با نفس حیوانی متحد شود تحتی بآلت جسدانی تواند کرد و محتاج آن آلت باشد و بفساد او فاسد شود و اگر با نفس انسانی ۱۵ متحد شود حس معانی بی آلت جسدانی تواند کرد و از آن آلت مستغنی باشد و بقای نفس باقی ماند و هم در سعادت نفس شریک باشد و هم در شقاوت او و چون نفس از بدن مفارقت کند از خیال حسی و نفس بماند و از هر چه نفس خیالی در دست باشد کرده و همچنین نفس انسانی قدر آن ثواب و عقاب تعیین یابد و نفس خیالی

آن ثواب و عقاب را بآباد اومی آورد

و تعین و امتیاز نفوس در عالم آخرت با آن می باشد که اچنانچه در
این عالم روحانی اند بحسانی باز پوشیده و نفس انسانی نه جسم است و نه قوی در
جسم زیرا که جسم قسمت پذیرد و نفس قسمت نپذیرد و جوهر او از عالم عقل است
د جوهر نامادی مفارق و تعلق او ببدن تعلقی بروجه تحریک و تغیر و تصرف و تدبیر
به چون تعلق نفس نباتی و نفس حیوانی که ایشان طلب غذا و نمودارند و تولید مثل
مخالفت مزاج کنند لا جرم فساد مزاج فاسد شوند بلکه نفس انسانی تعلقات
خویش بعیقل و معقولات و مفارقات نه به آلت جسمانی کند بذات خویش
اینها همه در یاد و بان سبب نام تجزئی و نامتقسم است که هر چه [۲۲] تجزئی
۱۰ به انقسام پذیرد و او را مقدار و کمیت باشد و نفس را مقدار و کمیت نیست و اگر نفس
قسمت پذیر بودی بالیستی که در یک جانب وی چهل بودی بخیری و در دیگر جانب علم
بدان چیز و در یک حال هم عالم بودی و هم جاهل و این محال باشد و از آن نفس چنین
است و ادل قوی از قیامی انسانی که قابل فیض عقل میشود و مورد روحانیات
و خزانة معقولات میباشد و است و نیز میان چیزهای که ادراک شکل و معنی
۱۵ آن چیز را منع باشد و میکند و توقف و اطلاق بر قوت انعقاد که او از حسب
خود و شرف قوت نباتی خبر ندارد و بر قوت حیوانی که او از آفرینش خود و شرف
مرتبه ایشان نداند و حکمت در هر صورتی که بهر یک از انواع آنها لائق افتد بشناسد
و او را عیاشد

و نیز بان سبب تصور میکند که نفس انسانی جوهر روحانی بسیط است که

یک کس می باشد که از انواع علوم چون ریاضی و طبیعی و منطقی و الهی چیزی بسیار بیاموزد
و میداند و نیز از قرآن و اخبار و اشعار و امثال و حکایات و روایات چیزی بسیار بر
خاطر می دارد که هیچ علمی از آن با علم دیگر برتری آمیزد و آن کس از هر یک از آن شایسته
مطلوبی دهد و همه جدا جدا در سمع مستمع می آید و نیز می بینیم که اینجا در این عالم مثلاً
خانه می باشد بتقدیر آن که پنجاه مرد در آن خانه جای باشند اگر خواهند که صد مرد در
در آن خانه بنشینند امکان ندارد و چندان رحمت افتد که تا تسکلی و اگر نفس جسم و جسمانی
بودی از صورت مخلوقات و از استماع معقولات هرگز وسعت نیافتی نه که زیاده تر
باشد اما چون بسیط است محل طیران و فضای جولان او در آن و بسط ترویج تر
باشد و بخت و سرت از آن زیاده گردد

- و این که تو میگوئی سر من چشم من و گوش من و دل من و زبان من و دست
من و علی هذا (القیاس) من که میگوئی هویت نفس انسانی ست که اینها هم مضاعف
اواند مثلاً پادشاهی هست که اینها هم تیغ و شکر و شمشیر و خدم اویند یا [۱۴]
صناعی کامل که اینها هم آلات دست او را از اویند و همچنانکه پادشاه را از لشکر و صنایع
را از آلات سر بر نشو و نفس را از این همه سر بر نیشود مثلاً میل بشدی جسمانی هوش
باید تا آن ظهور کند و سرود غش باید تا فکر و تمیز میان چیزها آید و چشمش باید تا
بیند و گوشش باید تا بشنود و دوش باید تا بداند و زبانش باید تا بگوید و دستش باید
تا بگیرد و پایش باید تا بپوید و علی هذا (القیاس) همچنانکه می شمارد و نیز نفس انسانی
کمال اول جسم طبیعی اتی اولی الحیوة بالقوة است یعنی اولین متحرک اجزا و مغیر
احوال و مصور هیولای جسم نفس است و او را مبداء قوت هیولانی است که همچنانکه

شخص انسانی در نقطه بقوت است کمال آفرینش در بقوت است و فعل خاص
 او آنکه بتدریج صورت مجرد شود و عین خویش باو تعالی بفعل آید
 و کل جواهر نفوس از یک جنس اند و اختلاف انسان بحسب اختلاف
 محارف و اخلاق و عادات و اعمال ایشان است زیرا که نفوس باقل ساده
 ۵ میباشد و معرفت و رأی و قیاس و اخلاق و عادات و اعمال نقش می پذیرد
 و این حالها هر یک صورتی میشود و جوهر هر نفس را در آن هیولی آن صورت می گردد
 و شرف نفس بعلم میباشد زیرا که ما می بینیم که هر نفسی که قابل علمی از علوم میگردد و شرفتر
 میباشد در آن نفوسی که از آن علم بی بهره میباشد معلوم است که نفس
 بقبول کمال علم از نفس دیگر قوی تر می افتد تا بنفوس حجتان بزرگ می رسد
 ۱۰ که انسان بصفتی جوهر خویش قابل فیض از او ارکانه اعلی شود و بعلم ربانی از دیگر نفوس
 ممتاز میگردد و نفوس خلایقی را که غرقه بحر هیولی و بسته بند طبیعت میباشد
 و با فسادت و استغادات از خلقت خلالت خلاصی میدهند چون خدای تعالی هر
 چیزی را آفرید و چنان تقدیر کرد که غذای او که قوام و بقای او بآن است از جنس
 او باشد و جنس انسان از این [علا ۲] چهار عنصر آید و غذای او هم از این چهار
 ۱۵ بود که از این چهار عنصر خاسته است و نفس انسانی از آن روی که بقوت عقل
 است و عقل و نفس بفعل از عالم عقل است غذای او از علم و عمل آید و دلیل
 بر آن اینکه اگر کسی تا آخر عمر هر روز از غذای صالح لطیف و به تنعم چیزی بسپارد
 بخورد و کسب علم نکند عالم نشود و از غذای مختصر چند معنی بیش نیابد و کسب علم
 کند عالم شود

تصور نهم در معرفت عقل انسانی

اعتقاد بهری مردم آن است که عقل غریزی که مردم بآن از دیگر حیوانات متمایز
اند و آن بعد از آنکه ایام کودکی بسر رسیده و ابتدای بلوغ رویناید در پیوند و تانهاست
عمر بآن عاقل باشد و همه خلفائی را تساوی است و مقرر اند که هر چه مساوی باشد اهل آن
را در آن با یکدیگر خلاف نباشد و بآن که باین مقرر اند مناقضه سخن خود میکنند
و پیوسته با یکدیگر در عقایدات مجادله میدارند و مخالفت یکدیگر ظاهر میگردد و مانند
حسن آن نمی یابند (یابند) که اگر عقل مساوی بودی هیچ عاقل را با یکدیگر در آن
خلاف نبود و حجت ایشان این است که تساوی عقل از حجت تساوی
تکلیف است و این نیز نمیدانند که اگر در عقل ترتیب و تفاضلی نبودی یکی را
۱۰ ز رسیدی که تکلیف کردی و یکی را واجب نبودی که آن تکلیف بخود یا گرفتاری و
یکی نبودی نبود و یکی قائل و یکی آمر نبودی و یکی مأمور و یکی معلم و یکی مستعلم
نبودی و یکی استاد نبودی و یکی شاگرد و اگر در عقل مقادیر تفاوت نبودی
چه عاقلی که سر از پای و نفس از دستار بشناختی و چه حکیمی بزرگ که بسیاری
چیز دانستی؟ و نیز معلوم است که همه چیزها که نشان دهند راست مطلق نباشد
۱۵ بهری راست باشد و بهری دروغ هر که فتوی دهد که عقل مساوی است از آن
فتوی لازم آید که هر چیزی که دهند امکان راست و دروغ هر دو دارد و در حال خود باید
گذاشت و دروغ و راست آن روشن نباید کردن که در عقل ترتیب و تفاضل
است [۲۵] و باوّل و بطّه در محلّ قوت عیاشد و از قوت بفعل آمدن

چهار مرتبه اورا اثبات میکنند که عقل هیولانی و یکی عقل ملکی و یکی عقل بفعلی و یکی عقل مستفاد و عقل هیولانی قوتی است که قبول صورتها میکند مجرّداً از موادّ اما هنوز قبول آن صورتها نکرده باشد و لیکن شایستگی آن دارد که قبول کند چون کودک طفل که دبیری نتواند کردن اما استعداد و امکان آن دارد که دبیر شود

۵ عقل ملکی قوتی است که چون قابل این صورتهای مجرّده شود که باوّل گفته آمد تا آن صورتهاد و قرار گیرد و از ضروریات بنظریات و از نظریات بضروریات تواند آمدن بآسانی و عقل بفعلی قوتی است که قبول صورتهای مجرّده شدن از ضروریات بنظریات و آمدن از نظریات با ضروریات و از بفعلی حاصل آید نه بالفعالی و هر وقتی که خواهد مطالعه آن کند عقل مستفاد قوتی است که چون این همه کمالات که گفته شد و حاصل آمده باشد میان او که بقوت بود بفعلی آمد و میان آن عقل که او را از قوت بفعلی می آورد مناسبتی پیدا آید چنانکه هر صورت معقولی که درو باشد در این یک بر مثال آئینه زده که در برابر شخصی بدارند بی زیاده و نقصان پیدا آید

۱۵ و آنکه نفس نباتی و نفس حیوانی و نفس انسانی و عقل انسانی از یک اصل و منبع آید و چرا اینها که چهار اند که فرض باید کرد که کسی در شب تاریک بر دهنه فرسنگی کوهی باشد و بر آن آتشی برافروخته باشد و او از دور بنگرد و پندارد که آن ستاره است نه آتش و اینجا عین این بُعدی اثر قرب نفس نباتی را باید نهادن و چون این کس سمت آن کوه میرود بجائی رسد که وقتی پندارد که آن آتشی است نه ستاره و وقتی پندارد که آن ستاره است نه آتش اینجا عین بُعد و اثر این قرب

نفس حیوانی را باید نهادن و چون بکوه چنان نزدیک شود که بی هیچ شبهه بدانند که آن
آتش است نه ستاره اینجا عین این قرب و اثر این بُعد نفس انسانی را باید
نهادن و چون بر سر کوه شود بر و شنائی آتش همه حوالی کوه با هر کس و بهر چیز
که [۲۶] در حوالی کوه باشد روشن بینند اینجا عین این قرب بی هیچ اثر
بُعد عقل انسانی را باید نهادن و از اینجا گفته اند که عقل نور نفس انسانی است ۵
و معلوم میشود که نفس نباتی و نفس حیوانی و نفس انسانی و عقل انسانی
هر یک بسر خود از غنی و غیره اند و هر چهار از یک اصل اند و چون چهار شلخ از یک
دخت و چهار جوی اند از یک چشمه و چهار شعله اند از یک غلظه و اختلاف میان
ایشان بحسب اختلاف افعال و حرکات ایشان است و قرب و بُعد نسبت
بکل مبدا وجود و حس و محسوس و وهم و خیال حس قوتی جدائی است و حس ۱۰
قوت نفسانی و محسوس خیری که حس ادراک آن کند و خیال راروی شیب حس
است و روی بالا و وهم و خیال راروی شیب خیال است و روی بالا نفس و نفس
راروی شیب و وهم است و روی بالا عقل و عقل راروی شیب نفس است
و روی بالا امر و السلام

۱۵ تصور و وهم در غرض از پیوستن نفوس جزوی با جساد بشری
و شمه از ترکیب جسدانی

از اسباب اتصال نفوس جزوی با جساد بشری یکی آن است که اگر چه بحکم
حقیقت فاعل مؤدی میباشد اما بحکم اضافه اثر فعلی در قابل که منفعل است پدیدار

می آید و اگر چه حکم مفروض فاعل امری باشد اما حکم مستأنف اثر فعل در خلق که
 منفعل است پدید می آید و اگر چه حکم معنی فاعل جان می باشد اما حکم شکل اثر فعل
 در تن که منفعل است پدید می آید یعنی ظهور ثبوتی بعابل و از آن امر مخلق و از آن
 روح بحکم می باشد و از فوائد این اتصال یکی آن است که صورت خیر و نفس
 خیر و صورت شر و نفس شر یقوت می باشد و این هر دو نفس من حیث النفس
 حکم وجودی منی متشابه اند و مادر وجود یعنی نیایند متباین نمی شوند و تباین این هر دو
 نفس در سیدن نفس خیر از امکان بدرجه واجب و اخلاص نفس شر بر از حد امکان
 بدر که اتماع با اتصال بدن می باشد و کسب معرفت و حصول تجربت و ریاضت
 و زودم فیضیت [۲۷] نزالت و سیاست امور معاش و قطع کمالات از
 مبدا و معاد توسط این جسم می تواند بود و که از خون و گوشت و دیگر مواد مایلف یافته
 است و می یابد (یا به) و (از) دیگر نفوس بنابر شرف و کمال و خیر و فساد از وجود
 الهی و فیض سنی نامتناهی چنان صاحب نصیب که ایشان را داد قبول فیض بیک
 معنی می آید یعنی بالذات دون الالات بغیر زمان یعنی عالمان ربانی و فائده
 اتصال ایشان به بدن آنکه تا با نواز تربیت و هدایت اکمال استکمال نفوس می کنند
 که ایشان مستعد قبول کمال باشند و مثل ایشان چون مثل معلی باشد که خود را
 از مقام معلّم با محلّ معلّم آورد و او را اول الف و با نواز بان دهد و بر ترقیب تدبیر
 بدرجات بر میگرداند تا با آخر عالم شود و بدرجه معلّم رسد و نفوس هستند که عزیزت
 خود در خیر کامل نباشند اما استعداد آن دارند که کامل شوند یعنی متعلّمان بر سبیل
 نجات و فائده اتصال ایشان به بدن آن که بادای اصحاب کمال اکمال و افاضل

باشد و از مراتب کمالات آنچه در میان بقوت باشد توسط ایشان بفعل آید و نفوذی
 هستند شریرو در شریری بنحایتی که هیچ خیر و شرف و کمال را قابل نشوند یعنی هیچ رطاب
 که بنور علم منیر نباشد و پناه بامورای خود که رکن و ثقی ایشان باشد نه بزند و فائده
 اتصال ایشان ببدن آنکه تأثیری که در ایشان مستور باشد ظاهر شود و نیک از
 بد فرقی کند و پاک از عید جدا گردد و معین شود و دیگر فائده آنکه اگر نفوس جزوی ۵
 با جساد بشری متصل نشدی عمارت عالم و نظام موجودات و اثبات حجت
 الهی و اقامت سنت ربانی ممکن نگشتی و دیگر فائده آنکه عالم کبیر از محیط ظلمات
 اعلی تا مرکز تحت الثری یک شخص است که او را انسان گوی خوانند و نشان
 انسان بحد بلوغ آن باشد که مثل خودی باز تواند داد و چون عالم کبیر که انسان
 گوی است بکمال طبع رسید مثل خودی که باز داد انسان جزوی بود که بشکل عالم ۱۰
 صغیر است در عالم کبیر و بمعنی عالم کبیر است در عالم صغیر معلوم است که هیچ
 [۲۸] موجودی که بکمال خلقت و شرف نسبت خود بکل عالم میکند شریف تر
 از انسان نیست زیرا که انسان مجموعی است از لطائف انوار عقل اول و تأثر
 قوای نفس گوی و عجائب ترکیب افلاک و اقسام بروج و حرکات کواکب و آثار
 ارکان طبائع و اختلاف جواهر معدن و فنون اشکال نبات و غرائب هیاکل ۱۵
 حیوانات و عمارات و ملائکه و جن و انس و شیاطین و علامات بر و بحر و کوه و
 دیمون و آبادانی و خرابی عالم و بهار و تابستان و خزان و زمستان و در و بستانها
 است

و نیز مثل جسد انسان از این چهار عنصر که تا از یکدیگر جدا میباشند و صورت

هر يك بخت قوت خود عيانشند مسافران و چون مجتمع و متزج میشوند و صورت
 هر يك بدگرى شکسته میشوند متوافق بدین فاصله زده اند و گفته اند که انسان
 همچو شهریست از چیزهای مختلف ساخته شده بانسانى محکم و عیون و اشباح و ستار
 چنانکه از فرق تا بقدم جمله اعضا و جوارح و مفاصل و اوتار و عروق و عظام و اعصاب
 ۵ سبزی و کوی و محلت و حجره و خزانه و بازار و دکان و راه و هر چیزی دیگر که تمام آن
 شهر را باید عقل و نفس چون پادشاه و وزیر و حواس ظاهر و حواس باطن
 و توتهای غایبه و جاذبه و ماسکه و ماضی و دافعه و هر قوت دیگر که در طبیعت آن
 باشد و افعال آن توتهای که بحر کانی که بر يك خاص شده و از هر يك در آخر از
 بدن ظاهر شود بنسبت ارکان دولت چون طبیب و دبیر و مخبرین و دیگر اصناف
 ۱۰ و طبقات چون حاجب و وکیل و دربان و لشکر و خدم و ششم و رعیت و
 جاسوس و پیکار و رسول و صنایع و تجارت و هر کس بکائنات آن که عبارت
 و رونق آن شهر بآن تمام شود و ضبط آن شهر بوجود واسطه ایشان ممکن باشد
 و بنیت این جسد و صورت این نفس مختصریست از آن عالم که
 قلم ازل بامر اول بر لوح ابد نگاشته اند و چنانکه نفس انسانی از همه نفوس
 ۱۵ دیگر شریف تر بود بایست که مادی که ترکیب جسد او از آن است از همه
 مادیهای دیگر لطیف تر باشد [۲۵] و چون از حکمت باری تعالی چنان
 اقتضا کرد که تصرفات و حرکات و افعال انسان همه عقلی باشد و در هر يك
 از آن تمیزی و در تمیزی تحقیقی چنان بایست که مادی جسد او در اعتدال
 کمال تر باشد و صورت خلقت و بهشت بنیت و نهاد و قد و قاست او بر

نسبت افضل بوجود شود

و چون می بایست که نفس انسانی که پیش از انحصار بدن جوهری بود
 و اشیا در بقوت بود بواسطه اخلاک و انجم بفعل آمد چون نطفه که شخص انسان
 در بقوت است برحم میرسد و در و قرار میگیرد و ماه اول در تدبیر حمل میباشد
 زیرا که اولین روحانی که در عالم طبایع تاثیر میکند روحانیت زحل است و همد
 ماه با او منعقد میشود و ماه دوم در تدبیر شتری تا طبیعت شتری گرمی و تری
 آن مایه منعقد شد را نشود نمود و در اجزای نطفه که مستحیل شده باشد بخلقه
 پیوندد و در نوبت تدبیر شتری قوت نامیه و غاذیه ابتدا کند و ماه سوم در تدبیر
 مریخ میباشد تا طبیعت حلقه مستحیل شود و مضعه انجامد و اگر مدت تدبیر
 مریخ حرارت زیاده شود و اندک پیوست پذیرد نامیه قوی تر گردد و راه غذای چنین
 گشاده شود و ماه چهارم در تدبیر آفتاب میباشد تا طبیعت آفتاب بخلیقه انحصار
 که در مضعه پدیدار آمده باشد از جای برخیزد و روح حیوانی ابتدا کند و چنین در حرکت
 آید و اندامهای او نمایان شود و سر و دماغ و دل و جمله اجزای بدن پیدا گردد و ماه
 پنجم در تدبیر زهره میباشد تا طبیعت زهره بر قوت ای روحانی استیلا یابد
 (یابد) و خلقت تمام شود و نسبت به کمال رسد و نهاد چشم و بینی پدیدار آید و در
 گشاده گردد و سر از میان دو گوش برخیزد و ماه ششم در تدبیر عطارد میباشد
 تا طبیعت عطارد حش دیگر یابد (یابد) و حرکت دیگر کند و اندامها از یکدیگر جدا شود
 و حش آن بیاید (بیاید) که کجاست و دمان و از کند و لبها بجنباند و زبان طعیه و
 بینی بپدید و وقتی بیدار باشد و ماه هفتم در تدبیر قمر باشد و بار طبیعت قمر را کار آید

حس کمال باید و قاست راستی پذیرد و اعضا قوی شود و مفاصل سخت گردد و حرکت
 او متواتر شود و حس تنگی مکان خود بیاید و تصدآن [۳۱] کند که بیرون شود و اگر
 در این ماه بیرون آید زید و خلقت پذیرد و تمام خلقت بود و ماه هشتم باز بدبیر حمل
 آمده باشد و در چنین گرانی و سکون پیدا شود که اگر در این ماه بیرون آید بدبیر ذریع
 که هشتم خانه ثوت است و زحل آنجا برودت و بیوست خویش بموت است
 راسا کن کند و چنین ببرد و در ماه نهم نوبت مشتری باز رسیده باشد و اثرهای چنین و
 حرکتی اختیاری پیدا آید و نهم خانه سفیر حوت است لابد بیرون آید و از
 اجزای بدن آنچه صلابت و اساک دارد و اعضا و جوارح و آنچه سیال باشد و اخلاط
 چهارگانه و آنچه شکل بخاری در غایت لطافت و صفوت و شفافیت از آن اخلاط چهارگانه
 ۱۰ بر خیزد و در همه اجزای بدن سرایان کند

در هج حیوانی اول از دل ابتدا کند پس مجاری و دماغ را پر بترکند پس مینافذ
 چشم و مسامع گوش و مساکت زبان و دیگر اعضا از سر تا قدم برسد و حواس ظاهری
 پنج است بوی و ذوق و شمع و بصر و از این جمله یعنی لمس و ذوق و شمع در رحم
 حاصل آید و دو یعنی بوی و بصر آن وقتی که از رحم بدر آید و حواس باطن نیز پنج است
 ۱۵ مشترک و مصوره و مفکره و واهمه و حافظه و اینها پیش از آنکه کودک در این عالم
 آید بوقت خود هر یک بترتیب و تدریج در می پیوندد و نفس ناطقه و میزه و همچنین
 و او با اول از دماغ ابتدا کند و آنچه باقی اجزا و اعضای بدن برسد و حس
 مشترک که در مقدمه قسمت پیشین است از بطن اول دماغ او را بسوی
 آن مشترک خوانند که او را بهر حال راهی است و بهر حالت او را با و مشترک

مثلاً آنچه چشم ببیند و گوش بشنود و لمس بجای آورد و ذوق بداند و ششم بیاورد
(بیاورد) قول بیاورد و او را مورد حواس و خزانه محسوسات خوانند

و مصوره در مقدمه قسمت اول است از بطن دوم دماغ و این قوت اگر
مطیع و یا غیر عقل انسانی بود و او را مفکره گویند و اگر ببدن مشغول شود و بدنیات
مطیع خیال دوم باشد او را مخیله گویند و حس مشترک که صورتهای او [۱] است
سپارده و او را با خیال و بدو خیال در مقدمه قسمت پیشین است از بطن سوم دماغ
که آنچه مصوره با او داده باشد اگر عاجز باشد و اگر نه او را نگاه دارد و قوت و اهرم
در بطن چهارم دماغ است آنجا که میان سراسر است و قوت حافظه در بطن پسین دماغ
است که هر چه از این صورتهای سپاریده باشد نگاه میدارد تا بوقت حاجت برآید
و اگر بیاورد و میدهد و خیال محافظت صورتهای کند و حیوان هم در این بانسان مشترک
است اما تا آن وقتی که روح حیوانی که بخار لطیف اخلاط است در جسم او جاری
باشد و از آن انسان بسبب دوام و بقای نفس او یعنی از خیال با او میماند
ابداداً و نامائاً سرمداً

و مثل حس مشترک مثل صاحب بریدی است که اصحاب اخبار هر یک نامه
بذکر چیزی بنزدیک او می آورند و او را میگیرد و مثل قوت مصوره چون خلیطه (خریطه) ۱۵
داری که صاحب بریدان نامها بدو میدهد تا در خلیطه می نهد و مثل قوت مفکره مثل
پادشاهی که آن خلیطه داران خلیطه نامهای آورده و باو میدهد و سپارد تا میخواست
و برنیک و بدان واقف میشود و مثل قوت حافظه مثل خزینه داری که پادشاه
آن نامها باو میدهد تا در خزانه می نهد و مثل قوت ذاکره مثل کسی است که چون

پادشاه را بار دیگر بشنیدن آن اخبار حاجت آند آن را پیش او یاد میکند
 و چون کودک از مادر بزیاید اگر چه زردگانی برگ و راحت و رنج و توانگری
 و درویشی و غرت و بذلت و جمله متعاطیات او بر شمردن آن تطویلی دارد بر طالعی که
 بتقدیر الهی او رعیع باشد و مناظرات کواکب و تأثیر سیارات و ثوابت و سعد
 و نحس ایشان مقدر باشد و ارادت باری تعالی جل و علا که خالق و مدبر افعالک
 و انجم است بالای آن است و بفرمان و خواست او متعلق است و السلام
 علی من اتبع الهدی

تصویر یازدهم در فضل ذات هر یک از اجناس موالید

و معادن بحکم انعقاد با جواهر معدنی مشارکت دارد و فضل ذاتی جواهر
 معدنی قوت انعقاد است و جواهر معدنی بحکم [۳۳] انعقاد و خواص نباتات
 مشارکت دارند و فضل ذاتی نباتات قوت نمو است و نباتات بحکم انعقاد
 و خواص و نشو و نمو با حیوان مشارکت دارد و فضل ذاتی حیوان حس و حرکت
 است و حیوان بحکم انعقاد و خواص و نشو و نمو و حس و حرکت با انسان
 مشارکت دارد و فضل ذاتی انسان بحکم آنکه در انسان عوالم و خواص و انحص
 ان خواص است و اینجا سخن به اعتبار گفته اند

اعتبار اول آنکه عوالم چون مردم را ناطق یا فطنند شرف و از حیوانات
 باین نطق عام ظاهر تصور کرده اند فضل ذاتی او همین نطق ظاهر نهاده اند
 و اعتبار دوم آنکه خاصان گفته اند و آنان که این نطق عام ظاهرا

بفضل ذات انسانی نهاده اند بوجه چنان است؛ و اما این حکم این است
 من حیث الناظر الا من حیث المنظور فیه که مستلزم فراموشی آنند و بحث احوال آن
 بکرده اند زیرا که فضل ذات هر چیزی بحقیقت آن باشد که هیچ چیز دیگر با او
 در آن مشارکت نتواند کرد و مایه بنیمیم که این لفظ عام ظاهر در فضل ذات انسان
 معتبر نیست زیرا که طوطی را که حیوانی است این لفظ ظاهر میتوان آموخت پس
 در این لفظ ظاهری فضیلتی نیست و فضیلت دیگر بنیاید که برتر از اشتراک غیر
 و آن فضیلت از فکر است یعنی بحقیقت قوت میزّه است نه این لفظ
 ظاهری و تمیز فکری را فضیلت ذاتی انسانی نهاده اند

و اعتبار سوم آنکه اخص خاص گفته اند آنان که در فضل ذات انسان
 و رای این لفظ ظاهری فضیلت دیگر طلبیده اند و آن فضیلت تمیز فکری است
 بوجهی چنان است؛ اما ایشان نیز بغوامض ستر این مسئله نرسیده اند و از
 عمده آنکه گفته اند فضل ذاتی هر چیز آن است که هیچ چیزی دیگر با او در آن مشارکت
 نتواند کرد بیرون نیایده زیرا که مایه بنیمیم که بعضی حیوانات هستند (که از آن)
 انسان را قوت میزّه هست که بآن در مبادی و عواقب کار خود آنچه مصلحت
 و مفدت در آن باشد چیزی بیدانند چنانکه مرغ میدانند که بقای نوع او
 در بیضه او است و آنچه در بیضه بقوت باشد بحرارت بفعل آید و آن حرارت
 [۳۳] بآن حاصل شود که بیضه را در زیر بال گیرد و کشف را چون بال نیست
 داند که آنچه در بیضه او بقوت باشد بحرارت بفعل تواند آمد و نفسهای گرم متواتر
 و متعاقب در او میدهند چون بآن رسد که تکوین بچه در بیضه بیاید و وقت آن داند

که بیفهمد را بشکافد و آنچه را بد را آورد و بر عقل پوشیده نیست که این همه تمیز ذاتی
فکرت است مشابه به تمیز انسان پس این تمیز فکری مطلقاً با انسان خاص
نیست و چون این با آن خاص نباشد فضل ذاتی او را نشاید پس فضل ذات
او خاصیت بزرگ ترین اوست و خاصیت بزرگ ترین او ادای علم است
من حیث القول و القبول و من حیث السمع و بر این وجه انسان بحقیقت و فضل
ذات او آن است که علم از ما و رای خود بحکم قبول بگیرد و بر ما دون خود بحکم ادای
فیض کند و السلام

تصور دوازدهم در کمالاتی که صفت موصوف و موصوف صفت را دهد باذن الله تعالی

۱. کمالاتی که موصوف صفت را دهد آن است که (اگر) آن موصوف نفس
باشد بر خیر مظهر و آن خیر در او از قوت بفعل آمده و آن صفت صفتی از جمله
اخلاق باشد و چون آن کس استعمال آن اخلاق کند آن اخلاق با و صورت
مکارم و معانی پذیرد و کمالاتی که صفت موصوف را دهد این است که آن صفت
از جمله علیات و تصورات حق باشد و آن موصوف نفس خیری باشد و آیه نور آن
خیر در او از قوت بفعل نیامده و بر این طریق برید و لایستقصی روی از قوت بفعل
نماده از علم و عقل و تصورات حق و هر صورتی که قبول میکند حسب کمالات او میگردد
و هر موصوفی که صفت را وجود دهد موصوف صفت را وجود داده باشد و وحدت
چون باطل را وجود دهد صفت موصوف را وجود داده باشد چون وحدت از
حق و وجود باطل از وحدت وجود مجازی و السلام

تصور سیزدهم در انواع علوم چون ضروری و نظری و تعلیمی

و تأییدی

علم ضروری که آن را بدیهی خوانند آن است که ادراک آن بوجه حس و خیال توان کرد و در آن باستعمال فکر خود محتاج باشد نه بتعلیم غیر؛ مثلاً چون ۵
علم کل و جزو که ببدیه حال دانند که کل از جزو بزرگتر است و آنکه از پیشانی خانه
تا بدرگاه هم [ص ۱۱۱] چند آنکه از درگاه تا به پیشانی بر عاقل یک معنی و بر جاهل دو
می نماید مثلاً دریا با خون نشده است و کوه سبز زرنشده است مثلاً آنکه یک
چیز در یک وقت در دو مکان نتواند بود اما در وقت شاید که باشد

و علم نظری آن است که در آن باید به عقل باستعمال فکر خود محتاج ۱۰
باشد مثلاً اول نظر کنند تا بدانند که خلق نبود پس بود و دیگر بار نظر کنند تا بدانند
که بودن او نه با اختیار او بود اگر بودن او با اختیار او بودی هر کمال و مطلوب و
مرتبه که او را بایستی با او برابر آفریده شدی و او اثر کننده بودی نه اثر پذیر و
متصرف احوال خود بودی یا آنچه خواستی در اثری که پذیرفتی با اختیار خود پذیرفتی
و دیگر بار نظر کنند تا بدانند که نه چنین است و او اثر پذیر است نه اثر کننده ۱۵
و متصرف احوال خود نمیتواند بود؛ البته او را در هر اثری که اومی پذیرد هیچ اختیاری
نیست و دیگر بار نظر کنند تا بدانند که آن اثر که اومی پذیرد از غیر او است
و اگر آن غیر نیز همچون او اثر پذیر باشد و آن دیگر همچنین الی یاتینا همی مسلسل
شود و هرگز بفیصل نرسد و دیگر بار نظر کنند تا بدانند که بضرورت باید که نهایت

تصور چهاردهم در خیر و شر و آنکه شر را در ابداع وجودی نیست

و وجودی که او را در این عالم می یابند چیست

مردم چون در این عالم خیر و شری می بینند بعضی چنان می پندارند که خیر را
مبدء است و شر را مبدء چنانکه گبران را اعتقادی چنان است که یزدان مبدئی ۵
و آبرمن مبدئی نسبت نور و خیر به یزدان میکنند و نسبت ظلام و شر به آبرمن
و فساد این تصور آن است که باین کس که گویند مبدء دو است گویند بفتوی
تو مبدء دو است بگوی تا این دو مبدء در وجود و قدرت و احاطت با یکدیگر
برابر نباشد و نقصان یا یکی بخیر اولی باشد و یکی بشر و اگر برابر نباشد لازم
آید که یکی زائد باشد و یکی ناقص و زائد محیط و ناقص محاط و زائد محیط مبدء اولی باشد ۱۰
نه ناقص محاط پس این دو مبدء از این وجه که ایشان میگویند خیر و شر را نیست
و کل اشیا را یک مبدء است و آن یک مبدء امر او تعالی است
و معلوم است که خیر از لوازم کل است و کمال از لوازم خیر و شر از
لوازم نقصان است و نقصان از لوازم شر پس خیر محض آنجا است که
کمال مطلق است و شر محض آنجا که نقصان مطلق است و خیر و شر با هم ۱۵
آمیخته آنجا که کمال و نقصان با هم آمیخته مثلاً چون عقل اول از کل موجودات
بجوهر شریف تر است و وجود کامل تر و درجه عالی تر کمال مطلق او راست
پس آنجا که اوست خیر محض است

و چون نفس کلی از عقل اول بجهت و بود و درجه قاصر است یک روحی

با کمال دارد و یک ردی با نقصان کمال و نقصان با هم آمیخته اوراست و چون جسم کلی
در عین نقصان است نقصان مطلق اوراست پس آنجا که ادست شتر محض است
و بر این تقدیر عالم سه است عالم عقلانی خیر محض و عالم نفسانی خیر و شر با هم
آمیخته و عالم جسمانی شر محض و هر یک از این عالمها اہل است اہل عالم عقلانی اہل
وحدت اند و اہل عالم نفسانی اہل [ع ۳۳] ترتیب و اہل عالم جسمانی اہل تضاد و
حکم تضاد اختلاف اہل دنیا است و حکم ترتیب اتفاق اہل شرع و حکم وحدت
اتحاد اہل قیامت و ہر کہ از اختلاف اہل دنیا روی باتفاق اہل شرع نمند و از
اتفاق اہل شرع باتحاد اہل قیامت رسد باضافہ بااد شتر البین اثر وجود نباشد چه
اعمال جسمانی او مناسب آثار روحانی شود و آثار روحانی مناسب انوار عقلانی
و نیز خیر از واجب الخیر بذات فائض میشود و شر بعضی در راہ ہما میآید
مثلاً خیر چون دانہ گندم تصور کن کہ در زمین ریزند و آبہا آن کنند و سبز شود و برسد
و شر چون کفی کہ در راہ گذر آب از اجزای ترابی حاصل آید و بر روی آب بنشیند
و معلوم است کہ آن کف از راہ گذر آب پدید می آید نہ از اصل و جوہر آب است
و چنانکہ وقتی باشد کہ غلبہ استیلا و قوت بر روی آب بدرجہ رسد کہ آب بنشیند و پندارند
کہ آب خود نیست ہمہ کف اند و وقتی باشد کہ غلبہ استیلا و قوت شتر و خیر
بدرجہ رسد کہ خیر بنشیند و پندارند کہ خیر خود نیست و ہمہ شر است و نزدیک باشد
کہ آن نور خیر فرو نشیند و فساد در عالم آشکارا شود
و از سببہای آن کی آن است کہ خیر ضعیف البدایہ است و قوی نہایت
و شر قوی بدایت است و ضعیف نہایت پس چون خیر کہ اورا ضعف

بدایت است ابتدا میگردیم در مقابل اول بقوت بدایتی که دارد پدید می آید و چنانچه
خیر ضعیف تر میباشد و شمر قوی تری نماید تا در حقی که آنجا قوت خیر بتدریج ابتدا
کرده باشد بنهایت رسد و شمر نیست و ناچیز گردد

و نیز قدر تقدیر اول است که بامر اول بر عقل اول برفته است و قضا
تکلیف اول است که بامر اول بر لوح اول ثبت گشته است و معنی تقدیر
بمحکم مثل چنان است که کسی نخواهد که سرای سازد اول اساس دیوار و خوانهای
آنها اندازد و معنی قضا محکم مثل آن که آن سرای با هر چه آن را بایست ساخته گردد
و بر قدر و قضا دو فرشته که یکی را سبانی خوانند و یکی را شهید مومنان و اندام ایشان
همه موجودات را با کمال و غایتی که هر یک خاص است و ایشان را بسوی آن
آفریده اند برمی انگیزند و قصد ایشان خیر کلی است و در حرکت از آن ایشان
خیر مضمحل است و این شر که اینجا با میان می آید نه از قضا [بالمعنی] و قدر است بل
از جهتی است که حجابهای حسی و خیالی و دهری و فکری در پیش نظر بصیرت نامی آید
و بان سبب باختیار ما صواب نیباشد

و چون دانش و بینش با جرات امور محیط نمی تواند شد و برای و قیاس
خود اختیار حق نمی توانیم کرد و از اختیار نا حق ما شر با میان آید مثلاً ۱۵
احتیاج بتعلم خاص است و خیر و در آن و استغنا بتعلم خاص است و خیر
آن در آن چون بتعلمی گردانیم و خواهیم که معلم باشیم و اگر احتیاجی
که بالائی است و خیر ما در آن است از دست بدیم و استغنائی که بما
لائی نیست و شر ما در آن است خود را تصور کنیم و از آن خیر برائیم و در آن

شتر افیم نعوذ بالله منه

و نیز شرکلی و شر جزوی باز باید دانست؛ مثلاً شر جزوی آن باشد
که آتشی در خانه زایدی افتد و دستار و جامه او بسوزد و شرکلی آنکه خود آتش
از عالم برگرفته شود؛ و همچنین شر جزوی آنکه سیلی در خانه قومی اطفال و ضعفا
و فقرا افتد و آن را خراب کند و شرکلی آنکه وجود آب از عالم برگرفته شود پس
اسم شر بذات و فعل آب و آتش بحقیقت نمی نشیند بل مجاز و اضافی و عرض
و نیز وجود را در این عالم سبب نمی باید و عدم را سبب نمی باید و توانگری
را سبب نمی باید و درویشی را سبب نمی باید؛ مثلاً دوز را سبب می باید و شب
را سبب نمی باید و آن خورشید است که از سقف آسمان می تابد (تابد) و
شب را سبب نمی باید زیرا که خورشید غائب میشود و شب خود بهمه حال
می باشد پس همچنانکه نیافتن وجود عدم است و نیافتن توانگری در دیش است
و نیافتن در شب است و نیافتن خیر شر است و نیز همچنانکه عقل جزوی که
بجای آن پیوسته است آثار عقل اول است که با مراد تعالی موجود شده
است جل جزوی که بجای آن پیوسته است آثار جل اول است که تقابل
تضاد در مقابل عقل اول آمده است تکمالت و تکمالت الشیطانیه
شیطانیه بالعقل و لیست بعقل و باین سبب و نفوس تضاد و ترتیب است
که نفسی میباشد که در جانب ترتیب بر طرف کمال چنان می افتد که چون از قوت
بفعل می آید بهترین آفرینش میباشد و نفسی میباشد که در جانب تضاد بر
نقصان چنان می افتد که چون از قوت بفعل می آید بدترین آفرینش و نفسی می

[۳۸] باشد که در جانب وسط روئی یا خیر دارد و روئی باشد
 و همچنین که در نفوس تضادى و ترتبى چنین است در مواد اجسام همین تضاد
 و ترتب است که بعضی مواد بر طرف اعلی می افتد و بعضی بر طرف اسفل و بعضی
 طرف وسط و بر این موجب حکم کل شیء یجمع الی اصله مادتی نیک میباشد
 و نفس نیک این قابل آن میشود و آن متصرف در این و مادتی متوسطه میباشد ۵
 میان نیک و بد و نفسی همچنین که این قابل آن می شود و آن متصرف در این
 و اگر کسی گوید چون نفوس بدان آن بدی از گوهری می آورند که از آن اند
 چرا محتقان لذرهم السلام جاد میفرمایند و ایشان را تکلیف میکنند که نیک
 باشند و جواب این است که چنانکه در مقدمه گفته شد که نیکان از گوهر
 حق اند و بدان از گوهر باطل و در این دنیا که کون مشابست است نیکان و بدان ۱۰
 هر دو بصورت و شکل بهم می مانند و محتقان را دعوی دعوت نه این است که ما
 بدی را نیک میکنیم بلکه ایشان امر الکی که میبایست نیکان و بدان میباشد بر
 خلایق عالم بفرمایند تا نیکان بحکم خلق المؤمنین الحق و اذا امر الحق به عرفه
 از بدان جدا میشوند و بدان بحکم و محمد و ابیها و استیقتها انفسهم خلقا و علوا
 از نیکان جدا باز میشوند تا چون این مباینت باشد و بدان را بحکم لیستلا ۱۵
 یكون للناس علی الله حجة بعد الرسل بر او تعالی حجتی و بمانه بنماید و محتقان
 لذرهم السلام اول بحکم اذع الی سبیل ربك بالحكمة و المؤمنین الحسنة
 حجت الی برایشان متوجه میدارند و پس از آن بحکم و جاد لهم بالتی همی حسن
 حکم شمشیر برایشان بفرمایند و ایشان را بمقاتلت و محاربت از کون مشابست

بیرون کنند

در دعوت و تکلیف محققان از برای نیکان است و نیکان با قول و فعل
در این عالم بکتابت ناصواب و ارتکاب بر مائمه خطیئه از سر فطرت بی افتند
و بان دعوت و تکلیف که مثل آن بانفوس نیکان همچو طبیعت اکیر است
که در وجود هر نفس تأثیر میکند و او را عیار از خالص میدهد بکتابت ناصواب
از یاد باز میبرد و با فطرت اولی میرساند نه از برای بدان بان که بدی هم نیک
شود که حاصل بدان در دعوت و تکلیف این است که نیس له دعوة فی الدنیا
و [۳۹] لانی الآخرة

و نیز اگر کسی گوید که فعل خلق قنای است چرا از حضرت صمدیت بجزای
نامقنای می آید و میماند یعنی چرا گناه قنای را عقوبت نامقنای می آید جواب
این است که از حضرت صمدیت گناه قنای را عقوبت نامقنای نمی آید اما
آنچه که نفوس نیکان بطبع مستحی ثواب می گردند و ابد اسرمداد نماید در سرور
و بهجت و لذت و سعادت ابدی بی مانند نفوس بدان بطبع مستحی عقاب
میگردند ابد اسرمداد و در آن ندامت عظمی و مصیبت کبری میمانند خود باشند
و باین دلائل و مقدمات شناخته گردد که شر در ابداع وجود ندارد و
خیر و شر را دو مبداء نیست و هر که اثبات این دو مصدر متضاد کند و
یزدان را مصدر نور و خیر داند و اهرمن را مصدر ظلام و شر و یزدان را اهرمن
را بد و ضد بنهاده باشند و هر جا که ضد با میان آید همچون دو خصم باشد بجاکمی
بالای هر دو محتاج و این هر دو خطای عظیم باشد باین کفر صریح و السلام

تصور پانزدهم در بهشت و بهشتهای دوزخ و دوزخها و برانخ

وصراطها

بیچ کس بخت نتواند گفت که در این عالم حقی و باطلی نیست زیرا که اگر گوید
 که حقی نیست از نفی حق اثبات باطل لازم آید و اگر گوید باطلی نیست از نفی باطل
 اثبات حق لازم آید و چون قرار گرفت که حق و باطل هست قرار گرفته باشد
 که محقق و مبطلی هست و معلوم است که محقق و مبطل را هر یک فکری و قولی و فعلی
 هست فکر و قول و فعل محقق که حق در دست و فکر و قول و فعل مبطل باطل
 و دروغ و شتر و بر فکر و قول و فعل هر یک بحکم لی تجزی الذین أسأوا
 یسأعبلوا و یجزی الذین أحسنوا بالحسنى جزای واجب متوجه جزای
 محقق ثواب و جزای مبطل جرم و عقاب و عالم ثواب را بهشت خوانند و عالم عقاب
 را دوزخ و بهشت حقیقی بیش از یکی نیست و آن ثواب ابدی و کمال سرمدی
 و وجود نامتناهی است و معنی اینها همه بخدا رسیدن است همه و همه و دوزخ
 حقیقی هم بیش از یکی نیست و آن عقوبت ابدی و خذلان سرمدی و عدم
 نامتناهی است و معنی اینها همه از خدای بیفادان است همه و همه ۱۵
 و اگر بهشت و دوزخ حقیقی چنانکه اعتقاد بیشتری از اهل اسلام
 است جایگاهی بود معمول از مواد جسمانی و مرکب از اشیای هیولاتی مثلاً
 بهشت [ع] باغی و بوستانی با فضائی هر چه بی اندازه تر مرغین بانهار
 و اشجار و حور و قصور و آب و شیر و انگبین و شراب و دیگر نعمتهای گوناگون

از اطمینان و اشراف که ایشان بر می شمارند و مثلاً دوزخ مغاک با طول و عرض و عمق
هر چه عظیم تر باشد و آتش و ماران و کژدمان سمناک بی قیاس که دندان
ویش میزنند و زنجیرها چنانکه گفته اند با شش تا فته اند و سرخ کرده و گریهی
بر آن چون کوهی بزرگ

۵ و دوزخیان را چون در آتش اندازند و آن عذاب کننده هیچ فرق
نبودی میان دنیا و آخرت بلکه حالت بهشت در اعلی العالین و حالت
دوزخ در اسفل السافلین هر چه عظیم تر است و وهم و فکری هیچ کس در آن
نیرسد و پیغمبران که از بهشت و دوزخ باین اوصاف جهانی خبر داده و آگاه
نوده اند همه سخنها بیست بر حسب مقدار عقول که از برای ترغیب و تهییب
گفته اند تا عوام بآن سبب بطاعت میل کنند و از معصیت بپرهیزند و
خواص بر اسرار و حقائق آن واقف باشند و بحکم سیر و اسیر اضعفکم
و آنکه صیاد جامه بزرگ صید باید پوشید از روی ظاهر و شکل بحکم مصلحت عام
بآن ایمان آورند و بآن کار کنند اضعافاً مضاعفه (که) عوام در آن باغبان
و بجهت تر باشند که اگر ایشان در حصول کمال و شرف نفس بآن رسوم و آداب
۱۵ و قواعد و قوانین محتاج نباشند و در آن تبادون کنند و مقاساة آن شدائد اغلال
و آثار بر خویشان فرض عین نشناسند شریعت آن پیغمبر گزیا بپای زمین نیاید
و استقرار آن تحت هیچ وجه از وجه ممکن نگردد

و نیز کون شایسته که در محقق و مبطل و صادق و کاذب و خیر و شریر بهم
میانند و آنجا دیوناخدای مناظره و داوری میکند و دوزخ مطلق است و کون

مباینت که درو محیی و مبطل و صادق و کاذب و خیر و شریر از هم جدا میباشند
و دیونا خدا اگر در جناب عزت صمدیت نتواند گردید که بهشت مطلق است
و عبارات تنزیلی از کون مشابهت است و بکثرت خاص و بر طبیعت
دوزخ و معنی تأویلی از کون مباینت است و بوحده خاص بر طبیعت
بهشت و هر که از کون مشابهت بکون [اعمال] مباینت رسد از عباد ۵
تنزیلی طلب معانی تأویلی کند و آن رسد از اهل بهشت است

و نیز خیر محض یعنی همه آن باشد که ترا باید بهشت حقیقی است و شر

محض یعنی همه آن باشد که ترا نباید دوزخ حقیقی

و لذت نفس از ادراک معقولات باشد که تعلق بفکر حق و قول
صدق و عمل خیر دارد و لذت جسم از ادراک محسوسات باشد که تعلق به ۱۰
لمس و ذوق و شمع و بصر دارد و چون مفارقت نفس از بدن باشد
اگر میل نفس به وجه کسب فوائد معقولات بوده باشد وظل حواس
بجواب نور اختیار او نشده اند در لذت بی‌الم و سرور بی‌حزن و حیات
بی‌موت بماند و همه آن باشد که او را باید و اگر میل او به وجه کسب لذت محسوسات
بوده باشد چون حواس او که آلات ادراک آن لذتهای محسوسات بوده ۱۵
باشد از او باز گیرند لا محاله در ظلمت خیال فاسد و وهم کاذب بماند و همه آن
باشد که او را نباید و مثل او مثل مردی باشد نیم گشته و دوشیم برکنده و معنی
وزبان و دست و پا بریده و اعضا بایش قطع نموده و او نموده و نه زنده و
افتاده و خیال لذتها که او به آلات جسدانی توانستی یافت برو غالب و مستولی

- و آنکه بالای ثواب ثوابی است تا آنجا که مرد با خدا رسید یعنی بالای بهشت
 بهشتی است یعنی هر قطع بهشتی است بالای بهشتی تا کمال آخر و آن الی ربک
 المنتهی و آن الی ربک الرحمنی اما بهشتیهای اضافی کمالات است بحسب
 اضافات و اگر این معنی از معادن نبات و حیوان و انسان بگیرند و بدانند که
 و حدود قدسی رسانند چنین بتوان گفت که جوهر کافی از کان معادن بسبب ۵
 قوت زائد بصفا و لون و شغافی و خاصیتی که دارد شریف تر است و چون از
 اول بگیرند و یکی بکی رسانند آخر و باول قوت نهائی پیوسته است اما باثر
 ضعیف چون بسته که او را قوت عمدی و نهائی هر دو هست و نبات از کل
 جوهر کافی بسبب قوت زائد نمو که دارد شریفتر است و چون از اول بگیرند
 و یکی بکی رسانند مثلاً گیاهی که بباریکی چون ثوئی و بنار کی چون قطره آب با ۱۰
 درختان بلند باصل و فرع که ایشان را تولید مثل باشد آخر و باول قوت حیوانی
 پیوسته است اما باثر ضعیف چون درخت خرما که تا او را از خارج کشش نمی دهند بار
 نمی آورد و اگر سرش می برند اصل و فرعش می جوشد مثل حیوان است
 و حیوان از کل نباتات بسبب قوت زائد بحس و حرکتی که دارد
 شریف تر است و چون از اول آن بگیرند و یکی بکی رسانند مثلاً از پیشه و کس ۱۵
 و گرمی که از عفونت هوا و مواد گوناگون پدیدار آید تا مرغانی که از تکوین ایشان
 از بیضه باشد تا از حیواناتی که تمام خلقت قوی بسبب که توالد ایشان از صلب
 و رحم باشد آخر و باول قوت انسانی پیوسته است اما باثر ضعیف چون
 بزنی که او در چهره و فهم و ادراک با انسان تشبیه میکند [ص ۴۴] و بعضی

حرکت و اعمال انسان تعلیم برمی آموزد

و انسان از کل حیوانات بقوت زائد و بنطی و تمیزی که دارد شریفتر است چون از اول ما گیرد و یکی یکی رسانند مثلاً از زنگی در زنگبار در آخر جنوب که بیرون از آنکه دو دست از زمین برگرفته باشد هیچ تمیز و خاصیت دیگر الایما باشد الله از حیوان جدائی ندارد و بسیاری دیده اند که بوزینه از زنگی تعلیم پذیر تر بوده است و دریا بنده تر تا مردمان راست صورت و قنای خلقت و متعاون بنیت مستوی قد و قامت و غایت با جمال و بها با مردمانی در امور معیشت کافی و راهی و درکیاست و خداقت با رع و متمیز و در فنون هر حرفت و صنعت که عمارت و زینت و طراوت این عالم کون و فیض است اسباب متعاش عالمیان بآن باز بسته باشد ما هر و کامل و در مکارم اخلاق نادر و عجائب با اکابر و اشراف با صاحب مناسب و از باب مراتب تا پادشاهان که رای و تدبیر و دست و شمشیر حمایت ضبط اقالیم و آفاق عالم بتوانند کرد و با اهل عالم کی بالای دیگری تا عالمان که آخر مرتبه ایشان با اول مرتبه ملائکه پیوسته است

و فرشته از کل انسان شرف دارد یعنی تقرب و نسبت بکل مبدء خود شریف تر است و آخر مرتبه فرشتگی با اول مرتبه حدود قدسی پیوسته است و مرتبه حدود قدسی آن است که لیس ما وراء غایة الطالب بدین تقدیر از معادن در گرفته با جوهر کانی یا نبات یا حیوان یا انسان یا ملائکه یا حدود قدسی هر چه ماوراست با صافه ما دون بشابه بهشت است

و هر چه مادون است به اضافه با ما و بر مشابه دوزخ
 و اگر این معنی در آن بان تنها گویند چنین توان گفت که طفل چون از مادر
 برای هر کمالی که جسم و حواس او که انتهای کمال نفس او اند می پیوندد و آن
 کمال بشابه بهشت او باشد و آن نقصانی که از آنش بر باید گذشت و
 باین رسیدن بشابه دوزخ او مثلاً حال رحم که آنجا بود بشابه دوزخ او ۵
 و حال قضای این عالم که باینجا آمد بشابه بهشت او و آن حال که در روشنائی
 آفتاب چشم باز تواند کرد بشابه دوزخ او و آن حال که باین مقام رسید
 بشابه بهشت او و آن حال که نتواند گفت و نتواند رفت بشابه دوزخ او
 [حکم علم] و آن حال که بآن مقام رسید بشابه بهشت او و آن حال که نتواند
 گفت و نتواند خواند و نتواند نشست (بشابه دوزخ او و آن ۱۰
 حال که بآن مقام رسید بشابه بهشت او و آن حال که بحد بلوغ نرسیده باشد
 و عقل غریزی نه در او پیوسته و آداب و هنرهای نرم و نرم و خرم و بندانسته
 بشابه دوزخ او و آن حال که از معرفت و قاننی حق و باطل و خیر و شر و صدق
 و کذب بیگانه باشد و به شناخت جسد خود و بر احوال عالم جسمانی و به شناخت
 روح خود و بر احوال عالم روحانی قوت اطلاع نیابد و از معنی من عرف نفسه فقد
 عرف ربه در حجاب ماند عین دوزخ او و آن حال که بآن مقام اعلی رسید
 عین بهشت او
 و آنکه بهشت مردی است و دوزخ مردی و این سخن را جمل و تفصیل است
 جمل آنکه چون کمال غایتی فکر و قول و فعل خلائی عالم که بهری محقق اند و بهری

مبطل محسین کنند در طرف محققان مردی می افتد که او بهشتی می باشد در عالم و عالمی
 در بهشت و در طرف مبطلان مردی می افتد که او دوزخی می باشد در عالم
 و عالمی در دوزخ، و تفصیل آنکه بر طاعات و عبادات و حرکتی از حرکات خیر
 چون نماز و روزه و صدقه و علی بن ادا (القیاس) شخصی ست که چون خواهند
 ۵ که با آنها اشاره کنند با و اشاره باید کرد که مثالی آن خیرات و حسنات باشد
 و فاعل آن و هر دو ای با و به معصیت و حرکات را از حرکات شر چون دزدی
 و دروغ و زنا و علی بن ادا القیاس شخصی ست که چون خواهند که بآن اشاره کنند
 بآن شخص اشاره باید کرد آن مثالی آن شر و آن سیئات باشد و فاعل آن
 و نیز هر فکر حق و قول صدق و عمل خیر را روحانی ست یعنی فرشته
 ۱۰ که نفس را در ترقی استعدادی چنان دهد که قطع مدارج کمالات و حقوق و وصول
 بکمال مبدء خود بر او آسان شود پس این نفس فرشته کریم باشد و روحانی است
 فکری و قوی و فعلی همه اجزا و آثار اویند و آن فرشته بحکم لوح محفوظ نامکمل
 لبعثناه رجلاً مردی باشد و علی التکس هر فکر باطل و قول کذب و عمل شر را
 قوی باشد از قوتهای شیاطین که نفس را به در که اسفل السافلین انگند
 ۱۵ پس این نفس دیورجیم باشد و آن قوتهای روحانی همه [۵۵ علم] اجزا و آثار او
 و این نفس شیطانی بحکم شیاطین الجن و الانس هم مردی باشد آن یک
 شخص بهشت و آن یک شخص دوزخ

اما بر ازخ میان چیزی که پیکری متوجه شود و دفعه واحده بآن برسد
 هر آئینه وقفه باشد آن وقفه را برزخ میگویند مثلاً میباید که حس ما و همی

شود و در هم نفسی و نفس عقلی و عقل امری تا مادامی که ترقی هر یک از اینها بر دیگر یک
شیء بعد شئی و بر ترقیب و تدریج و اضافت باشد وقفه باشد بعد از وقفه
و باین جهت بر ازخ و مقامات گویند

و همچنین میان خلق و امر برزخی است و میان امر و ثواب و چون محسوسات
کامل اند بر معقولات تا در این عالم محسوسیم بفردت از محسوس بر معقولان
دلیل باید گرفت و آن این است که چون خلل در این عالم از رحم مادر بیرون میاید
با صورت خلقتی یعنی جسم کامل نمیشود تا با مردن پیوندد و اشباح در این عالم بر این
تقدیر با صورت امری یعنی نفس کامل نمی شود و ثواب در نه پیوندد و پس آن
حال که پس از آن که در این عالم بشود و پیش از آنکه ثواب رسد برزخ خوانند
و از این عالم شدن نه این موت طبیعی است بل از مشابه بمابیت رسیده

است و از بمابیت بوحده و السلام
اما صراط سه است اول صراط منکوس چون نباتی که او را اصل بجانب
مرکز است و فرع بجانب محیط و بقوت طبیعت و اثر نفس در یاد و ن خود
که آن انعقاد است تصرف میکند دوم صراط مغلوب چون حیوان که او در دست
و دو پای بر زمین دارد و اگر چه باضافه بانسان سر بجه و جوه از زمین برگرفته است
اما باضافه بانبات برگرفته است و بقوت طبیعت و از اثر نفس در یاد و ن خود
که آن نبات است تصرف میکند و سوم صراط مستقیم چون انسان که او سر
بجانب محیط دارد و پای بجانب مرکز و اگر چه باضافه بفرشته بعالم اختیار محض
نرسیده اما باضافه با حیوان رسیده است و بقوت طبیعت و اثر نفس و فیض

عقلی و تأیید کلمه اعلی در مادی و خود یعنی حیوان و نبات و اعتقاد تصرف میکند
 و آنچه میگویند که صراط از موی باریک تر و از شمشیر تیز تر است آن
 است که نفس انسانی که با قول و طمع در محلی قوت مییابد امکان دارد که چون
 بفعل آید فرشته کریم باشد یا دیورجیم و از این طرف [ع ۱۱] یعنی فرشتگی و
 دیوی هر طرف که بمشغال ذره میل کند آن میل یا موجب مزید قوت فرشتگی گردد
 یا موجب مزید قوت دیوی شود

و آنکه صراط مردی است که از حکم جل بگیرد یا مردی بی باشد که نبات
 این صراطها بکند (و غیر از او؟) هیچ کس نام صراط بر زبان نمیتواند گرفت و منکوب
 و مغلوب و مستقیم آن نمیتواند دانست باین حقیقت صراط مردی باشد
 و اگر از حکم تفصیل بگیرد هر معنی ذهنی را که در عالم کلی هست در عالم جزوی شخص
 عینی باشد و شخص صراط منکوب آن کس که از آخرت روی دنیا آورده باشد
 و شخص صراط مغلوب آن کسی که وقتی روی با آخرت نگاه دارد وقتی روی دنیا
 و گاهی حالات دنیا کند و گاهی کار آخرت و شخص صراط مستقیم آن کس که
 دنیا را عین آخرت داند و آخرت او باشد و او این رویهای اضافی را
 هم بر سبکی کند و آن یک شخص آن باشد که روی با حضرت صمدیت دارد و اسلام

تصویر نهم در کار آدم و ابلیس

بدانکه اعتقاد اکثر مردم و اهل اسلام این است که وقتی بود که خدا
 تعالی این عالم را بنیافریده بود پس بیا فرید این را بکم الله الذی خلق السموات

والارض فی سبۃ آیام یعنی آن خدائی کہ پروردگار شماست آفرید آسمانها و
 زمین را به شش روز و گویند کہ این مردی کہ خدای تعالیٰ او را بیا فرید آدم بود
 و حواری کہ جفت او بود از پہلوی چپ او پدیدار آورد و نسل آدم از صلب
 آدم و رحم حوا در جهان پدید آمد و آدم و حوا را به بہشت فرستاد و بخوردن ہر
 نعمت کہ در بہشت بود رخصت داد الا گندم کہ از آن نہی فرمود و گفت ولا
 تقر باہذا الشجرۃ یعنی نزدیکی مجوید باین شجرہ و ابلیس باول فرشتہ بزرگ
 بود و منصب معلی بر فرشتگان داشت و چون خدای تعالیٰ آدم را بیا فرید و
 گفت اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَۃً یعنی من در زمین کی را خلیفہ خود می کنم و
 فرشتگان را فرمود کہ اسجدوا لادم یعنی سجدہ کنید آدم را ایشان گفتند
 اَسْجُدْ فِیْہَا مِنْ یُّسُودٍ فِیْہَا وَیَسْفُکُ الدِّمَآءَ وَیَخْرُجُ مِنْ بَیْطَرٍ وَیُقَدِّسُ
 لَکَ یعنی تو کسی را بر حاکم میکنی کہ در عالم فساد کند خون ریزد و ما بہ تسبیح
 و تقدیس تو تسبیح و تقدیم فرمود جل و علا کہ اِنِّیْ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ یعنی
 من چیزی کہ دانم شما ندانید ایشان گفتند سُبْحَانَکَ لَا اَعْلَمُ لَکَ اِلَّا
 عِلْمَکَ [۱۶۷] اِنَّکَ اَنْتَ الْعَلِیْمُ الْحَکِیْمُ یعنی پاکا ما هیچ ندانیم الا آنچه
 تو را آموختہ و سجدہ آدم کردند بر فرشتگی باندند و ابلیس ابا و استکبار
 کرد و گفت اَسْجُدْ لِمَنْ خَلَقْتُ طِیْنًا یعنی من سجدہ کسی کنم کہ تو او را از گلی
 آفریدہ قال اَنَا خَیْرٌ مِنْ خَلْقَتْنِیْ مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِیْنٍ یعنی من از
 بہترم کہ تو مرا از آتش آفریدہ و او را از گلی و سجدہ آدم نکرد و از فرشتگی بدوی
 افتاد و در لعنت او تعالیٰ باند تا قیامت و باز پس از آن در بہشت شد

و خود را بر صورت محکم تا صبح به آدم و حوا نمود و ایشان را بفریفت و گفت از
این گندم بخورید و ایشان بسخن او خمره شدند و گندم بخوردند و بعتاب او تعلق
گرفتار گشتند و از بهشت به افتادند و چون باز توبه کردند و گفتند رَبَّنَا
ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ یعنی ما بر
نفسای خود ظلم کردیم و اگر تو ما را بنیامرزی و بر ما رحمت نکنی ما از خاسران باشیم
۵۸ خدای تعالی توبه ایشان را قبول کرد و هر دو را به بهشت باز رسانید و پس از آن
از بهشت به نیفتادند

و این رموز و اشارات است که بر خطا هر تنزلی مقدر است و کسانی که
نظر بصیرت ایشان از کون مشابست برنگذرد و بکون مباینت نرسد از این
۱۰ قواعد برنگذرد و بر این پایستند و کسانی که نظر بصیرت ایشان از کون مشابست
برنگذشته باشد و بکون مباینت رسیده بحکم ظاهری تنزلی باین همه اقرار دارند
و بحکم باطنی تاویل هر یک از این رموز و اشارات را حقیقت و معنویت تقریر
کنند باذن الله تعالی و احسن توفیق و مشیت

مثلاً در نبودن عالم وقتی چنین گویند که ما هم اثبات عالم کنیم که وقتی نبود
۱۵ پس بود و هم اثبات آن کنیم که هرگز نبود که در این عالم انسان نبود و هم اثبات
آن کنیم که انسان اول در این عالم بود و از جهت عالم گوئیم که تو بآن عالم که گفتی
وقتی نبود و پس بود کدام عالم را میخواهی؟ اگر این عالم را میخواهی که آسمانها
برافراشته است تا بقیامت (به) آفتاب و ماه و بروج و دیگر کواکب
بیارسته و زمین بازگسترده و کوه و دریا و نبات و حیوان و انسان بروید یا

آمده به توان گفت که وقتی نبود و پس بود زیرا که اگر گویی وقتی بود که این عالم (نبود)
گفته باشی که خالی آن وقت خالی نبود یا خالقی درو [۴۸] بقوت بود و پس
از آن بفعل آمد و این سخن کفر باشد نه خود باشد نه پس بیاید گفت که او تعالی
همیشه خالی بود و چون خالی بگفتی مخلوق هم باید بود یعنی این عالم هم خود لازم باشد
پس هرگز نبود که این عالم نبود

۵ اگر کسی گوید خدای و عالم هر دو باین وجه قدیم باشد و این شرک باشد
گوئیم باز انکار قدیمی بر عالم کنیم و نه انکار محدثی اش پس گوئیم عالم باعتبار
اختیار خود محدث است و باعتبار ما با تمتم و کمال خود قدیم و عهد و ش او
امکان و نقصان او است و قدم او رسیدن او است از امکان بوجوب و از
نقصان بکمال و نبود پس وقتی بود پس وقتی از آن سبب در خیال دهیم ۱۰
مردم می افتد که همه موجودات عالم بحقیقت حال عالم نیستند رسیدن مثلا
عالم باضافه با کر می که در میان سنگی باشد و باضافه با مرغی که در جوف نهوای پر
و باضافه با کودکی که در رحم و باضافه با طفل و باضافه با نابالغ و باضافه با بالغی
که جاهل باشد و یا عالمی که در میان علما باشد باضافه با کسی که علم نظریش باشد
یا تعلیمی یا تأییدی هر یک چگونه دیگر نماید و هر یک از اینها صفت عالمی از آنجا ۱۵
تواند کرد که او باشد

اما این عالم که توان گفتن که وقتی نبود و پس بود آن است که گویند
عالم هر ده هزار عالم است و از آن جمله تبدیل هر دوری بدوری و سنت و
آئینی بسنت و آئین و قلمی بملت هر یکی عالمی است و از اینها هر یک که بدگری

بدل شود بتوان گفت که آن دور و سنت و ملت که نبودی و بامیان آدم عالمی
باشد که نبود و پس بود و مردم اول در آن عالم اولی واضح آن گشت نو و گرداننده
آن دور و سنت پیشین باشد

و آنکه این عالم را بشش روز آفریده اند و این مثل شش روز اداوار اصحا
۵ شریع است هر روزی هزار سال و این یوما عند ربک کألف سنة مما
تعدون یعنی از آدم تا محمد مصطفی علیه السلام و این آن عالم است که توان
گفتن که وقتی نبود و پس بود و آنکه مردم عوام تصور کرده اند که مردم اول در
عالم اول نه آدم بود این غلط است هرگز نبود که در این عالم مردم نبود آن است
که مقصود از حرکات افلاک و امتزاج ارکان موالید بود و مقصود از موالید
۱۰ نوع مردم از رقیب وجود چنان اقتضا کرد که اول انعقاد بود و پس نبات
و پس حیوان و پس انسان زیرا که اگر انعقاد نبودی نبات نتوانستی [۱۴۹]
بود و اگر انعقاد و نبات و حیوان نبودی انسان نتوانستی بود

و همچنین که هرگز نبوده که عالم نبود که در عالم انعقاد و نبات و حیوان نبود
و نوع مردم نبود و باین حکم نوع مردم من الاولی الی الابد بوده است و باشد
۱۵ و از جهت آدم و آنکه بوجهی مردم اول در عالم اول آدم بود و بوجهی نبود گویند
بموجب تقریر حال او و عالم و موالید که بوقت معلوم شد که نوع مردم همیشه
در این عالم بوده است و باشد و مردم اول در عالم اول آدم نیست و آنکه
مردم اول در عالم اول آدم است گوئیم که آن عالم (یکی از) ادوار عالمهاست
و تبدیل هر دوری بدوری تبدیل عالمی بجایمی باشد و پس چون دوری که عالم دیگر

باشد ابتدا کند وضع ملت آن دور را که شکل و بهیئت و زبان و لغت و قوت و سیرت و فعل و طریقت او بجله و تفصیل چیز دیگر باشد اولین مردم خوانند که در آن عالم که نبود که پس بود پدید آمده باشد و جمله مردم را تا آن وقت که دُور دُور او باشد همه را بدُور او باز خوانند و همه را بفرزندى او نسبت کنند و واضح المتی که در این هفت هزار سال پدید آمده آدم بود و از اینجاست که آدم و آدمیان ۵ می گویند

و دُور هر پیغمبری ظاهر شریعت او را دُور شتر خوانند و دُور هر قائمی را که حقائق شرائع پیغمبران است آن را قیامت خوانند و دُور کشف را وادوا شائع او ظاهر کنند بر هزار یا مقدار است و هر دُوری هزار سال است و چون هزار را ابتدا کند هر هفت هزار سال قیامت بر خیزد و چون هفت هفت ۱۰ هزار سال آن چل و نه هزار سال باشد بگذرد و پنجاهم هزار سال ابتدا کند قیامت قیامت بر خیزد و در این هزار که دُور شتر بود و دُور کشف شود چون شب و روز بر هم می گردند

و حال آدم و ابلیس آن است که در مبداء این هفت هزار سال که با خورسیده است چون قائم آن دُور بحکم حکمت ربانی در آن دعوت قیامت ۱۵ که میگذرد در بستان و دُور شتر و دُور شریعت با میان آورد و نبی بر حی الکی و الهام سبحانی مخصوص گشت و هر مشول عقلی را مثال حسی نهاد و شعار شریعت و معنی در جهان کشید و متعلنان قائم آن دُور را یعنی فرشتگان را دشواری آمد که ظاهر آن شریعت را که آدم بفرمان قائم می نهاد بخود بگیرند و برایشان اعتراض

بود خواستند که بان قدر که از علم قیامت شنیده [۵۰] بودند آن سلاسل
 و اغلال از خود دفع کنند و چون فرمان قائم مذکوره السلام بایشان رسید که
 چیزی دانم که شما ندانید ایشان خود را دریافتند و تدارک بعذر و استغفار و حاجت
 شناختند و بقبول آن امر و نواهی بان شرف منقبت رسیدند که بر آن منظور
 بودند و حارث مره یعنی ابلیس (که) معطلی بود از معلمان بقایای دوزخ کشف که
 باول دوزخ رسید چون در منصب معطلی فرشتگان یعنی اهل دعوت قیامت
 بوده بود برگ معطلی آتش نبود گفت این شریعت وضع راه است و آن
 قیامت که در آن در بستند بدان مقصد کلی رسید دام و مقصود حاصل کرده چرا
 از مقصد و مقصود باز گردم و دیگر بار بقطع منازل و مراحل مشغول شوم قبول شریعت
 نکرد و گفت من بخلاصه دوزخه آن دعوت که آدم میکند محیط شده ام و بان محتاج
 زام که سر در رتبه طاعت و تکلیف او آورم و آنکه گفت که من از آدم بهترم که تو
 مرا از آتش آفریده و او را از گل و بان آتش علم تأییدی را خواست و آب و
 گل علم نظری و تعلیمی یعنی آتش علم تأییدی است و علم آدم نظری و تعلیمی و آتش
 در علو و اطاعت مشابه تأیید و خاک مشابهت نظر و آب مشابهت تعلیم
 و آنکه آدم را فرمود باین شجره نزدیکی بخوید یعنی گندم مخور بان شجره الخلد
 و کثرت لایسلی میخورد یعنی علم قیامت و آنکه گندم مخور یعنی در علم قیامت شروع
 کن و در اظهار آن نطق من که نه وقت آن است و آنکه زمانی کرد و بقبول
 ابلیس غرّه شد و گندم بخورد آن است که چون ابلیس ابا و استکبار که کرد
 بغت شد و بان لعنت التفات نمود و پس از آن بنزدیک آدم شد و بر

دعوت قیامت آن قائم باو حجت ایا کرد و تقرر نمود و آدم بسبب ضعف بدایت
 که داشت قبول آن کرد و مع ذلک با کسانی باز میگفت که نه از اهل آن بودید و
 باین سبب در ربط معصایب قائم نگذاشته است سلام افتاد و چون دانست که خطا کرده
 است بگناه خود اعتراف آورد و بد رحمت واسعه گریخت و خضره توبه او قبول افتاد
 و حوا که گویند جفت آدم بود معانی خود در آن شریعت که از احکام باطن و معانی خبر
 می داشت و کار شریعت [۱۵] آن دوزخ آدم و باو می توانست شد و او نیز
 باطل قبول سخن عمارت کرد و با خبر بیهوشیت و انابت با حق مراجعت نمود
 اما بهشتی که آدم و حوا از آنجا نیفتادند و بهشتی که با آنها رسیدند و از آنجا هرگز
 نیفتادند آن است که حق را اول و آخری است زیرا که بحکم آنکه باطل تضادی می بینیم که
 می باید گفتن حتی و باطلی هست و بحکم آنکه با خبر ترشی می بینیم می باید گفت که حق هست و
 باطل نیست و حق ضعیف بدایت است و قوی نهایت است و باطل قوی
 بدایت است و ضعیف نهایت و باین سبب باطل باطل حق مشابهت می تواند
 کرد و با خبر حق که آنجا وجودش نمی ماند البته پس بهشتی که آدم آنجا بود و از آنجا
 نیفتاد بهشتی بود در اول حق که کون مشابهت حق و مبطل است و بهشتی که با آنجا
 رسید و هرگز از آنجا نیفتاد بهشتی بود در آخر حق که کون میانیت حق و مبطل است
 و مبطل را در آن کون وجودی نمی ماند البته و اصحاب تاویل دیگر مثالات و دلالات
 را که بر حال آدم و ابلیس وارد گشته است هم از این جنس تاویلات فرموده
 و السلام

تصور نهفدهم در اسباب خلاقیهای گوناگون که میان عالم واقع

میشود و کیفیت آنچه از آن جمله تعلق بمحققان و مبطلان دارد

و این خلاقیهارا در کلیات و جزویات چندان علل و اسباب است که

۵ لایعلمها الا الله و در کلیات اعتبار بموجبات احکام نجوم است و بسیرات

و مناظرات اتصال است و مطایر شعاعات کواکب که فاعلان سماوی اند

از سعد و نحس در اصول مولید خلایق زیرا که بحکم حکمت باری سبحانه و تعالی و

قضا و قدر هیچ حرکت قوی و فعلی از هیچ مخلوق صادر نمیتواند شد الا که قوت

از قوتهای سماوی بر نطق و اعضا و جوارح مخلوقات فائض میگردد

۱۰ و در جزویات اعتبار بمفعولات ارضی مثل ترکیب جسد انسان که از

چهار جوهر متضاد مؤلف است و از وقت تکوین او در رحم تا آمدن بفضای این

عالم تا نهایت عمرش آب و هوا و تربیت آن بقعه که مولد و انشای او بوده باشد

در مزاج [۵۲] او تأثیری کند و تفاوت آن در اجسام و طبایع و اخلاق

و عادات او ظاهر میگردد و مذاهب و دیانات و آداب و عادات که از حالت

۱۵ طفولیت تا بحد بلوغ از پدر و مادر و معلمان و استادان و مربیان بر آن نشو

نمایافته باشند و با خون و پوست ایشان برآمیخته اند از این جمله است تربیت

بکس الودی فی المهد شربه صلاه و تحاضی القیامه فی الخلق چه طفل در اول

ولادت که قوت عقدهی در غائی می پیوندد و در تماسک اجزا و استوای بقا

استمداد از عناصر و طبایع میکند و در آن حالت او را هیچ فکر و رؤیت نمیشود

و چون قوت نامیه در قوت حساسیه می پیوندد در حفظ و نظام و استقامت اقسام
استعداد از افلاک و انجم میکند و در آن حالت حواس او که آلات و ادوات کمال
نفس او اند تمام میشود ابتدای فکر و رؤیت حاصل می آید و چون قوت حساسیه
در قوت ناطقه تمیز می پیوندد در اتصال عقلیات بعقلیات استعداد از نفس کلی
میکند و در آن حالت فکر و رؤیت قوی میشود و چون ناطقه تمیزه در قوت قله
بالغه می پیوندد در ایجاد عقلیات بعقلیات استعداد از عقل کلی میکند و در آن حال
فکر و رؤیت او کمال میرسد و در هر وقت که از این گفته شد اشتراکات فراخی و
حتی و بعضی و خیالی بسیار است و در این هر مراتب و کمالات تا رسیدن بر تشریف کمال
آخر حس قوی می باشد و عقل او ضعیف و هر تربیت از مرتبه که [خواه] با او میرسد
آن را نفس تاثیر می باشد کُل مولود یولد علی فطره أبویہ یحسانه و یهودانه و
نصرانه یعنی کودک بر فطرت رأی و الدین از رحم مادر بغضای این عالم می آید و از
پرورش پدر و مادر بگیری و جهودی و رسانی افتد و هم از این جهت می باشد که
شوائب طبیعی و رسا و رس عاداتی و نوا و رس امثله غالب و مستولی میشود و شوائب
طبیعی چون میل و اشتیاق به عالم جسم و طبیعت و استغراق نفس در امور هیولانی و
غلبه هوا و شهوات بر لذات این عالم فانی و رسا و رس عاداتی چون اخلاق و عادات
و مراسمی که میان هر قوم متداول گشته باشد و مدت پذیرفته و تاب بحدی در ضمیر
و عقیدت هر یک جای گرفته که اگر در میان آن قوم کسی اندک و بسیار چیزی از
آنها گرداند اقتضای به گیری و بهری اضطرابها بکفند و بهری [۵۳] استهزا و نوا و رس
امثله چون سخن و آداب که محقق نهاده باشد مثلاً قبله و قربانی و رسم و آئین

معین کرده و طاعات و عبادات وضعی نهاده است و زبان مردم داده و آن جمله
 نوعی در خیالات و اوامع ایشان نهاده باشد و راسخ و ثابت گشته که چون
 محقق دیگر بیاید و خواهد که روحانیت آن امر و نواهی که از یاد ایشان باز شده باشد
 بایاد ایشان دهد در رسوم و اوضاع آن محقق گذشته بر طریق کمال و استکمال تصرفی
 ۵ کند ایشان بخلاف و عصیان او برخیزند و کشتن و سوختن خود و فرزندان اختیار کنند
 و آن دعوت را نگیرند

و اختلاف میان محققان و مبطلان از آن روی است که حق و باطل
 لکلی اهل یعنی حق است و باطلی و هر یک را اهل و از جانب محققان خیران و
 مصلحان اند و از جانب باطل مبطلان و شریران و مفسدان اند و از جانب
 ۱۰ محقق خیر و مصلح رانند و بیکدیگر خلاف و تضاد است باشد و نه با مبطل و شریر و مفسد
 زیرا که کون مشابست عام خلقی و کون مباغت خاص امری هر دو ایشان را میباشد
 و خواهند که باس حق و خیر و صلاح در مبطل و شریر و مفسد پوشند و مبطل و
 شریر و مفسد که ایشان را کون مشابست عام خلقی میباشد و کون مباغت خاص
 امری نصیب ندارد و هم با خود تضاد و مخالفت کنند و هم با محقق و خیر و مصلح
 ۱۵ چون این هر دو قدم در این کون مشابست بهم میمانند محققان امر آگاهی که مباغت
 نیکان و بدان از یکدیگر بآنها میباشد بر خلافی عالم بی رانند و اهل کون مشابست
 بسبب آنکه آنجا هراس غالب میباشد و در آن کون دیو با خدای منازعت میکند
 و مستحکم خود را بمقام معظم فرومی آورد و شاگرد مرتبه خود را از مرتبه او ستاد خود
 زیاده میدانند و چون غلبه و قوت شکلی با اهل کون خاص می افتد از قبول امر اعتناع

میکند و بجای دل و محاربه محتقان بر می خیزند و محتقان را بصورت لازم می آید همچنانکه حکم و عفو از آن روئی که از حق الی سبیل ربک بالحق و الموعظة الحسنة بامیان آورده باشد و حکم شمشیر از آن روئی که وجاد لکم بالحق بی احسن بامیان آورده و باین سبب فتنهای صعب بامیان آید

و نیز عوام و خواص عالمیان در معامله اوتعالی با خلقی هر یک بگونه دیگر تصور می بندند و در آن میگویند مثلاً چنین که یکی میگوید معامله اوتعالی با خلقی بجهت راست و یکی میگوید نه بعدل است و یکی میگوید نه بفضل و یکی میگوید نه برحمت و اسعه و [ع ۵] در هر یک از این خلایق میباشد و بوجهی همه راست میگویند و بوجهی همه دروغ و وجه راست آن است که حکم هر کوفی بجای خود رعایت میکند و وجه دروغ آنکه نگنند زیرا که درجات و مراتب خلایق متفاوت است و حکم ۱۰ عموم تساوی بر همه کردن محال باشد و جوابش آن است که معامله اوتعالی باضافه بآن کس که در درکات کثرت مانده باشد و از همه حقایق محبوب جویند و باضافه بآن کس که در ظلمات البرزخ نفس او را نوری پدید آورده باشد آن نور و ظلمت شکافی باشد و عدل باضافه بآن کس که نور نفس او از ظلمت نفس او زیاده باشد و فضل باضافه بآن کس که نفس او بنور خدائی روشن باشد ۱۵ و رحمت و اسعه هم منزه از آن باشد

و اما اختلافی که بشکل اختلاف باشد و به معنی اتفاق آن است که محقق خواهد که مختلفات قوای حس مردم شفقات شوند و متفقات قوای واهی تحت قوای عقلی (به یک وجه که او را حال همه حالات یک حال باشد و آنجا

(نه) زمان متغیر باشد و زمان مکان متبدل و نه اضافات منکثر، و این کس آن وقت قدم در راه این سعادت کلی تواند نهاد که استعداد قبول کمال شود، و این استعداد آن وقت حاصل شود که اخلاق او مهذب شود و عادات او متناسب گردد و این تهذیب و تناسب بلطف و مدارا راست نیاید بلکه بیشتر وقت احکام و تکلیفات بامیان آید که کم ولی طاقت آن بیاورد زیرا که محقق متابعت هر کس نکند و گوید و کلمات الحق اهلواء هم کفایت السموات و الارض و مثل آن همچنان باشد که بیماری میل بعمل و گلش کردند و طیب او از آن باز دارد و سقوطی و شحم خنظل دهد

و چون غرض محقق از این اختلافات کمال نفوس خلایق باشد از این منازعات پاک ندارد و آنکه از او برهند و خشم او شوند و فتنه و شمشیر زخم بامیان آورند و التفات و مبالاة نکنند و غر و مرتبه که او بسوی ایشان اختیار کند (به) تصور غلط دانند و شرف مرتبه او آن باشد که بعزت او تعالی غر نباشد و کبر باری او تعالی کبر عزیر بخره الله و خیره اولیاء من عز تعز بحسبه و نسبه او تکاثر بجا به و مال او تفاخر بعلمه و اعماله (و هو) کبر بکبر بایه الله و کبر بایه اولیاء من غیر تکبر علی عباد و تجبر فی بلاد و رحمتی که او بر حمت دارد آن باشد که بان مستعد قرب حضرت صمدیت گردند و غضبی که او بغضب دارد [۵۵] آن باشد که بان از پناه عزت و احدیت دور افتد

و بر این موجب خشم و مخط و سیاست او عین شفقت و رحمت و رضا باشد و بخل و امساک و تغیر او عین سخاوت و موهبت و سخاوت او باشد

و از این روی گوید اَلَا فَتَقَاتُ عَيْنَ الْفِتْنَةِ وَلَمْ يَكُنْ لَيْفَتًا بِاَصْحَابِ خَيْرٍ منم که چشم
فتنه بکنند و کندن چشم فتنه را جز من کسی دیگر نباشد و نیست

و معنی اختلاف امت از این روشن میشود زیرا که مقصود از آن اختلاف
اتفاقی چنین باشد و اتفاقی که بشکل اتفاق باشد و معنی اختلاف آن است
که اهل و تیا از حقائق چیزی بلی خبر باشند و در کارها دو وجهی و دو گونه نگاه می دارند
و اتفاق همین دانند که متابعت رای و همای یکدیگر کنند و اختلاف اینکه از رای
و همای یکی چیزی اقتضا کنند و از آن دیگر بعکس آن چیزی و ایشان بحث حول
آن کنند تا منفعت دنیوی که مضرت آخرت را متضمن باشد ادا نمیکند یا مضرت
دنیوی که منفعت آخرت را متضمن باشد (نرسند)

و نهایت غرض و غایت مقصود حاکم ایشان آن باشد که محکومان خود را
به بدل مال و جاه دنیا بخوبیستن مفتون و مغرور گردانند و بواسطه معاونت ایشان
کسب مملکت و ضبط سلطنت کنند و رحمت ایشان ضعف قوت غضبی باشد و چشم
ایشان علیان دم القلب و نوره مراره و حرکت اضطرابی در قیام معاندت و
نهایت غرض محکوم آنکه تا در حصول فرمان و طاعت حاکم بجنب منفعت و دفع مضرت
خود قیام نمایند و هر یک بوسیله مستحق کنند و تربیتی گردند که بدان برایشان خود
ترفع و تقدّم طلبند و مرجع و منتهای کار حاکم و محکوم بآن آید که میل و اشتیاق بعالم
جسم و طبیعت در نفوس ایشان زور گیرد و غفلت ایشان بانفیات و نفیات
باو همیات و همیات باحتیات و حیات بادرکات باو یافند
و قوای طبیعیه و شوائب بهمی و وساوس عاداتی و نوا میس اشکله نفس

هر یک را صورتی مجرد شود که هرگز از وفات نکند و ایشان از لباس کمال آخرت
 منسلخ مانند و مثل آن همچنان باشد که اندک آتشی به بسیاری بهیضم نهند و باد و
 آن دمنده آن آتش را فروزد و آن بهیضم را بآن چه دیگر دریا به بسوزد یا آب چنانکه
 خلایق برض دق و استغفار میارثوند و در قافان عمل میخورند و مستقی بخ آب غیبت
 ۵ کند و هیچ طیب نباشد [۵۶] که ایشان را از آن منع کند تا همه هلاک شوند
 نعوذ بالله منها

دانیان چون از اسرار محققان بی خبر باشند و همت و همشان از این عالم
 جسمانی بزرگزد و هدایت و نهایت غرض محققان نشناسند چون سخن آن محقق که گوید
 منم که چشم فتنه بکنم و شیران بر باطلان اهل خود بگویند سخن این را نشنیده و آن
 ۱۰ بمخلاف و فتنه که او بامیان آورده باشد بینند و دیوانه باشند و فرق نکنند
 میان حق و باطل و گویند چنین است که او چشم فتنه بکند و آن شریر بلکه فتنه را
 اساسی نهاد که هرگز زوال نگیرد و انقطاع نپذیرد و خدای تعالی هدایت کرامت کناد
 والسلام

تصویر ششم در سبب اندکی حد و اهل حق و بسیاری اهل باطل ۱۵

معلوم است که نبات از انعام و شریف تر است و به این همه هیچ درخت
 اگر چه نبات قوی حال باشد چند کوهی نتواند بود و حیوان از نبات و به این همه
 هیچ حیوانی اگر چه بخلقت و جبر نبات قوی حال باشد چند درخت بزرگ نتواند بود
 و انسان از حیوان شریف تر است و به این همه هیچ مردی اگر چه به بلاد و نهائی از همه

امثال خود قوی حال تر باشد چنانچه فیصل و اشتر نتواند بود و هم معلوم است که مشرف
 هر یک از این بدگیری نه شکل و مادت است بل معنی و صورت و تقدیر و تعالی چنان
 رفته است که هر موجودی را که در قوت شکلی افزوده اند از قوت معنوی بکاسته
 اند و از این سبب علما مثل بالعل و یا قوت زده اند و از جهال بستک و سفال یکی
 را یکی گفته اند باید کرد تا باشند که چندان لعل و یا قوت یا بند که از آن نگینی سازند
 تا جهانی مردم مانای مردم کی یکی گذاره باید کرد تا باشد که مردمی بحقیقت باشد
 و نص قرآن مجید بجبارتی که یقین هر دو طبقه محقق میگردد و این است طبقه اهل حق
 و قلیل من عبادی الشکور و طبقه اهل باطل و لکن اکثر الناس لا یعلمون و
 نیز خبر را شرح در این دو معنی وارد است مثل مردم همچنان است که صد شتر باشد
 ... بعد از آنکه اند و قدر مسیح یک را حله را شاید ... و شان او بنزدیک ۱۰

خدای بزرگ [۵۷] است

و موجب این حال آن است که وجود در این عالم فری است و عدم طبیعی
 و اینجا ظلمت حواس بحجاب نور عقل میشود و عقل حتی زیاده میباشد از حس عقلی
 و باین سبب اهل باطل که سفیه و اوباش و زود از خیر انسان اند و وصف
 حال ایشان اینکه لهم قلوب لا یفقهون بها و لهم أعین لا یبصرون بها و لهم
 آذان لا یسمعون بها و لا تذكک کالانعام بل هم أضل سبیلاً بعد بسیار میشوند
 و قوی حال

و اهل حق که عاقل و متمیز و با ادب از خیر انسان و وصف حال ایشان
 اینکه لهم قلوب سالت و ابصار صافیة و آذان داعیة و السته بتوحید ربهم و طمأنه

و اعین الی علکوة ربها ناظره بعد و اندک میباشند و ضعیف الحال و اندک عدد و
 وضعف حال اهل حق و بسیاری عدد و قوت اهل باطل هر دو در اول کار و مبدأ
 ظهور ایشان می باشد اما محققان را ضعف بدایت است و قوت نصیحت
 همچون صبح که بتدریج نور او زیاده میشود تا آنجا که آفتاب طلوع کند و عالم روشن گردد
 و مبطلان را قوت بدایت است و ضعف نهایت که در اول کمال استیلا و غایت
 غلبه ایشان را می باشد و در آخر نیست و ناچیز میشوند همچون سایه و تاریکی شب که
 اول غالب و مستولی نماید و چند آنکه از شب میگذرد و صبح نزدیک تر میشود نامی پذیر
 تا در آخر شب که صبح بدو سایه و تاریکی شب هیچ نماند و السلام

تصوّر نوزدهم در کار دیو و پری و فرشته

۱۰ اهل کون شایسته دیو و پری و فرشته را وجود ذهنی اثبات میکنند
 گویند ایشان از چشم مردمان پنهان اند و روحانیت ایشان در اجسام عالم تصرف
 کنند آنچه خواهند و اهل کون مبادیت گویند که ایشان را هر یک در این عالم وجود عین
 است و در کون خود ظاهر اند و دیوان کس است که مقدمات معارف او از
 ۱۵ ادراکات حسی انفعالی ابتدا کند و از آن برگذرد و پری آنکه مقدمات معارف او از
 ادراکات عقلی ابتدا کند و از آن برگذرد و نیز دیوان آن است که دنیا و آخرت او همه
 دنیای او باشد و پری آنکه از دنیا روی با آخرت دارد و فرشته آنکه دنیا و آخرت
 او هر دو آخرت او باشد و اگر جهانی و روحانی [۵۸] و عقلانی بر دیو
 و پری و فرشته قسمت کنند جهانی با جانب دیو افتد و روحانی بجانب پری و

عقلانی بجانب فرشته و اگر تضاد و ترتیب و وحدت بر دیو و پری و فرشته قسمت
کنند تضاد با جانب دیو و ترتیب با جانب پری و وحدت بجانب فرشته و
اگر عقل منکوس و عقل مغلوب عقل مستقیم بر دیو و پری و فرشته قسمت کنند
عقل منکوس بجانب دیو افتد و عقل مغلوب بجانب پری و عقل مستقیم بجانب
فرشته و السلام

۵

تصور بیستم در ترقی از حیاتیات بر روحانیات و از روحانیات به عقلانیات

مردم را در طریقی طلب کمال خلقی و امری با اول و هلاکت که ذرات جسمانی مستغنی
نباشد قوای حیوانی است که حس و حرکت بآن تعلقی دارد و نفس جزوی که کمال
اجساد بشری بآن حاصل آید پس عقل معیشتی دنیوی که علی العموم همه کس را کائنات
من کائن باشد پس عقل شرعی نبوی که صلاح عام خلایق در دنیا بآن نگاه توان داشت
پس عقل قیامتی که غایت غایات و منتهای نهاییات

و قوای حیوانی نفس جزوی را خادم و مرکوب و نفس جزوی عقل معیشتی

دنیوی را خادم و مرکوب است و عقل معیشتی دنیوی عقل شرعی نبوی را خادم

و مرکوب و عقل نبوی شرعی عقل آخرتی قیامتی را خادم و مرکوب است ۱۵

و ابتدای ترقی اینها هر یک به گیری از آنجا است که نفس حیوانی کلی است

مستقیم با جزای بخار لطیف اخلاط و نفس جزوی کلی است مستقیم با جزای نفس

حیوانی و عقل معیشتی دنیوی کلی است مستقیم با جزای نفس جزوی و عقل شرعی

نبوی و عقل قیامتی را مستقیم با جزائشان گفت زیرا که ایشان دو اصل معتبرند یکی دنیا

همه دنیا بر بی ایشان هیچ دمی نمی پابند که قوای حیوانی فیض نفوس جزوی بواسطه تعلیم
ریاضی قبول کنند تا با تربیت نفوس که کمالی آن عیش معیشتی دنیوی است رسند و آنجا
بواسطه صورت انسانی قبول فیض عقل شرعی نبوی کنند و بواسطه عقل شرعی نبوی
بول فیض عقل قیامتی آخرتی کنند تا از ارتقا شان حاصل آید و از قوای حیوانی بر
نفوس جزوی و از نفوس جزوی بر عقل معیشتی دنیوی بر عقل نبوی شرعی و از عقل
شرعی نبوی بر عقل قیامتی آخرتی ارتقا کنند والسلام

تصور بیست و یکم در مبدء و معاد و دنیا و آخرت و آمدن مردم
در دنیا و بیرون شدن از دنیا و آنکه مردم از کجا آمده اند و بچه کار
آمده و کجا خواهند شد [۵۹] و حشر ارواح و حشر اجسام

اول ظاهر که ایشان از بحث آفرینش خلقی و امری و در باشند میگویند
مبدء مردم آن است که با جمیع ترکیب اجزا از ماد برزاید و معاد آنکه (به) انحلال
ترکیب اجزا از این عالم مفارقت کنند و بندگان دعوت آید به شهادت الله فی الحیرات
میگویند که اقسام وجود خلایق و اشتراکات آن بسیار است و بسبب آنکه متعلقات
در صورتهایند و با چهار قسم آورده اند یکی وجود جزوی پس یکی وجود جزوی که روی
بجمله دارد و یکی وجود کلی و وجود بالایی جزوی و کلی و وجود جزوی و پس وجود اهل
کون مشابهت اند که محقق و مبطل آنجا با هم اشتراک دارند و وجود جزوی که روی
بجمله دارد و وجود اهل کون و وسط که روی از کون عموم مشابهت (روی) بکون مخصوص

مباینیت دارند و وجود کلی (و) چون خصوص مباینیت مطلق اند که مجرد اند از سبب و اثر
مبطل بکل الوجوه و در وجود بالایی کلی و جزوی اگر کسی را بر ازای خود سخن گوید همین
توان گفت که او را از محمول و مشابهت و منسوس و مباینیت منزله دانند

و مبدء هر کس بر حسب مراتبی است که در وجود از امر او تعالی یافته و
معادش کما بدأ کم تعودون آنکه در جزوی یافت مبدء او مبدائی باشد ۵
بی معاد چون صورت در آئینه که بشکل آینه و بحقیقت نباشد و یا چون خبر
در روغ که با وی در سمع اندر آید و متحمل حدی و کذب باشد و چون بدو هم در علم
خواهند که با عیان آید و در سمع در بصر نباشد و از سمعش نیز بدر کنند تا چون
آخرش نباشد از آن مبدء که نمود و نبود آید و نه مبدءش باشد و نه معادش
و یا مبدی الباطل و یا تعبد

۱۰

و آنکه در وجود جزوی یافت که ردی باشد و در مبدء او مبدء باشد که متوجه
معاد (است) چون خبر است که در سمع و بصر هر دو در آید و آنکه وجود کلی یافت
مبدء او مبدء باشد که همین معاد و آن بودی که بالایی کلی و جزوی است و اما حدی
غیبت و نرسد که در آن جلالت و عظمت سخن گوئیم

و نیز مبدء آن است که بعقل جزوی حیثی عاقل شوند و معاد آنکه از عقل ۱۵
جزوی حیثی بر عقل نبوی شرعی و از عقل نبوی شرعی بر عقل قیامتی آخرتی
ارتقا کنند و نیز مبدء خویششن شناسنی انسانی است یعنی بدانند که او را بسوی
چه آفریده اند و معاد خویششن شناسنی حقیقی [ع] یعنی آن کنند که او را بسوی
او آفریده اند و هر مبدء که با معاد نرسد و هر معادی که از مبدء نخیزده مبدء باشد

و نه معاو' و بهری را در مواد تصور چنین است که مراتب و درجات در این عالم است
 نه در آن عالم و در آن عالم و جوب محض است یا امتناع محض و درجات اهل خیر
 درجه بالائی و درجه درکات اهل شر در که شیب در که از میان بر میگیند و میگویند
 چون نفس انسانی از این عالم مفارقت کند از دو حال بیرون نیست یا از امکان
 ۵ با وجوب که خدا و خدائی است رسد یا با امتناعی که عدم جاودانی است افتد و
 بهری انگار این میکنند و میگویند که معلوم است در روزگار پیغمبر مردم را به بهشت
 خوانند و مشروط آنکه تن و مال و شہوت و غضب از دست بدهند و
 بعد از آن مکی خوانند مشروط آنکه تن و مال و شہوت و غضب و علم و عقل از دست
 بدهند و بعد از آن با خدای خوانند مشروط آنکه خودی خود بیکبار بدهند و مال و
 ۱۰ شہوت و غضب و علم و عقل را در آن مستغرق بکنند و معلوم است که این دعوتها
 از روی شکل هر چارگی نیست و میان هر کی تفاوت بسیار است و مقصود
 از این دعوتها نجات خلایق عالم بوده است و آنکه تا بقبول او از امکان با وجوب
 رسند و از اضافات بحتائی اضافات و از حقائق اضافات بحقیقت مطلق رسند
 و ہم معلوم است که هر کسی در آن دعوت بوقت خود با او تقریر کرده اند
 ۱۵ قبول تسلیم داشته است و بر یک درجه متساوی نبوده است بلکه بدرجات
 متفاوت و اگر این درجات از میان برگیرند مطلق با آن آورند که دفعه واحده
 از امکان با وجوب رسند فبها و نعم و الا با امتناع افتد باید دید که چه لازم آید
 و قسمت خلایق خود از این دو حال بیرون نیست محققان اند و مبطلان
 و مبطلان در امتناع با غده اند و ممکن نیست که با وجوب رسند و محققان توانا اند

و ضعیفان و قویان اهل وحدت اند و اهل وحدت بحقیقت از وجوب نه پنهان و نه
 محتاج رسیدن با آنجا نشان نیست و ضعیفان اهل ترتیب اند و اهل ترتیب
 بدرجات از امکان با وجوب رسند و دفعه واحده در رسیدن بهری از امکان با وجوب
 آن باشد که بهتر از اهل باطل جدا شوند و بتولاد درجات امام حق آیند و امر و گذرد
 السلام تسلیم کنند صابرا لقضاءه و راضیا بحکم

۵

و بهری با آنکه نیست المؤمن خیر من عَمَلِهِ چون در این عالم خیر کلی و خیر جزوی
 است و شر کلی و شر جزوی و مردم به [احوال] یکت با بخیر کلی یا خیر جزوی
 یا شر کلی یا شر جزوی مشغول نه اند و هر یک یا در امور خیر در درجه اند یا در
 امور شر و در که اند در آن حال که مردان این عالم مفارقت کنند شر او در معاد با آن
 کنند که نفس او در آن حالت که از بدن مفارقت میکند با آن مائل بود و آن را دوست
 میداشت (در پیش نظر اومی آوردند) پس چون توان گفتن که درجا و درکات
 نیست نه که درجات هست و درکات هم هست درجات نیکان درجات
 بالای درجه تا اعلی العالین و درکات مبطلان در که شیب تا به أسفل السافلین
 و باین قومی که شما می کنید هر که شر جزوی کند از زمره آنان باشد که شر کلی
 کرده باشد و خیر کلی را نخورد بعین و اثر هیچ فائده و ثمره نباشد و لازم آید
 که عضو و فصل او تعالی از جمله خلایق عالم بیرون از یکت کس که او بجهت باشد یا
 بشابست حجت باشد از دیگران همه زائد ماند و چون حال خلایق این باشد قصد
 ایشان با اعمال خیر اثری تصور توان کرد و شفاعت نیکان را در باب ایشان
 محلی توان نهاد

و این که میفرماید تعالی و تقدس اگر رغبتی باشد بخود در بدکاری و در
جماعت امام حق باشد بیاثریشان و اگر رغبتی باشد بخود در نیکوکاری و در جماعت
امام حق نباشد بیاثریشان سخن مجازی باشد نفوذ باشد نه

و آنکه ببری را تصویر این است که نفوس را پس از مفارقت بدن در آن
عالم تغیری و امتیازی نیست نه چنان است زیرا که فعل و ادراک نفس بشارکت
توت متخیله که میان قوهای جسمانی و روحانی متوسط است و بعد از مفارقت
بدن هیشتی از او با نفس باقی می ماند و هم بر آن مثال که مردم در اینجا در خواب
حاله های گوناگون می بینند بواسطه خیال و این بصر جسمانی و ارواح در آن عالم هم بر این
مثال بواسطه هیئت خیال چیزها و حالها می بینند و از حال خود و غیر خود با خبر باشند
و حال ارواح نیکان در عالم آخرت چنان باشد که کسی خوابی در غایت خرمی و
خوشی بیند و در مقام سرور و صحبت و لذت می نازد و حال ارواح بدان چنانکه کسی خوابی
در غایت آشفته و سمناک می بیند در مقام خوف و هراس هر چه عظیم تر آشفته و
پریشان و مضطرب می باشد و تفاوت است که خواب ساعتی یا چند ساعت
می باشد و آن حال باشد همیشگی و جاودانی

و در غفلت مردم از عالم معاد مثلاً یکی را سکه گیر و پندارند که برده است و
در خاکش نهند و او نموده باشد و در زیر خاکش از آن علت در و هراسد و حس بیاید که
[۴۲] کجاست و توان دانست که چون اشتغاق هوای باورسد چه قدر زنده
ماند با آنکه داند که این جسم آلت عاریت که اگر از آن ورطه خلاصی یافته باشد یا در چرخ دیگر
حاک شود و این قالب بعاقبت فانی خواهد شد و نفس از او بضرورت مفارقت خواهد کرد

و همین که بیک ساعت نقصانی که بر آن آلت عاریتی می بیند چه مایه غم و الم
 و درد و حسرت و جزع و فزع و قلی بر و مستولی میگردد پس آنجا که عین نقصان
 است ابتدا سرمد لازم عین ذات خود بیند حسرت و مذمت او چند تواند بود
 که نفوذ باشد المحسرة العظمی و الذمات الکبری و اگر چه این نقصان در این وقت که
 در این عالم است همچنان لازم عین ذات اوست اما او بسبب استعمال جواسیس ظاهر
 و باطن حس و الم آن چهل نمی تواند یافت و راست که بفارقت نفس از جسم
 سلب آن جواسیس نمی یابد و مثل آن چنان است که کسی بر برف می رود و پایش
 از سر باشد و باشد اما تا حرکتی میکند از آن سر ناخبر نمیدارد و چون با خانه گرم آید
 از آن حرکت با ایستادن اتم بدریج اثر میکنند تا بان رسد که هر دو پایش بنیفتند
 نفوذ باشد منها

اما حال دنیا و آخرت آنکه دنیا لغوی است از دوز و ادون و دنی مشتق یعنی
 دوز نزدیک و ادون شیب تر و دنی بقدر تر یعنی نزدیکتر جواسیس مردم بان و
 آن بر جواسیس مردم شیب تر یعنی در که اسفل و بقدر تر یعنی حالات خیس فانی و عذابی
 است پس از حدی بانکه این آسمان و زمین و آباء و ائمهات و فوق و تحت و قدام
 و خلف و همین دیار و طول و عرض و عمق و در و دیوار و اشجار و انهار و ازهار و زرز
 و سیم و مال و مواشی دنیا و دنیوی می خوانند از آن است که عالم محسوس است که
 حس بان و آن بحس مانند یک اگر نه دنیا هیچ از این نیست اصلاً و البته دنیا
 کون مشابست است که اینجا محق و مطلق و صدق و کذب و حق و باطل و صادق و
 کاذب و خیر و شر همه همسر نماید حالتی که در آن حالت همه متباینات مشابهات باشد

و مردم چنان متحیر و از حقائق محبوب که اینها گفته شد هیچ یک از دیگران نتوان شناخت
و میان هیچ یک از این همه هیچ فرق و تمیز نتواند کرد

و [۱۴۷] آخرت کون مباینت است که انجاشی و باطل و محقق و مطلق
و صادق و کاذب و صدق و کذب و خیر و شر و خیر و شر بر همه از یکدیگر جدا باشند
حالتی که در آن حالت همه متشابهات متباينات باشد و حق از باطل محقق و بمعرفت
آنی روشن و محقق

پس آمدن مردم در دنیا آن است که حقائق اشیاء بر او شته شود و فطرش
تخیلات فاسده و موهومات کاذبه متبدل شود و بیرون شدنش از دنیا و رسیدن
به عالم آخرت آنکه این حیرت و ظلمت و ضلالت از پیش نفس او بر خیزد و فطرش
از تخیلات فاسده و موهومات کاذبه بجزد باز شود و حقائق اشیاء با جابت این
دعا باز گردد که اَرْنَا الْأَشْيَاءَ كَمَا هِيَ نظر بصیرت او را تحلی کند و از میان همه متعابلات
احوال فرق جدائی تواند کرد بصواب

و نیز حال مردم در کار دنیا و آخرت همچون حال طفل نابالغ است یا همچون
حال دیوانه و طفل را چیزی را در خیال آید که آن را هیچ اصل و فرع نباشد مثلاً صورت
در آئینه بیند و پندارد که آن صورت موجود است همچون او و نه حال طفولیت خود
داند و نه حال بلوغیت خود و بالغ داند که آنچه طفل پندارد همه تخیلات بی اصل
باشد و آنکه بجه بلوغ رسید هم حال بلوغ خود داند و هم حال طفولیت و طفلی
و دیوانه چیزی را می بیند و چیزی را نمی بیند و عاقل چیزی را
را چنان بیند که باشد چه درستی و چه در غیبتی

و هر که در بدایت خلقت فطرت او بخیالات فاسده و موهومات کاذبه
 متبدل نشده باشد اگر چه بحکم شکل و اضافه چنان نماید که در دنیا آمده است بحکم
 معنی و حقیقت در دنیا نه آمده باشد و نماند و نماند که در دنیا آمده است آن باشد
 که او را آخرت بدنی و از حقیقت با اضافه و از وجوب با مکان میگرد و همچنانکه
 اینجا کاملی فی ذات است و اینجا تکلیفی لغیره باشد و امکان و استحکامی ناقصان کنه
 از نقصان بکمال بیت

هر گدشتی زان مکان گایزد در و امکان نهاد
 و از وجوب اکنون نظر در عالم امکان تراست
 و بر این تقدیر کسی باشد که اگر چه او را در این عالم مصائبی بیفتد که او از
 این دنیا مفارقت کرده نه برگردد از دنیا بگردن شده است و نخواهد شد و کسی
 هست که از دنیا روی با آخرت نهاده است و کسی هست [عمر] که از
 آخرت روی بدینا نهاده است و السلام
 و اینکه مرد از کجا آمده - از عالم امر آنگی بکون وجود مجازی و مشابهت عالم
 خلقی که آنجا همه آفرینش دلائل اند بر او تعالی و تقدس و لیکن سالتهم من خلقهم
 ليقولن الله و ان من رشيء الا بوسع و سجده و ليدع سجده من في السموات ۱۵
 و الارض طوعا و كرها

و بچه آمده اند - بآنکه از این مشابهت عالم خلقی بیانیت خاص امری
 رسد الا که الخلق و الامر بان کون که آنجا یک متوسط دلیل است بر او تعالی
 و تقدس و آن یک متوسط منظر عقل اول آنجا از اقرار اول که و لیکن سالتهم

مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ بَاقِرُ دَوْمِ رَسَدِ كَمَا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ
الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ

و کجا خواهد شد - بآنجا که این نظر عام خلقی و آن نظر خاص امری، هیچ
دور و دلیل نباشد و او تعالی دلیل خود باشد، الا کل شیء با خلا الله باطل و کل
نعیم محال ذائل

و کون اول کون مبداء است که آنجا بحکم آفرینش عام خلقی شهادت عام
اضافی محقق میشود و دلائل فعلی او تعالی که آثار قدرت او تعالی ست بر و دلیل
میباشد و کون دوم کون وسط است که آنجا بحکم آفرینش عالم امری شهادت خاص
حقیقی محقق میشود و دلائل قوت او تعالی که آثار علم او تعالی ست بر و تعالی دلیل
۱۰ میشود و آنجا بر اسطه منظر عقل اول همه دلایلی با آن یک دلیل می آید و همه مثالیها
با آن مثال نظر عام مشابهت به تعلیم خاص مباینیت متحد میشود و کون سوم
کون معاد است إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَتُهُمْ که آنجا وحدت محض است و هویت
بی شریک و سیئات بی حسنات عام خلقی و خاص امری هر دو مرفوع الاله
الخلق والامر و آنجا از نظر عام مشابهت کار دارد و نه تعلیم خاص مباینیت یک
۱۵ عرفتک و انت و لعلنی علی نفسک لولا انت لم أدر ما انت

اما حشر اجساد بچند گونه است یکی اتصال آخرت انقادی با اول قوت
نمائی که حشری ست انقادی را و اتصال آخرت نمائی با اول قوت حیوانی که
حشری ست نمائی را و اتصال آخرت حیوانی با اول قوت انسانی که حشری ست
حیوانی را و اتصال آخرت انسانی با اول قوت علی که حشری ست انسانی را

و نیز نفس ناطقه انسانی باضافه با عقل بمشابهت جداست؛ و نفس خیالی باضافه
 با نفس ناطقه بمشابهت جداست؛ و نفس حیوانی باضافه [۵۵] با نفس خیالی
 بمشابهت جداست؛ و بر این تقدیر اسباب و نفس حیوانی با نفس خیالی و از آن نفس
 خیالی با نفس ناطقه و از آن نفس ناطقه انسانی با عقل هر یک با ماورای او حشر
 جدا می باشد.

۵

و نیز جسم آلت کمال نفس است؛ و نفس با قول و عمل ضعیف می باشد
 و در طلب کمال خود از توسط او چاره نیست و اکتساب فضائل و کمالات او بواسطه
 جسم می باشد؛ و مقصود از وجود جسم خود همین است؛ و هر وقت که این اعمال
 جسمانی مناسب آثار روحانی شود یعنی نفس را که تناول علوم و قبول فوائد بواسطه
 حواس روی نماید چون ثبات محسوسات مرکبات تصویر صور معقولات حاصل کند ۱۰
 حشر جدا می بوده باشد بحکم معنی و حقیقت؛ و هم حس جسم نفس کمال رسیده و
 هم نفس فاعله ای که از جسم اکتساب کرده باشد کامل گشته؛ و هر دو یکی بودند یعنی
 جسمانی روحانی شده؛ و بر هر حرکات فکری و قوی و عقلی که از خلق صادر شود یا موجب
 ثواب او باشد یا موجب عقاب او؛ و از آن افعال بدنی و روحی حشری با و کنند
 و در محاد همان با پیش او آورند آنچه موجب ثواب باشد در صورت محبوب میگویند ۱۵
 فرشته با نموده همراه سازند تا ابد الابدین و آنچه موجب عقاب باشد در صورت
 نامرغوب زشت چون دیوانه ها و اعمال گم تر و الکیم بر سرش آورده همراه ساخته
 هم جنس شود تا اسفل السافلین؛ و نیکان بلذات و عمل عملایست که این تراره
 لذت باشد و بدان با [یا لیثنا] نرو فنفعل خیر الذی کنّا نفعل؛ اما محاد که

بجهانی است یا روحانی، اهل تضاد را بحکم ماییدی ابطال و مایعید نه مبدأ است
 و نه معاد نه جهانی و نه بروحانی و اهل ترتیب را هم مبدأ است و هم معاد و هم جهانی
 و هم بروحانی و اهل وحدت را از آنجا که حقیقه الحقائق است نه مبدأ میتوان گفت
 و نه معاد نه جهانی و نه بروحانی زیرا که ایشان بحقیقت از عالم وحدت نه بیفاده
 اند تا برسیدن آنجا شان حاجت باشد اما از آنجا که اکوان اضافی است باضافه
 باین اکوان هم مبدأ ایشان است و هم معاد و هم جهانی و هم بروحانی زیرا که
 اگر چه بحقیقت در این اکوان نیامده اند اما بحکم اضافه آمده اند و اما حشر ارواح
 این جسم مردم جان مردم را چون گوری است و هر نفسی که میل و اشتیاق او
 بعالم طبیعت باشد بدست شیاطین شهوت و غضب اسیر و از امر اولی
 غافل بحکم حقیقت مرده مرگ جمالت باشد در لحد جسم منظم افتاده و بشهوات
 هوای دویه گرفتار [عج] شده الحشر حشر انفسهم المیتة بهوت الجملة العامة
 فی ایجاد الاجساد النظمه بشهوات الالهواء الهادیة پس او را بنسخ صور قیامت
 یعنی ندای دعوت قائم علی ذکره السلام از گور جسد برانگیزند یعنی دروهر رسانند و بروح
 ایمان زنده باز کنند استجیبوا لله و لرسوله اذا دعاکم لما تحیاتکم و السلام و الحمد
 لله رب العالمین

تصور بیست و دوم در تهذیب اخلاق

اولین قدمی که در راه کسب کمالات نفسانی نهند و بواسطه آن استعداد
 قبول مواد عقلانی یابند و از آن مقام علی التدریج بدرجه اہم شناسی که خداشناسی

است رسد تهذیب اخلاق است از برای آنکه در اول که اجساد بشری قابل نفوس
 جزوی میشوند و نفوس جزوی در اجساد بشری تصرف میکنند نفس بنیات ضعیف
 میباشد و غلبه برست قوتهای حسی و خیالی و وهمی می افتد چنانکه اجساد قوی تر میشوند
 و نفس غالب تر میگردد و سورت و غلبه این قوتها زیاده میشود و نفس باین سبب
 از فعل خاص خویش که آن احاطت اوست بمعلومات و جولان او در فضای ۵
 معقولات محجوب تر میماند و اما اخلاقی تهذیب نشود و جوهر نفس از قوای طبیعی و
 شوائب بهیمی و دسائس عاداتی و نوا میس مانند مکرر دزدانه صلاح دنیا حاصل
 آید و نه نجات آخرت متوقع باشد و چون کل اخلاقی و معاملات در هر روز نگاری
 پیوستگی بامر محقق وقت نگذرد اسلام به نیک بوده است و بگستری از امر او
 نگذرد اسلام به بد اصل تهذیب اخلاقی فرمان محقق وقت برودن است و با و سلیم ۱۰
 خالص بگردن است زیرا که نتوان دانست که هر محقق در هر وقت مردم را بکدام اخلاق
 تربیت فرمایند و مصلحت ایشان در چه بیند و باین سبب اگر بر اخلاق و عاداتی
 که محقق چون بر آن رخصت و اجازت داده باشد چنان بایستد که چون محقق دیگر
 بخلاف آن اشارتی کند و مصلحت بیند آن حکم بخود مانگیرند و در اضطراب آیند و
 آن اضطراب سبب اعتراض گردد و آن اعتراض باستجابت نکنند بخود باشد ۱۵
 همچنانکه در عالم خلق ایشان را استقامت قامت حاصل آمده است و باین
 استقامت از دیگر حیوانات ممتاز گشته می باید که او را در عالم امری استقامت
 نفس قبول دین حق حاصل آید تا بآن استقامت از مردم که بر مردم باشد و بحقیقت
 نه مردم باشد [۶۷] ممتاز گردد و آن استقامت فکری حق است و قول

صدق و عمل خیر و هر خیر که باشد بفرمان امام وقت لذکره السلام پیوسته باشد هیچ
کس بخودی خود نه استقامت در خود تواند آورد و نه حقی بتوان اندیشید و نه برستی
بتواند گفت و نه عمل خیر تواند کرد الا بفرمان او لذکره السلام و آن فرمان بتأیید
او لذکره السلام باشد که کسی پیوندد و یا بتعلیم معلّم کلی که بتأیید او لذکره السلام
مخصوص باشند ۵

و از سخنهاى معلّم کلی یکی آن است که اصل و سرمایه اخلاق نیک دوستی
امام وقت لذکره السلام و نشان او آن است که او را دوست داشتن و خود را
دوست ندانستن است زیرا که هر کس که او بشغال ذره خود را را دوست دارد
او را لذکره السلام دوست ندانسته باشد زیرا که هر که دوستی او با دوستی خود
برآیزد و آن دوستی نه خالص او را لذکره السلام باشد و چون نه خالص او را لذکره
السلام باشد بانی پذیرد ۱۰

پس قوی تر بنیادی که در تہذیب اخلاق نمند آن است که خود را دوست
ندانند و امر و اشارت امامان حق لذکرهم السلام که ایشان سبب و علت وجود
همکائنات و موجودات اند از جسم و روح منزّه اند و بهر دو محیط کو خلقت
الارض من امام ساعه لمادت باهلها در شان ایشان لازم است و عقائد
بنندگان بی هیچ شک و شبہ بل از ہر نفس صادق معتمد علیہ آنکہ بیک نظر رحمت
کہ ایشان فرمایند بدامن قبول بر تضرع و استغفار خلائی اول و آخر گدا و
خطای ایشان آمرزیدہ شود و سیئات ایشان بحسنات بدل گردد بسوی
آن تابندگان دانند کہ خود بخلط نباید افتاد و از خداوند خود چون نباید ترسید و

اور چون تسلیم باید کرد و خود را چون باید شناخت و بجهت خود چه باید خواست
 هر الفاظ مقدس رانده اند و از غایت رحمت بر بندگان و تنبیه ایشان بر خود حواله
 فرموده موازاتی است در افکار و اقوال و اعمال تا بندگان مطیع دانند که ایشان
 از آن منزله اند و متعالی و آن همه بسوی بندگان فرموده اند تا ایشان از خواب غفلت
 در و بیدار شوند و از هر گناهات خلاصی دهند و بروج ایمان باز زندگانی کنند و هر
 اشارتی از آن بکنه میزبان نهند و فکر و قول و عمل خود را با دیگر گفته تا اگر چه با برائی
 فرمان امام لک کرده السلام خود ممکن نباشد با برزای خوف وحشتی در نفس پدید
 آید و بقوت آن همه رؤسا و ابالسه و شیاطین که استعلا و طغیان و استکبار
 و عصیان [۶۸] و استغناء و سیان نتایج و آثار ایشان باشد مقهور گردد و
 احزاب ایشان منزوم شوند و خود فرشتگی (۱) خیره گردد
 ۱۰ نفس را از این اشارات مقدس که این آیتنا یا یابهم ثم این علینا
 حسابهم نسبتی حاصل آید مثلاً در خویشتن دوستی آنکه از ستائش دروغ خرم گردد
 و از نکوهش راست بر نخند و در این کلمات که میفرماید لک کرده السلام اندیشه کنند
 ای خداوند من اگر بگیریم در پیش تو ما آن وقت که بیفتد مرکبای چشم من و زاری کنم
 بسوی تو ما آن وقتی که و ابرو آواز من و برپای باستم بسوی تو ما آن وقتی که بخشند
 ۱۵ هر دو پای من و رکوع کنم بسوی تو ما آن وقتی که از هم گسسته گرد و دهره های پشت
 من و سجده کنم بسوی تو ما آن وقتی که بدر آید هر دو سیاهی دیده من و بخورم خاک
 زمین و بیاشامم آب خاکستر تا با خور و زکارم و در میان این همه ترا یاد کنم تا آن
 وقتی که زبانه گنگ باشد پس چشم بکناره آسمان بر ندارم از شرم تو و منرا و

نباشم که یک بدی از بدیهای من سترده شود؛ همچنین کار جاه و مال آن که از
 خدای تعالی چه باید خواست؛ یارب صلوات ده بر محمد و آتش؛ و تو انکرم کن و
 روزی بر من فراخ گردان و در آنم بفتنه میفکن بیطر و غریز کم و در آنم مبتلا کن
 بکبر و بنده تو ام کن و تباه گردان و عبادت من بحجب [۶۹] بسوی همه
 کن و بردست من نیکی آرو آن را نیست گردان منت نهادن من؛ و بخش مرا
 متعالی اخلاق و در آنم نگهدار از فخر بلند کن و در میان مردم مرا درجه (ده) آلا که
 فروغی مرا آنجا که منم درجه مانند آن؛ و تو باز کن مرا عطا هر آلا که باز کنی مرا ذلتی پوشیده
 آنجا که منم

بعد از آن؛ همچنین محاطه با خلق خدای؛ باری خدا یا صلوات ده بر محمد و آتش
 ۱۰ درستی آنم ده که بنصیحت بپیش آن کس آیم که بخیانت بپیش من آمده باشد
 و جزا دهم آن کس را که از من بریده باشد؛ نیکی ثواب دهم آن کس را که مرا محروم
 کرده باشد؛ بخشش دشمنان کنم آن کس را که بریده باشد از من؛ بر پیوستن
 با دوید آن کس کنم؛ نیکی که در پی من بدگویی دهدی کند؛ و شکر کنم نیکی را و چشم
 بر هم نهم از بدی

و همچنین در میل بدست و قصد دشمن؛ باری خدا یا صلوات ده بر محمد
 و آتش؛ و روزی ده مرا نگاه داشتن از خطا و باز ایستادن از ذلل و نقصان
 در دنیا و آخرت در حال خوشنودی؛ و در وقت خشم تا از آن چه بر من آید از آن
 به منزلت راست هم کارکننده و بطاعت تو برگزیننده رضای تو؛ و آنچه بیرون
 از این هر دو است در دوستان و دشمنان تا این باشد دشمن من از بیداری

و جوہر من و نا امید شود و دست من از میل من و افتادن در جہای من
و این چند کلمہ از کلمات قدسی کہ در صحیفہ کاملہ میفرماید لکڑہ السلام و از
صد ہزار ہزار دریا ہای نور کہ از کلمات مقدسہ در آن کتاب بزرگوار موج میزند
اثری ست! اینجا از جہت اساس تہذیب اخلاقی ثبت افتاد و باقی چون

[۷۰] طالبان حق طلب کنند بیا بند این شاء اللہ

و ہم از سخنان معلّم کلی است! اگر متعلّم اتقوا اللہ کہ بر روی ناخن بتواند
نوشت بقاعدہ کند کل مکارم اخلاقی با جملہ معاطاتی کہ اول میان خود و خدای
و آخر میان خود و خلق نگاہ باید داشت! و شرح تفصیل آن در مضمون مجلدات
بسیار غنجا و را حاصل شود! مثلاً چون این خدای پرستی در فکر بقاعدہ کند فکری کہ
انبعاث شعاع عقلانی ست کہ از نفس ناطقہ انسانی بر میخیزد بسبب مناسبت
حق گردد و آن مناسبت حق سبب اتصال نفس او بنور دعوت حق گردد و از
قوت روحانیت آن فرشتہ بر فکر او موکل شود کہ ہمیشہ فکر او را بحق آراستہ
میدارد! و چون ہمچنین خدای ترسی کہ در قول بقاعدہ کند قولی کہ مظہر معانی فکری
ست مثل معلومات گردد و آن مثل معلومات منبع قولوا قولوا سدید شود! و
قوت روحانیت آن فرشتہ بر قول او موکل شود کہ ہمیشہ قول او را بصدق آراستہ
میدارد! و چون ہمین خدای ترسی در عمل بقاعدہ کند کہ آنچہ از فکر بر قول میآید از قول
ظاہری شود بواسطہ او بصورت صنائع جسمانی معین میگردد! و شعار فیض لکم
اعمالکم پذیرد و از قوت روحانیت او فرشتہ بر عمل او موکل شود کہ ہمیشہ عمل
او را بخیر آراستہ میدارد! و ہر وقت کہ چنین باشد آن کس را فکر حق و قول صدق

و عمل خیر که ز زبان پائیه معراج عالم آخرت است حاصل آمده باشد و فکرش عقلی باشد
 از امر کرده و قول روحی از عقل کرده و عمل جسمی از روح کرده و همچنین مثلاً کسی که بخیل
 باشد مرد دعوت او را گوید که از چندین مال که داری چندین بده او را حبت مال از
 دل بیرون نیاید و چون تکلیفش کند اگر از خدای ترسد معترض نشود و از دنیا و
 آخرت برآید اما اگر برسد و رجوع با خدای ترسی کند داند که در همه عالم هیچ مخلوق
 بخواست خود هیچ نعمت و حرمت نتواند رسید الا بعطائی که خدای تعالی او را
 بآن اختصاص داده باشد این معنی با خود دانند که اگر من برو بآن موهبت و عطیه
 که خدای تعالی او را داده است حسد برم حسد من آنچه او را روزی کرده است هیچ
 نخواهد کاست و چون حسد که از نفس من برخیزد خواهد که در امور اعمال او اثر کند و
 ۱۰ نتواند هر آینه آن حسد بنفس من باز گردد بحکم النار تأکل [۷۱] و این لم تجد
 ما تکل و تأکل نفساً و نفس من بطعمه خوشتن کند و خسر الدنیا و الآخرة باشم
 و بخشم خدای تعالی گرفتار باشم

و بتدریج خود را از آن میدارد و از حول و قوت خود بیرون می آید و اعتماد
 بر حول و قوت او تعالی میکند و آن اندیشه خیر از ضمیر در عمل آورد تا عاقبت بآن
 ۱۵ رسد که چون نعمت و موهبتی که بر کسی بنشیند گوید باری خدایا او را از آن برخوردار گردان
 ده و مرا همچنان یا زیاده از آن روزی کن

و در دیگر اخلاق مذموم که بر شمردن آن تطویلی دارد همچنین حکما گویند که
 اصلاح اخلاق چون مداوای طیب بیمار است که بر جیدی که این اخلاط چهارگانه
 چون صفرا و سودا و خون و بلغم در و با اعتدال باشد کمال صحت و قوام بنیت

حاصل تواند بود و اگر یکی از این جمله زیادت شود یا نقصان پذیرد حلول مرض و سقم
 بر حسب آن زیادت و نقصان در جسد پیدا آید و طبیب اجساد بسوی آن باید
 تا بعد از توقف دلائل و اطلاق بر حقایق متوکل علی الله مبتغیا لمرضاة بخت
 و مهارت خویش بداد آء آن مشغول گردد و زیادت را بنقصان و نقصان را
 زیادت بمقتدل گرداند و امور جسد را بحال استقامت باز آورد و طبیب ۵
 ادواح که تهذیب اخلاقی با و خاص باشد بسوی آن باید تا حال اخلاقی که
 این چهارگانه قوت از آن با چهار طبائع نهاده اند گرم را با یوست و نرمی را با رطوبت
 و تری با حرارت خشکی با برودت باز بیند و معلوم کند تا که ام یک غلبه زیاده
 دارد و چون معلوم شده باشد آن را بنقصش تعدیل کند مثلاً جدت بحکم و خفت
 بوقار و شجاعت بعفاف و غضب بر ساد و هنرل بجد و بخل بعطاء و اساک بسخا و علی ۱۰
 هذا التماس چون همه خلقهای نامحور از شجاعت و غضب میخورد بعضی زاهدان اسلام
 را چنان با ایستاده است که این دو قوت را بکلی باطل باید گردانید و باین سبب
 در تعطیل جوئیس میگویند و در صومعه تاریک میشوند و غذا از خود باز میگیرند مگر آنکه کی
 میخورند تا بجائی که از ایشان بجنب باز میگویند که فلان زاهد در کمال زهد بجایی رسیده
 که در این چند روز شب غذای خود را با چندین مقدار آورده و آن نیز غذای ناموفقی ۱۵
 چون جو و کاورس و بلوط و متواتر الله الله میگوید و شوقی عظیم می نماید و در میان از
 پای [۷۲] درمی افتد و از خود می شنود یعنی ما را این ساعت از مشکلات
 غیبی درمی گشوده شد و با حضرت صمدیت ملاقات افتاد که خلقی بسیار بر دست
 چنین کسی اجتماع کنند و خبرهای بسیار از معجزات و کرامات با و منسوب کنند

و سخن اہل حق در این معنی بایشان این است کہ حکمت الہی اقتضا چنان
 کرد کہ خواست آدمی آلت طلب کمال نفس او باشد و شہا پیش از آنکہ نفس بآن
 کمال میرسد آلت کمال نفس ضائع میکند و پیش از آنکہ چشم عقل بآن باز میشود چشم حش
 باطل میشود مثل شہا چنان است کہ یکی بر آسپی بنشیند و غرم مقصدی کند و پیش
 ۵ از آنکہ مقصدی برسد در راہ آسپ را پی کند و ممکن نباشد کہ پیادہ رفتن تواند و در
 راہ چیران بماند و در وادش ہلاک کند یا بنوعی دیگر ہلاک شود زیرا کہ غذای صالح
 کہ از آن خون در فشان تو کہ کند و بخار آن خون صافی بپاید روح حیوانی کہ مرکب نفسانی
 است شود و مزاج را بر اعتدال بدارد بر خود حوام میکند و غذای ناموافق کہ از آن
 خون غلیظ و کثیف تولد کند و از آن خون کثیف غلیظ بخار تیرہ بر خیزد و بپاید روح حیوانی
 ۱۰ شود و میخورد تا مزاج بآن از اعتدال منحرف میشود و جنون و سودای و اینخو یا بر شہا
 دست یابد و آنیکہ شہا در آن میگوشتد کہ این دو قوت یعنی شہوت و غضب یکی
 باطل میکنند باید دانست کہ اگر کسی را غضب نباشد حمیتی نباشد و چون حمیتی
 نباشد نہ در عدد اقسام مردان آید و نہ در عدد اقسام زنان باشد و اگر غضب بکیا
 بر نفس اوستولی شود و مرق نباشد میان او و سببی و اگر شہوتش نباشد تولد و ناسل
 ۱۵ کہ بقای نوع و آبادانی عالم بآن متعلق است در بانی شود و او بخشی قوت شہوی ہم
 از اعداد اقسام زنان باشد و اگر شہوت بیک بار بر او مستولی گردد و مرق نباشد
 میان او و بہائم و این دو وجہ کہ گفتہ شد در غضب و شہوت هیچ دو یک نیک
 نیست پس کلاً لظرفی قصد لا مورد مریم یعنی نہ آن غلو باید و نہ آن تقصیر و
 باطل این ہر دو قوت بوجہ کمال باید کرد و آن این است کہ ہر دو را بر حکم عقل

دهند تا چنانکه آنجا آماره بودند و مانع اینجا نمود کردند و معاون چنانکه آنجا بزرگوار عقل
 بودند اینجا عقل بزرگوار ایشان گردد [۷۴] و ملائکه میان ایشان یعنی غضب
 و شہوت و غضب بشابست ز راست و شہوت بشابست ماده عقد نکاح بندد
 و از آن ازدواج نامحرمی مطابقی حالی وجود تو لکد کند چون علم و عقل و تدبیر و عفت و سخاوت
 و شجاعت و حق و صدق و صلاح و مسداد و رشاد و محبت و صداقت و موافقت و
 موانعات و ایمانیت و صیانت و صبر و سکون و دفا و حیا و قناعت و تواضع و توکل
 و رضا و نصیحت و آنچه از لوازم این باشد

و اگر و ایماز باشد این دو قوت بر عقل مستولی شود نور و صفائی نفس
 بظلمت و ضلالت ایشان محجوب گردد شیطان میان ایشان عقد نکاح بندد و از
 ازدواج ایشان نامحرمی عکس حالی وجود تو لکد کند و چون جهل و جنون و نسیان و زنا
 و فسق و فجور و بخل و بددلی و باطل و دروغ و شر و فساد و خطا و ذلل و عداوت و
 بغض و مخالفت و خیانت و بی صبری و تمسک و بی شرمی و حقد و حسد و حرص و
 استبداد و اسرار و تکبر و خشم و بهتان و عجب و غرور و الجاح و تعصب و حب مال
 و جاه و ولد و محبت و ریاست و آن چه از لوازم این باشد (شعر)

۱۵ کمن نفسی این مُلقبائی دنی بنوعی که از پیشان بر کنی
 بلی هر کس را چنان چون نبرد در آرد بفرمان را می و خرد
 بشکلی که مانع معاون شود بتسکین دارند ساکن شود

و حقیقت آن است که تا مرد عیب و عوار و نقصان خود نه بدید نفس او عالم خود را
 بایاد نتواند آوردن و بهدایج خیرات و معارج کمالات برگزشتن و بسبب آنکه

او خویشتن دوست میباشد معرفت عیب و نقصان او بر او شکل و متذکر می شود
 و اعجاب او بخویشتن که هیچ ضرر و خطر چندان نیست با دیدار می آید و دروغن در نهایت
 دوری از حق و مرآت بدتر است از دروغن و معجب بدتر است از مرآت زیرا که
 دروغن دروغی بگوید و بس و مرآت دروغ بقول میگوید و بفعل باز نماید و معجب
 بسبب آنکه دروغن و مرآت هیچ او گویند از غایت حبت هیچ و اعجاب او بخود قول
 و فعل ایشان را مرضی و محمود شمرد و نه خود از آن بهره میبرد و نه ایشان را از آن بهره
 فرماید و بهر عجبی که او را باز می افرازد بجای از نور هدایت و قربی بظلمت [۷۴]
 ضلالت لازم احوال او میگردد و انجم عن رحمت یومئذ کجایون می انجامد نمود بالله منھا
 پس در هیچ دستاویزی که کنند و کی را به نیکی ستایش بسیار کنند فکری نباید
 کرد و باید اندیشید که اولاً نیکی چیست تا بدانند که نیک چیست و چون بدانند که نیکی
 از لوازم کمال است باید دانست که نیک مطلق آن کس تواند بود که او بر خیر کامل
 و تمام باشد و بدیدار است که این مرتبه سزاوار کدام بنده دعوت باشد و چون
 دانند که خود او آن کمال را لائق نیست و اندکی آن نیکی که بسوی او میگویند دروغ است
 بدروغ خرم نشود و در وجود بخلط نیفتد و گویند به این همه نقصان و عیب عاری
 که بمن محیط شده است اگر خود را چنان دانم که مرا می ستایند و آن مقام فرود
 ایم گفته باشم که من آن کلام و اگر این سخن در دل من جای گیرد حاتم میفرماید
 و هر اتفاقی که مرا بخود بینی و خود دوستی با دیدار آید با در که از در کات با دیدار فتم پس
 این کس که مرا چنین می ستاید و در نیکی من این همه میگوید دوست مجازی و نیروی
 من است و دشمن حقیقی و آخرتی

و در آنکه کسی را بدگویند بدی نکو چند هم فکری نباید کرد و باید اندیشید که اولاً بدی
 چیست تا بدانند که بد چیست و چون بدی از لوازم نقصان است به مطلق آن کس
 تواند بود که نفس او در عین نقصان بماند باشد همه وجه و من اگر همه وجه در عین
 نقصان نیامده ام همه وجه به کمال نیز نرسیده ام و بحسب آن نقصان که در ذات
 من است بد توانم بود پس این بدی که مرا گفتند راست است نه دروغ و مرا از ۵
 راست نباید رنجید و آن را منکر نباید بود و از نقصان خودم باید رنجید نه از او که نقصان
 من بامن نباید و دفع این بدی ام از خود میباید کرد نه دفع سخن او ام از خود بر میباید
 خاست و اگر چه دشمن من است و آنچه میگوید بدشمنی میگوید مرا از سخن آن دوستی لازم
 دانستن و دشمنی نباید جست که عاقبت خیر و منفعت نفس من در آخر آن باشد و چون
 من انتباه از سخن دشمن می یابم و از سخن دوست در خواب غفلت مانم بلکه در مرگ ۱۰
 جهالت می افتم منت تمام از این دشمن می باید داشت تا چون چنین بکرده باشم
 این معنی موجب کمال نفس من گردد و هر گاهی که در این طریق قطع کمالات بگیرم
 [۷۵] بدرجه از درجات عالی برسم پس این کس که مرا این چنین می گوید در بدی
 من این همه میگوید دشمن مجازی دنیوی من است و دوست حقیقی آخرتی و مرا
 باین دوست دشمنی نباید کرد و بآن دوست دشمن سیرت دوستی نباید کرد و این ۱۵
 دوست را بدشمن و آن دشمن را بد دوست نباید داشت

و اصل ثابت در این سخن که اعتسار کنی باز توان بست آن است که ما که
 بندگان دعوت حق ایم دانیم که آن روز که فیوضه لا یتفیع الذین ظلموا متعذرتهم
 از این سوال خواهند کرد که اگر راست میگوئید مولانا امام زمان لکزه السلام

دوست میدارید بگوئید تا کدام دوست را بسوی او دشمن دانسته اید و کدام دشمن را
 بسوی او دوست دانسته اید؟ داین را جواب مقبول خواهند و آنجا که پرده از روی
 کار برداشته باشد و الا راستی مانع برین هیچ مخالفتی از پیش نبود و جواب مقبول
 آن باشد که گوئیم که فلان کس که دشمن مولانا بود چون ما را دوست داشت و من او را
 دوست داشتیم بلکه جواب مقبول این باشد که بتو انیم گفت که فلان کس که دشمن مولانا
 بود اگر چه او را دوست داشت ما او را دشمن داشتیم و فلان کس که دوست مولانا بود اگر چه
 ما را دشمن داشت من او را دوست داشتیم او در بندگی تو بآن درجه بود که نزدیکان خود را
 که عنود تو کردند از خود دور کرد و آنان را که دور بودند چون استجاب دعوت تو کردند بخود
 نزدیک گردانید و درست داشت بسوی تو آنکه با دور بودند دشمن داشت بسوی تو
 ۱۰ آنان را که با نزدیک بودند این است معنی الدین نعم الحب فی الله و بغض فی الله و السلام الخیر

تصویر هفتم در اقسام تسلیم

احتیاجات ممکنات الوجود بواجب تعالی زیادت از آن دست که تقریر آن
 در تصرف اقسام خلایق آید و از مرکز تحت الشری تا محیط ملک الاعلی تا نفس کلّی تا
 غلّ اول همه موجودات من حیث ذاتهم و احتیاجهم در حرکات آمده اند و روی با کلّ
 و مبدأ خود نباده اند و هر یک بحسب استعدادی که دارد از منازل خیس تر منازل
 شریف تر ترقی [۷۶] میکنند و کمال هر یک آنجا محقق میشود که ما و رای خود را تسلیم
 میکند و خود را با تصرف او میدهد مثلاً چون خاک خود را تصرف نبات میدهد تا نبات
 در پنج میزند و صفوات و خلاصه او را بفنای خود میکند و بلند میشود و خاصیتهای او

ظاهر میگردد از خاکی نباتی میسرند و چون نبات خود را بتصرف حیوان میدهند باید این خدای
خود میکند جسم و شکل و حواس او کمال می یابد و از نباتی بحیوانی میسرند و چون حیوان
خود را بتصرف انسان میدهند تا انسان او را بعضی از برای قوام جسم و قوت روح حیوانی
که بآن حساس و متحرک می باشد او را بخدمتی خود میکند و مصالح و منافع خویش بواسطه
بعضی ساخته میگردد و از حیوانی بانبانی میسرند

۵

و انسان جاہل و ناقص چون خود را بتصرف انسان عاقل و کامل میدهد و حس
و عقل خود را تسلیم او میکند یعنی اختیار خود را بکلی بدست او میدهد تا او بدو چیزی که مصلحت
داند او را از حالتی بحالی میگردد و از حالتی بسجائی میسراند که تا بآن حد که اگر او را از زندگانی
خواهد او مرگ نخواهد و اگر او را مرگ خواهد او از زندگانی خود نخواهد و اگر با او گوید روز روشن
شب تاریک است و اگر گوید شب تاریک روز روشن است او را بدان سخن او ۱۰
اعراض در دل نیاید و گوید چون و چرا نه گردد تا چنین باشد و اختیار و ارادت انسان
ناقص و جاہل با اختیار و ارادت انسان کامل و عاقل معدوم و متصرف شود و از درگاه
جل بمرجه علم رسیده باشد و آن عاقل کامل که ناقص جاہل را با تسلیم باید کرد تسلیم معتمد
دعوت اودی متبع الله باشد و علم و راسی او با حق و محقق بسته نه هر عاقلی و عالمی که
بحق و حق اقرار نه دهد و از حد عقل و علمی که آن را بعقل و علم دارد بزرگتر د که آن کفر محض ۱۵
باشد نه خود باشد منزه زیرا که عقل او آن باشد شبیه به العقل و لیست بعقل و علمش
آنکه این من العلم لجهلا

و هم بر این ترتیب وجود ارکان تبسی که بسیر فلاك دائره و مطارج شعاعات

که اکب میکند مجتمع و متخرج میشوند و فلاك تبسی که بنفس کلی میکند و اما کن طبیعتی خود

نی مانند نفس کلی تسلیمی که بعقل اول میکند کامل میشود و شرف عقل اول بر همه موجودات
 بآن است که تسلیم او کلمه اعلی را خالص تر و صفاتی تراست و او (اگر چه) در ارادت و علم
 قدس [۷۷] از شاکت با کلمه اعلی بهتر از دیگر موجودات (از آنها) نمی پرمیزد
 و چون مقصود از افاضت کلمه اعلی ترقی عقل اول یعنی (که) او را سکون
 ۵ مرید و کمال مطلق و معرفت بحقیقت بخشد و فیض عقل بر نفس یعنی آن کمال که امکان
 قبول آن داشت او را بداد و فعل نفس در طبیعت یعنی صور اشیا که از عقل با گرفته
 بود بر و فیض کرد و فعل طبیعت در ماده یعنی آن صور که نفس بر و فیض کرده بود از او
 استخراج کرد آن بود با موالیذ از انعقاد ابتدا کند پس نبات پیوند و پس بچوبان
 انجامد پس بر انسان ختم افتد و سلسله وجود با انسان سر بر زند و تسلیم کمال درجه
 ۱۰ عقل بآن است با و خالص افتاد و چون احوال انسان در استعداد مختلف متفاوت
 بود تسلیم شان بحسب اختلاف تفاوت توان دانست بهری گفتند چون مرد بصیر
 تسلیم کرد باید پرسید که این تسلیم بر بصیرت کردی یا بر عیث و کمال او بآن تسلیم حاصل
 باید دانست و بهری گفتند اول بصیرت باید آنگاه تسلیم و بهری تسلیمی که نه از بصیرت
 باشد بلکه او تقلید باشد نه تسلیم و بهری گفتند بنیاد آفرینش خلقی بر تضاد و ترتیب است
 ۱۵ و در تضاد نه بصیرت باشد نه تسلیم و آنجا نه علم فائده دهد و نه عقل و نه همدرا تا اثری
 باشد و نه توکل را و آنجا همه مجتهدان مصیبت باشند زیرا که آنجا تسلیم نه از
 سر بصیرت باشد و نه عقل از سر علم و همدرا سر توکل و در آن کون نفس در انحصار
 باشد و در ظلمات بغضها فوق بغض و هر حرکت فکری و قولی و فعلی که کند در که شب
 در که میشود تا بهر که اسفل میرسد پس آن بصیرت و تسلیم که در کون تضاد نماید بحقیقت

بصیرت و تسلیم باشد بلکه شبه بصیرت و تسلیم

و در ترتیب بصیرت و تسلیم هر دو باشد بحقیقت و آنجا هم علم فائده دهد و هم عمل
و هم جهد تا شیری باشد و هم توکل را و آنجا همه مجتهدان محض باشند زیرا که آنجا تسلیم
از سر بصیرت باشد و عمل از سر علم و حد از سر توکل و در آن کون نفس در استقامت باشد
در انوار خیرات و حسنات بروی که روی در زیادت دارد و در نقصان و در حرکتی و
فکری و قوی که گفته در درجه بالای مدجه میشود تا بدرجه اعلا العالین رسد

و بصیرت هیچ چیز دیگر نیست [۷۸] الا آنکه در برابر احتیارات ذات ناقص خود
بستم و کمال که او را کمال رساند و اعف شود و چون این وقوف حاصل آید بصیرت
او این تمام باشد که داند که او را بکسی تسلیم باید کرد و چون امر و نواهی آن کامل کمال
بخش باد و رسد تا آنجا که مستبصر تواند بود مستبصر باشد و آنجا که مستبصر نتواند بود
سلم باشد

مرکز تحقیقات علمی و پژوهشی

و اگر معلّم از معلّم خود مستفیدانه مسائل علمی خوض در شروع کند باید که نیت و عقیده
آن باشد که لذت‌های عقلانی که او را از آن حاصل شود اعتقاد او در تسلیم معلّم صادق
قوی تر و صفاتی تر گردد و آنکه باید شس که در علم باشد رسد که آنچه معلّم صادق داند او را
که این تجاوز حدّ معلّم باشد فعوذ بالله منھا و در هر کون از او ان اضافی چه در کون محسوس
جسمانی که اول درجه وجود است و ناظر در همه متباینات را متشابهات بین دستابع
شعوات بدن و منقاد و داعی طبیعت و مطامع هوای نفس باشد و چه در کون محسوس
روحانی که دوم درجه وجود است و ناظر در آن روحی با متشابهات باشد و روحی
با متباینات دارد و وقتی بحالات دنیا میل دارد و وقتی بأمور آخرت التفات نماید

در چه در کون وجود عالم عقلانی که سوم درجه وجود است و درجه پنجم است امتناعی
 میشود و ناظر در همه تشابهات را متباینات بیند و محقق وقت و حق روشن بفرست
 آنی مجرذ از اولیایم و خیالات شیطانی

تسلیم حکم آنی با برازی هر کون تسلیم اهل کون محسوس جهانی تسلیم تصنی
 و تکلفی تسلیم اهل کون موهوم روحانی تسلیم اختیاری تسلیم اهل کون موجود عقلانی
 تسلیم طبیعی

تسلیم تصنی و تکلفی مثلاً چنانکه کسی بر زبان چیزی بگوید بحکم ضرورت مالی یا
 جایی یا جانی یا نوع دیگر خاص بسوی خود و هوای مراد خود در دلش هیچ نباشد تسلیم
 خستیا بر مثلاً چنانکه کسی در این عالم با سببانی مشغول باشد در کمال لذت و بهجت
 ۱۰ و از اوت و بهجت و لذتی آن مطلوبی ندارد و ناگاه امر معلم صادق بآورد که بترک
 آن همه بیاید گفتن و خود را در رنج و مشقت هر چه صعب تر افکندن با قول و طبع اختیار
 بدل او در آید و بر بخند اما هم بر اثر آن اعتراض و رنجیدگی رجوع بآیین و دعوت حق
 کند و بداند که اگر چنانچه او میفرماید [۷۹] بر غبت دل بی اگر او اجبار نکند
 در وجود (او) از جمال کمتر باشد و دین و دنیا ی او هباء منثورا شود و از مقصود وجود
 ۱۵ خود ببرد و جهان محروم ماند هم در حال از سر صدق و نیت و خلوص و عقیدت ترک
 اسباب لذت گیرد و آن خستیا می کند که معلم فرموده باشد و او را باید والسلام
 تسلیم طبیعی و آن نه حد هر متعلی باشد و آن به حجتان امان حق لذت کریم السلام
 که نظر فطرت بر نور ایشان از آن حق تأیید نگردد خاص باشد و آنجا چیزای دیده
 شود که هر کم ولی طاقت آن نبیاد و قال مولانا زین العابدین لذت که اسلام

الْقَهْمُ وَأَنْتَ مِنَ الضَّعْفِ خَلَقْتَنَا وَ عَلَى الْوَهْنِ بَنَيْتَنَا وَمِنْ مَاءٍ مَحِينٍ ابْتَدَأْتَنَا
فَلَا تَحُولْ لَنَا إِلَّا بِقُوَّتِكَ وَلَا قُوَّةَ لَنَا إِلَّا بِعَوْنِكَ فَأَيُّدُ نَارٍ تَوْفِيقُكَ وَسَدُّ دَنَا بِسَدِّكَ
وَأَعْمُ أَبْصَارٍ تَلَوُّ بِنَا عَمَّا خَالَفَ مَحَبَّتِكَ وَلَا تَجْعَلْ لَشَيْءٍ مِنْ جَوَارِحِنَا نُفُوزًا فِي مَعْصِيَتِكَ

تصویر عیسیت و چهارم در کار نبوت و امامت و ذکر معجزه و مقبلی و
مرد و ذکر مستحکم و معتمد و حجت

چون بنیاد آفرینش این عالم بر تضاد و ترتیب است غلایق نیز در این عالم هم
بر تضاد و هم ترتیب اند و در جانب تضاد عدم استعداد است و در جانب ترتیب
کمال استعداد است و نفوس در قبول انوار اشراق امر الهی متفاوت و مختلف
اند همچون قاطبان جسمانی که در قبول انوار آفتاب جسمانی متفاوت و مختلف اند مثلاً
چون سنگ های سیاه بغایت دیگران را هر یک را سیاهی کمتر و تنگتر و جواهر (از)
اوروشنایی پذیرد و تا آگینه شفاف که او از آن جانب نور را گیرد و آن جانب دهد و
چون مردم امر او تعالی بی توسط قبول نتوانست کرد از توسط چاره نمود و گمانیکه خاطر های
ایشان در برابر امر الهی چون آگینه در برابر آفتاب بود پیغمبران بودند اول بسبب آن
پیغمبران بایستند که خلق را اول با ساد و بایست آمدن تا بمعانی رسند و براه در بایست
آمدن تا بمقصود رسند و از نجات و حکم بامیان آمد یکی حکم شریعت و دنیا از نجات خلق است باطن
باطنی و حاکمان آن حکم پیغمبران علی جمیع [۸۰] السلام و یکی حکم قیامت و آخرت
از نجات خداست باضافه با خداست و حاکمان آن حکم قائمان قیامت اند که کریم
السلام

و زمان شریعت را که آن وقت طاعت بشرط تعیین اوقات فرماید و دعوت
ظاهر اعمال جسمانی و استغراق طاعت باشد در اوقاتی که در ستر خوانند به پیغمبر علیه السلام
خاص باشد

و زمان قیامت را که آن وقت طاعت بر رفع تعیین اوقات فرماید دعوت با
۵ خدای و خدائی کنند و استغراق اوقات اندم باشند و طاعت و دور کشف با امام لزره
السلام خاص باشد

و پیغمبر علیه السلام بر سر و در مبدأ می باشد و مبدأ محیط بانوار امر او تعالی متوسط
بصورت طاعت و عبادت مشترک عالم انصافی بمکملاتی میرسد و چون اکثر مردم در این
عالم با قول و فعل از حد اعتدال قبول امر الهی محجوب میباشند و در رکات شان الا
۱۰ بحالست حس و وهم و خیال مکن نگیرد و از رعایت او تعالی چنان اقتضای کرده است که
آن نور الهی که مستحولات مطلق است و تأییدات محقق پیغمبران عظیم السلام و شجره
ثرایشان بحکم التنزیل منزله من تکلم الدرجة خمس و موهوم متخیله میشده است
و مردم آن را بحکم محالست حس و وهم و خیال قبول میکرده اند و بر آن مواظبت
می نموده اند و آن قواعد و قوانین نظام جزویات می بوده متضمن قوام کلیات مثلاً
۱۵ صلح عوام عالمیان بالترام آن امر و نواهی حاصل می آمده و نفوس خاص ملت
بآن مائل و بان وسائط مستعد قبول کمال می گشته که از عملیات برعلیات و از
عملیات بر عقلیات ارتقا میکرده اند

و امام لزره السلام بر سر و در کمال می باشد هم مبدأ محیط و هم کمال بانوار
امر ابدی (که) بفرمان او (ست) بصورت معرفت و محبت و طاعت و عبادت

خاص حقیقی بر نفوس که مستعد کمال امر باشد میباید و به امان لفظ هم السلام شجر و ثمر ایشان بحکم الله و علی رؤسهم الی اوله همان محسوسات و موهومات و مخیلات عین معقولات مطلق و محض تأییدات محقق باز میشود؛ قل الحمد علی ذلک جمالشاکرین

و اما نبوت؛ اگر کسی انکار کند و گوید پیغمبری [۸] نباید؛ او را گویند؛ حرکات

- انسانی از سه حال بیرون نیست؛ همه کردنی است؛ یا همه ناکردنی؛ یا بعضی کردنی و بعضی ناکردنی ۵
و اگر گوید همه کردنی است؛ او را بقضای او هم در حال بتوان گشت؛ و اگر گوید همه ناکردنی است؛ او را باین فتوی هم در حال نباید مرد؛ پس اگر نخواهد نه کشتنی باشد و نه مردنی باشد؛
گفت که این حرکات بعضی کردنی است و بعضی ناکردنی است؛ و چون کردنی و ناکردنی
بامیان آمد حدود و احکامی که آن را شریعت خوانند بامیان آمد؛ و آن را واضعی باید؛ و اینجا
سؤال کنند که همه کس کائنات من کان شاید که آن را وضع باشد یا هیچ کس را نشاید؛ ۱۰
یا بعضی را شاید و بعضی نشاید؛ اگر جواب از این دو قسمت اول و دوم آنچه برای این
دو قسمت لازم آمد بضرورت باید گفت که بعضی شاید که آن را وضع باشد و بعضی
نشاید؛ این سخن را را گوینده باشد؛ و دیگر بار سؤال کنند که سزاوار آن را وضع که
باشد؛ جواب باید گفت که من قبل الله باشد؛ مؤید و تأمور بحکم و حکمت الهی باشد؛
نه آنکه او را با جماع دارند؛ اگر گویند آنکه او را با جماع دارند مرقومی که متابعت او برخیزند ۱۵
قوم دیگر مخالفت او برخیزند و آن خلاف را هرگز در باقی نشود؛ و بان آید که من قبل الله
تعالی باشد و در دعوت و دعوی خود یگانه

و از اثبات نبوت این یک وجه است؛ و وجهی دیگر آنکه نوع انسان را
با جماع بر صلاحی که آن را ملت و شریعت خوانند حاجت افتاد از برای دو کار یکی تمایز و

یکی تعاون و تمانع آنکه تا آنچه دارد بر و بماند و تعاون آنکه چون اشخاص فردی بصلاح خود قیام
 نتواند نمودن و در صناعات و معاملات که بی آن نتواند زیست از معاونت هم جنس
 خویش مستغنی به تواند بود و یا آنچه ندارد او را حاصل آید لابد آن تمانع و تعاون را حد و
 و احکام بیاید و هیچ کس بخودی خود آن حدود و احکام نتواند نهادن که اگر نهند بهمان
 ۵ خلاف که در مقدمه بیاید لازم باشد و واضح آن کس باید که خدای تعالی او را بولی
 الامر خود کرده باشد و طاعت او بطاعت خود باز بسته من طیع الرسول فقد
 اطاع الله و از اثبات نبوت این دو وجهی دیگر است و نیز سوال کنند که عقل انسان
 همه بقوت اند یا همه [۸۴] بفعل اند اگر گوید همه بقوت اند لازم آید که در میان عالمیان
 عالمی نباشد و همه ناقص و جاہل باشند و اگر گویند همه بفعل اند لازم آید که در میان
 ۱۰ عالمیان جاہل نباشد و همه کامل و عالم باشند پس بضرورت باید گفت که بعضی بقوت
 اند و بعضی بفعل اند و آنکه عقل ایشان بفعل آمده باشند کامل اند و ایشان که عقل
 ایشان بقوت باشد جاہل اند و جاہلان با کمالان محتاج اند و آنان که عقل ایشان بفعل
 باشد عقل ایشان را از قوت بفعل آورند

و نیز خدای تعالی موجودات را یکی بر یکی تفضیل داد و هر چیزی را در جنس خود بنحایتی
 ۱۵ پدیدار کرد و مثلاً نباتی را نهایت انعقاد کرد و حیوانی را نهایت نباتی و انسانی را
 نهایت حیوانی و قوت نبوی را نهایت انسانی تا چنانکه آفرینش این موانید
 بمردم سخن گوی نهایت رسید و آفرینش مردم سخن گوی به پیغمبر صاحب شریعی
 نهایت رسید و نیز کلمه اعلا و عقل اول و نفس کلی را هر یکی در این عالم منطری است
 و منظم کلمه امام لکزه السلام منزله از تصور و تصویر و متعالی از وصف و تنزیه و

مظهر عقل اول حجت امام، لکزه اسلام، صورت بخش کمال، و مظهر نفس کلی پیغمبر علیه السلام
 است و استعداد دهنده نفس و کون مبدأ قبول آن صورت را که کمال عاقبتی است
 و چون از تقدیر او تعالی زمان و وقت بآن رسد که صاحب شریعت بر خیزد
 و امور عالم جسمانی چیزی دیگر شود، قوت و دولت و السه و اخلاق و مراسم و معاملات
 نوعی بنوعی دیگر تبدیل پذیرد، و اشکال فکلی بنوعی متشکل گردد که شخص نبوی که مظهر نفس
 کلی باشد و قابل الهام و حامل امانت و وحی الهی پیدا آید و بنا سبب علاقات حتی
 که او را با امانت و امانت را با او حاصل شود ادا و قبول میان او و میان امانت او لازم
 گردد و او هم متعلم باشد و هم معلم، و متعلم از آنجا که علم از روحانیات و ملائکه روحی و
 الهام بگیرد و معلم از آنجا که آن علم را امانت خود بحسب علاقات و معاملات و تقاضا دیرو
 عقل ایشان فیض کند و قبول وحی و الهام او از علماء اعلا و ملکوت اعظم چنان است
 که بایان در خواب می بینیم و او را بیداری می بیند بالقاء شنی الی شیء بالشریعة
 یعنی از نفس کلی که لوح محفوظ اول است بانفس مظهر آدمی تا به [۸۳] و از این روی
 میگوید انما بشر شککم از پیوند مادت و مشارکت با دیگران هر چه تعلق با اعمال جسمانی دارد
 از و خالی تواند بود و امتیاز او آن است که یوحی الی و چون یوحی الی از مشارکت
 انما بشر شککم معترایست نزول وحی و الهام بی معارضه خیال نباشد و آن معارضه
 از پرده دقیق شفاف صفائی تصور باید کرد که چنانچه بر می آید کشف تری شود تا آنجا که
 بغایت کثافت رسد و هر چه نفس او بنور حقائی روشن شده باشد بر دقائق تقریرات
 اهل تأویل و توفی یافته در قرآن مگرد این همه معین بنید مثلاً آیاتی یابد که میان تنزیل و تأویل
 هر دو یکی باشد چون اشرقت الارض بنور ربها و آیاتی یابد که میان تنزیل و تأویل آن

بعدی باشد هر چه عظیم تر چون اکتادیات فتنها و مانند آن
 و مثل تنزیل و تاویل چون خواب است و تعبیر که مرد بامیدار می باشد مثلاً
 و پس دیوار خانه که در آنجا که می باشد می خسید و حواس او می آرد و نفس را مشغول
 نمیدارد ماضی و مستقبل و حال در آنچه می بیند کی می باشد و چیزی که هزار و دو هزار
 ۵ سال بر آن گذشته باشد و آن را در آن ساعت در خواب می بیند معلوم است که آن
 بنظر نفس می بیند بی بصیرت چشم و تعبیر آن بر قلت و کثرت معارضه خیال و قوت و
 ضعف نفس مقدر باشد اگر خیال در آن معارضه کرده باشد آن خواب راست باشد
 و در تعبیر آن بمعبر حاجت نیفتد و اگر خیال معارضه کرده باشد و بحاکات او تبدیل پذیرفت
 و بااضغاث الاحلام هم برآمخته و در تعبیر آن بمعبر حاجت افتد و آنجا که قوت نفس
 ۱۰ از معارضه و محاکات خیال زیاد و نباشد معبر را در آن پی باز نباید شد و باسانی و
 سرعت فهم باسر او نه افتد و خلاف این صعب و دشوار است تا بجائیکه امکان
 ندارد که تخیل پی باز تواند شد و سر از آن بدر آوردن مشکل باشد و قبول وحی و
 الهام و تنزیل پیغمبران و تاویلات آن از اشارت و نظرات هم از این نوع است
 و مثل صاحب شریعت با امت خود چون پادشاهی باشد که او در نگر دو
 ۱۵ خلایق بسیار را [ع ۸۱] بیند بعضی دیوانه و بعضی بهوشیار و عاقل و همه را علی الاطلاق
 در زنجیر کند و یا همچو طبیب در نگر دو بیمارانی بی قیاس را بیند و همه مختلف الامراض باشند
 و مندرستان هم جماعت بسیار باشند و همه علی العموم بیک شربت مطلق و یک جنس
 طعام مداوایه و غذا بفرماید اگر چه مقصود او آن بود که دیوانگی از دیوانگان بشود و دوا ی
 بیمارانی از جنس مرض هر یکی رود و مندرستان از آن فارغ اند اما اگر حکم عموم بر همه یک

نه براند قاعده دعوت و ملت او هرگز مستحضر نگردد ثابت و متغیر نشود و توان کنس را خواه
پیغمبر خان خواه و وضع ملت خواه صاحب ملت و شریعت خواه مظهر نفس کلی که حرکت
معنی دارد و السلام

- اما در بیان معجزات آنکه عوام عالمیان در معجزات پیغمبران سخنانی بسیار گفته
اند بیشتر از آن که خرق عادات است و اگر کسی خواهد که بحجت عقلی بایشان تقریر
کند گویند که در این فکری نباید کرد و آن را معنی و حقیقت طلبیدن فائده ندارد و سخن
اصلی حق در این معنی آن است که چون پیغمبران علیهم السلام میان خلق و امر و اسطوانات
و بسبب آن شایسته ربوبیت بقدر احتمال و حسب استعداد بر یک اثر آثاری که
برو ظاهر شده است از فیض مواد الهی غریب نباشد و اگر روحانیت معاون و مختصر
انسان گردد ایشان بقوت آن روحانیت در امور اعمال جهانی تصرف نمائند و هرگز
معجزات و کرامات مخصوص گردند چنانچه از معجزات هر پیغمبر باز گفته اند
و گویند بر همین ظاهر باید ایستاد و حقائق هر یک از آن طلب باید کرد که
ظاهر به ثابت جسم است و حقائق به ثابت جان و در کرامات و معجزات پیغمبران
گویند که ایشان از آنجا که چیز جنس اند بحکم انانیت مشکوک باید که مردم در ترکیب جسم
و چهره و صورت و طعام و شراب و لباس و کساح و هر چه تعلق با فریض خلقی دارد مشار
۱۵ اند از غیر فضل حکم و ما یسطق عن الهوی این هو الا وحی یوحی مباین اند و معجزه بحقیقت
علم حجت است نه فعل قدرت زیرا که آن وقت که کسی بقدرت بر همه عالم مسلط شود
تواند بود که گرگی یا شیر بر او مسلط شود و نتوان گفت که آن گرگ یا شیر از او بهتر باشد
و آنجا که [۸۵] علم است کسی باشد که [حجت علمی] علم حق اظهار کند در آن مظهر عجز

برب جمله ماطقان عالم نمد که هیچ کس را بحقیقت نتواند گفت و نه بجواب متقابل او نطق تواند کرد
 و نیز در این عالم معجزه و شبهه معجزی یعنی سحر و طلسمی هست و در کون شایسته
 هر دو بهم می مانند و نشاید که هر دو را بر حال تشابه بگذارد؛ بضرورت مباحثی باید که میان
 هر دو مباحثت بعلم و حجت باشد نه بفعل و قدرت زیرا که باید المشابهة غیر ماب
 ۵ المباشرة باید یعنی چیزی که شایسته بآن چیز نباشد مباحثت هم بآن چیز نتواند بود
 مثلاً اگر شایسته در سمع باشد مباحثت بصر باشد و اگر در حس باشد بعقل و هم
 بر این تقدیر اگر شایسته در فعل و قدرت باشد مباحثت بعلم و حجت باشد
 پس این معجزه و قدرت شکلی اینجا با سری باشد و لا محاله این معجزه
 قوت و قدرتی است که جنس خلایق از آن عاجز باشند و آنهاست قوت و قدرت
 ۱۰ بشر معلوم نباشد آن قوت و قدرت که بر آن زائد باشد چون توان دانست پس
 اگر کسی خواهد که پیغمبر را بمعجزات بشناسد اولش بپایشناخت که غایت قوت و
 قدرت بشر هر یک علی الانفرادی تا کجا است و شبهه معجزه چون سحر و طلسم و مانند
 آن کدام است و از سر یقین صادق معتد علیه تا چون علم باین همه محیط شود آن قدرت
 و قوت که بالای قوت و قدرت همه خلایق باشد و او آن را بمعجزه می دارد معین
 ۱۵ گردد معلوم است که هیچ مخلوق را این ممکن نباشد و اگر باشد او را خود پیغمبر چه حاجت
 پس همه پیغمبر باشند تا او معجز از غیر معجز باشد شناسند و آن کس که او از مدعی
 نبوت معجزی خواهد آن است که او عقل خود را بمرآن کرده است و خود را بوزن آن
 خدا و خدائی نبوت نبی بآن برمی سنجد و آن وقت که بآن معجز با و ایمان آورد بعقل
 خود ایمان آورده باشند به او و السلام

انانسان قننیان و حال قننیان چنان است که در آن وقت که از جهت وجوب
 پیغمبر صاحب وحی اشکال فکلی شکلی که موجب وجود مناسب آن افتد متشکل می شود
 اگر چه قصد غرض اول تعیین از جهت وجود آن یک شخص باشد [۸۶] اما
 در آن حال از سیرات و مناظرات و مطایح و شغاعات کوکب و انوار و اناری که با
 طالع او تاقه باشد اثری با طالع بعضی دیگر که آن طالع نزدیک می باشد میباشد و در
 مزاج و خلقت و طبیعت شخص و نفس ایشان تاثیر میکند اما اثر ضعیف که اگر اثر قوی
 بودی ایشان هر یک پیغمبر بودند و اگر خفین بودی کار هیچ نبی در نبوت مستقیم گشتی
 پس ایشان بحکم آن مقدار از آن تاثیرات سادی که با طالع ایشان میباشد دعوی نبوت
 میکند و عاقبت بقوت و قدرت امر الهی که به نبوت پیوسته باشد دروغ ایشان
 معلوم میگردد و ایشان مقهور و مخدول میگردند بشیئة الله تعالی و حسن معاوضه
 در وجود آن قننیتی باؤل قوت و شوکتی داشتند و باخر مقهور و مخدول گشتن هم از
 جملۀ موهبات و رحمت های او تعالی است باصدا و شبهه نبوت که ممکن است
 در مقابل نبی و نبوت او ظاهر گردد و عالیشان به بینند و بشنوند و پس از آن رجوع باد
 که منبع آن شبهه باشد از میان برگرفته شود و اعتقاد اهل ایمان در قبول امر و نوری
 آن نبی بجای ثابت تر و صافی تر بود و من الله الهدایة و التوفیق و السلام ۱۵
 و اما موردان مردم اند که عوام ایشان را پری دار خوانند و حال ایشان
 چنان است که خشکی با فراطر برداغ ایشان مستولی میشود و ماده سودا بر مزاج او غالب
 میگردد و فکر ایشان در تصرف امور عقلی عاجز می ماند و خیال ایشان که کمال قوت
 روح حیوانی است و وائم الحاکات بر مثال برقی که بجهت های است و هم در آن حال

میان نفس این مرور و نفس کلی روزنی گشاده می شود و از مغایرات لوج محفوظ چیزی
 بانفس او می ماند و از آن خبر میدهد اما اگر مرور را برنجانیده باشند و بنایت گفته
 و مانده نگرده باشند چیزی را که گویند چندان راست نباشد و حکما که خواسته اند
 که کسی را بآن رسانند که از مغایرات ملکوت خبر دهد خشکی بر دماغ او غالب
 کرده اند و مره سودا بر مزاج او مستولی گردانیده و او را سخت زرده و بدو اندید
 و برنجانیده تا هر چه در آن حال از او پرسیده اند گفته دست راست بر آید و حال مرور این
 بحکم تصویری که این ضعیف را بر حسب ادراک خود فهم [۸۷] افتاد این
 است اما اگر همه علمای عالم خواهند که در مدت عمر مثل تصور موردی که چنین گفته
 معقولات با داده است کنند نتوانند کرد و آن ادراکی که آنها کنند
 ۱۰ امکان ندارد و الحکم لله العظیم

اما ما است چون درین حال که ثبت این تصورات کرد و میشود و وزگار
 ستر و تقیه است و حضرت علیه السلام میفرمایند و فرمان ایشان لذكرهم السلام
 است که انقیاد دینی و دین آبابی بنادگان دعوت بادیه محمدیه بحکم آنکه در آستان
 دین و دنیا و آخرت حتی بیرون از آنها ننهادند و مانند آنها ننهادند و در محقق
 ۱۵ دانند که بنی او کفر باشد و باو بهم شرک متابعت امر اولد کرده السلام کنند
 و بموجب تقیه حقیقی هر یک را بقدر عقل ضعیف خود استاده باشند در دل
 میدارند و بر زبان به گویند و بر کاغذ نویسند تا اثر اطمینان بر حسب ضعف حال
 و بیچارگی خود بجای آورده باشند و از معرض خشم اولد کرده السلام اجتناب
 نمایند پس توان دانست که این ضعیف ترین همه ضعیفان از تصویری که بنظر حمت

بی نهایت اوله کرده السلام با استاده باشد کجا (چه) بقلم توان آورد اما واجب نبود
 از آنچ بر آن رخصت و اجازت فرموده اند کلمه چند بنویشتن و باشد توفیق و علیه توکل
 می آید که المؤمن لا یقدر علی قدره عقولهم یعنی مؤمن آن است که قدر او نمیتوان
 دانست چون حال مؤمن این است توان دانست که حال خداوندی که مؤمن با بیان
 تسلیم او مؤمن باشد و یک صفاتی از صفات جلال و اینکه او آن خداوندی است که
 باراده او معدوم نه موجود باشد و بقبول او متنع بواجب چون باشد استقام
 اینجا دو وجه است

اگر گویند امام هیچ وجه بخلق نماند انکار حسن و محسوس کرده باشند و اگر گویند
 که بعد وجه بخلق نماند انکار از عقل و معقول کرده باشند و اگر گویند که هیچ کس را معرفت
 امام راه نیست گفته باشند که معرفت الله معرفت کل اهل الزمان امام محمد الذی یحب عظیم
 طاعت یعنی خداشناسی آن است که اهل هر روزگاری امام خود را که طاعت و برایشان
 واجب است بشناسند سخن مجازی است فعوذ بالله منه و اگر گویند همه کس را
 معرفت امام راه است گفته باشند که امام محسوس حسن و معقول عقل همه [۸۸]
 کس باشد از یکی کفر لازم آید و از یکی شک پس بان آید که معرفت امام از آنجا که امام است
 برابر از ای امام خلق را ناممکن است زیرا که حسن و عقل هیچ کس معرفت ذات و حقیقت
 صفات او رسد اما معرفت او از آنجا که خلق است برابر از ای خلق ممکن است و اگر
 هر کسی بر حسب مرتبه که در وجود یافته است در معرفت او چیزی بداند و بگوید و باشد
 چون رحمت بزرگترین خدای تعالی بر خلایق عالم پدیدار آمدن امام زمان است چون
 خلق در میان خلق تا خلق خدا را با و بشناسند حق معرفت و با و خدا را طاعت دارند

و حق طاعت ذات متعالی امام زکریا السلام بحکم کلّی اعلیٰ و منبع نور و
مشکوت هدایت و قندیل نیرت صمدیت و میزان طاعت و عبادت و شخص معرفت
و محبت خود کرده است و او را مرکز آسمان و قطب زمین گردانیده تا آنچه گردیده و ستاده
است بر در جای بمانده است و دوام شخص و روح عالم بدوام شخص و روح او باز
۵ بسته 'لَوَلَّیْتُ الْأَرْضَ مِنْ إِمَامِ السَّاعَةِ لِمَادَتْ بِأَهْلِهَا' و او را از جسمانی و روحانی
بحقیقت استغفار داده و هر دو را محتاج او گردانیده و انس و جن و ملائکه را در تحت
فرمان او آورده و او را صاحب و مالک الرقاب ایشان گردانیده
و کلّ خلقه منقادون لنا بقدرته و صابرة الی طاعتنا بقرته و کسوت وحدت
خود در پوشیده و بقای سرمدیت خود با و ارزانی داشته و از اسماء و صفات خود
۱۰ او را صفاتی بخشیده که بآن ظهور میکند و از آن رسم و آثار آن صفت ظاهر میگردد و
قول او قول خدای و فعل او فعل خدای و امر او امر خدای و کلمه او کلمه خدای و حکم او حکم
خدای و ارادت او ارادت خدای و علم او علم خدای و قدرت او قدرت خدای و روی
او روی خدای و دست او دست خدای و سمیع او سمیع خدای و بصیر او بصیر خدای و او را
رسد که گویند نحن الاسماء الله الحسنى وصفاته العلیاء یعنی اسم بزرگ و صفات
۱۵ اعظم خدای معین و مشخص منم و عرفت الله قبل خلق السموات و الارض یعنی منم
که خدای را پیش از آفریدن آسمان و زمین بشناختم و نحن مکان من الله و اکنا [۸۹]
به فمحن هو یعنی ما از خدا بجای گاهی ایم که چون ما با و باشیم ما او باشیم و انا رافع
السموات و انا باسط الارضین و انا الاول و الآخر و الظاهر و الباطن و انا یخلق
شیء عظیم یعنی من آنم که آفرانستم آسمانها و من آنم که گستردهم زمین را و منم اول و

منهم آخر و منهم ظاهر و منهم باطن و همه چیزها دانا و او را همیشه در این عالم جماعتی باشد که او را با آن جماعت شناسند و آن جماعت را با او شناسند و شناختن او بجماعت آن که او را خداوند جماعت دانند و شناختن جماعت با او آنکه جماعت را جماعت او دانند و اول ذکره السلام را نه در اول بابتی و نه در وسط تغییر و استحالته و نه در آخر نهایی و اگر چه او جوهر قائم بانی است سبب علت همه موجودات و خداوند وجود ه بخش همه آفرینش اوست بحقیقه الحقائق از نوع و شخص منزله انا بحکم اضافه باین عالم جسمانی که او را نوع و شخص نماید شخص او نوع اوست و نوع او شخص اوست و شخص او نوع او بانی است ابد الابدین و کلمه توحید در نسل مقدس و عقب مبارک او متوارث و تناسل در یک نسل بلکه در یک ذات و زریه بعضیها من بعض القطع اند پذیرد ابدال هر

۱۰ انا امام و فرزندان از کلمات مقدسه علی ذکره السلام است بدانکه این امامت حقیقی است هرگز نگرود و متغیر و متبدل نباشد و همیشه در نسل مولانا تناسل بود و از ایشان نگرود نه بشکل و نه بمعنی و نه بحقیقت اما حال دیگران هر یک را بوجه اتصالی است بایشان یعنی مولانا اتصالی هست چهار نوع بروحانی و جسمانی و بوجوهات دیگر یکی بمعنی از و بود همچون سلمان ۱۵ سلمان مثلاً اهل البیت و یکی بمعنی و بشکل از و بود و نتوان گفت که بحقیقت از او است همچون مولانا حسن و یکی بشکل از و بود و بمعنی از و بحقیقت خود او بود همچون مولانا حسین و یکی بحکم از و بود همچون مستعلی زیرا که مردم ناگزیر اند از این سه فرقه که اهل ظاهر اند اهل باطن و اهل حقیقت و بسوی اهل ظاهر بحکم ظاهر امام ظاهر باید

که پسر امام بود؛ و اگر امام نه پسر امام بود بظاهر جسمانی دنیا را وجود شکلی ظاهرش نه
 مانند همچنین باید که بحکم باطن و معنی روحانی [۹۰] هم امام پسر امام بود از بهر بقای
 وجود کون باطن و معنی کون عالم روحانی؛ و بحکم حقیقت هم باید که خود او باشد از بهر وجود
 حقیقی زیرا که همچنانکه وجود حقیقی بحکم حقیقت واجب است وجود مصنوعی بحکم باطن
 و معنی هم واجب است و همچنانکه وجود کون باطن و معنی بحکم باطن واجب است
 ۵ (و همچنان) وجود کون ظاهر بحکم ظاهر هم واجب است

و هم از کلمات مولانا علی ذکره السلام است اگر مردم دانستند که امامت
 چیست هیچ کس را مانند این شبهه نیفتادی؛ و اگر دانند که هر جا تغییری باشد بی ثباتی
 وجودش نتواند بودن چنانکه خط محیط را بی نقطه مرکز زیرا که هرگز رنده و جنبه را گردانند
 و جنبانند باید و جنباننده با ضافه با جنبه ثابت و کاملی باید که باشد تا تواند
 آن را جنبانیدن و گردانیدن؛ و این است که گفته اند که آسمان و زمین از جای بشوند
 و حکم شبیه از جای بر نشود؛ یعنی بگردد؛ یعنی پیغمبران و حجتان گردنده باشند و قتی
 این باشد و قتی آن و قتی در این است و قتی در آن است و امامان هرگز بگردد
 نه چون انبیا سرمدیون؛ چنانکه نطفه که به پشت پدر نه امام بوده باشد و بر حیم مادر
 ۱۵ همچنین نه کامل؛ و به این خیال ظن نباید برد؛ هرگز نشاید که امام حقیقی همچنین باشد و آن
 امامان مستودع چون مولانا حسن خود دیگر است؛ و چه جای اینکه آنجا که حقیقت است
 نشاید که هیچ امام گذشته یا آینده از یکدیگر بهتر و قدرت ناز باشد؛ مثلاً آن
 وقت که بالغ باشد نشاید که بهتر باشد از آن وقت که نطفه پاک بوده باشد؛ یا آن
 وقت که نقص پاک منزّه بکنند بهتر باشد از آن وقت که نکرده باشند و نقص پاک

نه بسوی آن گفتند که او امام باشد بلکه بسوی آن گفتند که تادم او را بشناسند اگر
نه آنجا که دوست این همه حالات کیست زیرا که همه حال در میان خلق خدا کاملی باید تا
ناقصان را کمال برساند که اگر بغرض نماندند که نه دوست کی دیگری باید که باشد اگر
هر ناقصی به کاملی محتاج باشند آن کامل تربیه کاملتری همه حال جایا باید ایستادن
بکاملی که از هیچ کس محتاج نباشد که تعلیم او به کمال رسد کاملی چنین ضرورت است و
آنجائی همه حال را باید ایستادن

چنانکه در قصه ابراهیم می آید فلما جن علیہ القیل یعنی در [۱۱۵] حدیث باطن
باشد رأی گوگبا یعنی داعی را دید قال بنی ربی یعنی پنداشت که او کامل است
فلما أنزل یعنی خود فرو شد و حواله براه کرد و فلما رأی القمر یعنی تحت را دید قال بنی
ربی یعنی پنداشت که او کامل است فلما أنزل یعنی خود فرو شد و حواله بآفتاب کرد
یعنی بسوی امام اشاره کرد قال بنی ربی اکبر یعنی پنداشت که او کامل است بسوی آن
دیگر با میگفت لا أحب الا فلین یعنی بجهت بالا من رسیدم جد زیرین را با جد بالا من بهم
باز نگیرم الا آفتاب را که در حق او نیگوید لا أحب الا فلین و میگوید لانی و تحضت
و جعی للذی فطر السموات و الارض حنیفاً و ما انا من المشرکین حضرت ابراهیم
خلیل الله گفت چون قائم القیامه حضرت مولانا ملک السلام را بشناختم در روی او باد
کرم و بدانستم که آفریدگار زمین و آسمان است یعنی بدانستم که ظاهر پیغمبران که آن را آسمان
خوانند و باطن حجتان که آن را زمین خوانند بعد از دوست زیرا که باطن و ظاهر آسمان و زمین عالم
دین است چنانکه این آسمان و زمین این عالم دنیا است و باطن باین سبب زمین خوانند
که زمین مرکز است و آسمان محیط و اگر چه شکل محیط بر مرکز محیط است ولی حکم معنی و

حقیقت مرکز سبب وجود محیط است و محیط سبب وجود مرکز نیست و اما آنما که
 انشیر کین یعنی او را با بیان هیچ کس انباشت نگیرم این صلواتی و نشکی و نحای و نحاتی
 بشدت العالمین صلوات یعنی دعوت با و خواهیم کردن نشکی یعنی اعتقاد با و
 بندهم زیرا که عبادت اقرار است بخدائی و زنگانی این گمان و آن گمان بسوی او
 که خداوند این عالمهاست میبایم خداوند این جهان و آن جهان و خداوند مبدأ و معاد
 و خداوند اجساد و ارواح یعنی اول و آخر ظاهر و باطن

علی الجمله تا باز نشستن خاصه در وقتی چنین بتجمل و پوشیده و جای تبارک
 اما محمل سخن این است که اگر امامت کامل است هرگز نگردد و از جای خود به نشود
 چنانکه نه امامی با امامی نباشد و نه امامی نه امام و اگر امامت کامل نیست نه باصل
 و نه بذات و نه بر تبه پس امام کامل باصل و ذات و صفات و مرتبه همه حال واجب
 و ضروری است پس بدانند که آن کامل [۵۲] کیست پیغمبران حالشان
 نچنین است همچنان حالشان نچنین است حکما هم حالشان نچنین است و
 سلاطین هم حالشان نچنین است استقام اگر این کامل را وجود بنام ناقص
 کامل نگرند بر آئینه پس او نه کامل باشد پس چه درمان است الا که سر بر خط
 فرمان امامان حق نهند که نه پسران پیغمبر اند و نه از صلب و نسل کسی دیگر اند اما آن
 از ظاهر تا باطن از نسل و صلب پاک امام اند یکی از پس یکی امام هم نطفه پاک
 منزله در صلب پاک در پشت پدر برادر کامل و هم در رحم پاک مادر کامل و دانا و
 امام در همه وقت کامل (و هم امام) و اگر نه چرا گفتی لا امام یعرف نطفه التي تكون
 منها امام ما بعده و اگر او را نطفه و بالنی کی (نه) بودی گفتی عجت نطفه بخلق

تغیّر در حال ایشان بحسب رأی العین، مثلاً وقتی کودک وقتی پیر و وقتی بر باد مانده آن
روا باشد زیرا که اگر چه متغیّر نیست تواند بود که با چشم متغیّر بینیم و یاد و بینیم چون
پدر و پسر زیرا که آنکس که را دو بیند مثلاً آن کسی که گرد خود برگردد چون آنشند خانه را
گرداند بنید اگر چه خانه ثابت است اما چون دماغ او گرداند است خانه را گرداند
تواند دیدن و یا چون ذوق صفراوی که طعم مشکین فنج ندارد

۵

اما و اما میگوید که این نطفه در پشت پدر یک نور اند و نیز غشقی فی
الأصلاب و آنکه بر چشم ساقص باشد و نحن من نور الله گوئی و نور الله بخیزی
بریان شود استقام یا نور خدائی بخیزی یا بسبی و عالی بریان شود حدیث خرافه
یا ام عمرو و باین نطفه عقلانی این قوت که هر دو بالغ بود بکامل تر بود و یا چیزی
که ۹) بنور خدائی پوشیده بود که وقتی ندانست وقتی دیگر بداند و یا بهری از ایشان
بدانند و بهری ندانند و یا بهری دیگر بدانند که این کار نه اینجا نهاده است که مردم می پندارند
الی این کلام مولانا علی لذكره السلام است

نصبای جسمانی که ایشان لذكرهم السلام بر فرزندان جسمانی که بشکل از ایشان
بوده و معنی حقیقت از ایشان نبوده اند از آنجا که حکم حقیقت است و مصلحتی که
ایشان بنید همان حکم دارد فاذا بلغکم کلام الله فانسکوه اما از آنجا که حکم افاضه است
و احیان و حجتان ایشان تقریر کرده اند آن احکام وقتی بر آن مقدر بوده است که ایشان
لذكرهم السلام [۹۳] این کون ظاهر جسمانی را زور می داده اند و بندگان را بندگان
کفران نعمت کرده باشند و روی از حجت و خلیفت و معرفت شخص ایشان
بگردانیده در عالم عدل و عقوبت داشته اند وقتی بر آنکه قطع فطرت و امتحان خواسته

۱۵

است بودن تسبیح و تقیة صعب واجب دیده اند و آن فرزند جسمانی را بر روی آن
 فرزند که هم جسمانی و هم روحانی و هم بحقیقت همچون خود او بوده است بر کشیده اند و
 نفاد نفس کرده اند و او را بنقص شکلی باین یکبار پوشیده و وقتی [بآنکه] نیکان گرد
 فضول گردیده اند و بی رضا و اجازت ایشان در تعیین و تشخیص و سجده طاعت آن امام
 مستتر شروع نموده و خلق را همچنانچه در مقابله بیاید معرفت امام از آنجا که امام است
 ممکن نیست اما بحکم اضافه با خلق مانند و آن معرفت با چهار قسمت آورده اند تا هر کس
 بر حسب مرتبه وجود خود از معرفت ادبی نصیب نماند

اول معرفت شخص او بصورت جسمانی او که در این معرفت حیوان هم مشترک
 اند و خصمان را آن معرفت حاصل میشود اما اگر این معرفت نباشد چون خواهند که
 پیش او سجده کنند و ندانند که پیش کیست که سجده باید کردن و روی بر زمین بسوی کی باید نهادن

دویم معرفت اسم عالم او و نسب جسمانی او که در این معرفت مبطلان با
 محققان و منافقان با مؤمنان مشترک باشد اما اگر این معرفت نباشد خواهند که
 دعا کنند و ندانند که در دعا که خوانند و در استجابت و استغفار نامی که برند

و سوم معرفت امامت او و ایمان و تسلیم با او که در این معرفت مبایعت
 محقق و مبطل یکی میباشد و نیکان بهتر از اهل باطل و بدان جدا میشوند و بتوکل
 و رجاعت امام حقیقی آیند

و چهارم معرفت ذات او بحقیقت صفات او که این معرفت به تزیین و
 تهنیس است از دیگر معرفت با کل الوجوه و آنجا نفوس مقدسه و عقول منوره را قوت
 آن نیست که بر روی آفتاب آن نور پاک باز گردانند بآفتاب بلوغه انوار و عمیت ابصار

البصائر و اندرست المعقولات و سكرت المحلومات و مانت الانفس المقدّسة
و تعدّت العقول المنورة

و در کرامات و رجعات ایشان نذر کریم السلام گفته اند که حکم اضافت و
حقیقت نگاه باید داشتن و از آن روئی که حق را مرتبی هست ایشان [ع ۵]
هر یک اظهار مرتبه و سببی و مصلحتی مرتب و مبین میکنند و نتوان گفت که حقیقت
نیست و از آن روئی که حق را وحدتی است و این مراتب آنجا کی می باشد ایشان
بحکم حقیقت همه یکی اند و نه شخص ایشان تا از شخص انفصالی است نه در معنیست
و حقیقت ایشان و نتوان گفت که رجعتی نیست

و معنی امام و قائم هر دو یکی اند اما مردم آن امام را قائم خوانند که در شریعت
تصرف زیادت کند و چون قائم ظهور شکلی کند یعنی دعوت فعلی کند و قوی او را مالک
الرقاب خوانند و چون ظهور معنوی کند یعنی دعوت هم قوی کند و هم فعلی او را مالک
القلوب خوانند چون مصلحت همه خلایق عالم هر وقت در آن باشد که اول ذکره
السلام می فرماید وقتی باشد که مصلحت در آن داند که بر تخت نشیند و مملکت و گنج
و شکر و خزان بسیارش باشد و در دعوت خود که رحمت بزرگ ترین است بر خلایق
عالم بگشاید و با همه کس علی العموم حلم و رفق و مدارا فرماید و ممکنان در عهد بزرگوار او مرتفع
و نیکو حال باشند و وقتی باشد که از همه اسباب تجل مملکت و تنعم سلطنت
تجاشی نماید و خلایق را در گرد و در امتحان انگند و محنتهای شاقه برایشان گذارد و با هیچ
کس مجادله بکار ندارد و باوین و مملکت آن کند که کم ولی طاقت آن نیابد و چنانکه همه
حقوق را از حق برود و هیچ حق بنگذارد که او را بان بتوان شناخت و آن گوید و کند

که گوش در یابد و کند چشم بر هم نهد و از سخنان ایشان بکی این است که امرنا
 صعبٌ مُتَّصِفٌ بِشَرِّ مَا سَتَرَ وَخَشَّ غَشُوشَ لَا يَحْمِلُهُ إِلَّا مَلَكٌ مُتَّقِبٌ أَوْ
 نَبِيٌّ مُرْسَلٌ أَوْ مُؤْمِنٌ مُتَّخِنٌ اللَّهُ قَلْبُهُ بِالْإِيمَانِ یعنی امر ما دشواری در پی دشواری است و
 پوشیده در پس پوشیده و درشتی در پس درشتی یعنی کسی را عقل و فهمش نرسد که
 ۵ احتمال و امتحان آن کند الا فرشته متقرب و پیغمبر مرسل و یا مؤمن موصوف باشد که
 دل او را خدای تعالی بایمان امتحان کرده باشد

و هم از کلمات مقدس ایشان که کرم السلام است: تَنْفِرُ بِلَيْقٍ غَرِبَةٍ وَ
 تَنْفِرُ بِلَيْقٍ غَرِبَةٍ وَلِنَسَاطِقٍ بِسُوطِ الْقَدَرِ حَتَّى يَصِيرَ أَعْلَاكُمْ أَسْفَلَكُمْ وَأَسْفَلَكُمْ أَعْلَاكُمْ یعنی
 شمار همچون گندم در غربال و آب جوشان در دیک [۹۵] می پزند و بهم بر می آمیزند
 ۱۰ تا زیرتان بالا می شود و بالا میان زیر می گردد و کسانیکه علم زبان علم ایشان بوده اند
 گفته اند که شمار در گرد دور امتحان افکند و زیرتان زیر میکنند و زیرتان زیر تا
 آنچه خلاصه باشد بر سر می آید و آنچه بقایا باشد باز بر می افتد

و آنکه گفته اند که امام هرگز در این اکوان اضافی نیامده است و نیاید از آنجا
 است که مقصود از آمدن در این اکوان است که تا هر کون از این اکوان کمالی که نداشته
 ۱۵ باشد حاصل کند و امام لایزال السلام نه در این اکوان اضافی است بلکه در کل عالم
 بی هیچ کمال خارج بذات مقدس خود محتاج نیست نه که وجود و کمال این اکوان اضافی
 و همه آفرینش بحقیقت اوست بخشد پس ازین روی حکم حقیقت الحقائق هرگز در
 این عالم اضافی نیامده است و نیاید و اما باضافه از آن روی تظاهراً بالاضافه الی
 اهل لا ظهور الیه بحقیقت در هر کون از این اکوان تظاهری دارد و بجهت وجود این

اکنون زیرا که اگر او را در همه کون از این احوال نظری و ظهوری نبودی و هر کونی از این احوال را بر او اضافه و اتصالی نبودی آن احوال را وجود نبودی پس از این روی حکم اضافه ابدالاً بدین در این عالم ظهوری داشته است و دارد و از این روی هم پدید است و هم فرزند و وقتی کودک و وقتی برنا و وقتی پیر و غلی هذا (التقاس)

- و هر که با خود بر آن باشد که امام را لکه کرده السلام بحکم شریعت صاحب شمع ۵
کار باید کرد تا امام باشد و بنده و عصمتی که خلائی عالم آن زهد و عصمت دارند تشک
باید نمود تا معصوم باشد و از زمره آنان تواند بود که آنجا که سخن در عقل رود و صفت حالشان
این باشد تکلف اکثر و تکلف الشیطة همی شبیه بالعقل و لیست بعقل و از
شناخت ذات او یک ذره از حال امامت خبر نباشد چون اعمال و حرکات امام
لکه کرده السلام بنید و یوانه بیاید و آن را از عظائم منکرات شمرد و سخنهای گوید که
تکاد استعداوت یغفرون منه زیرا که او لکه کرده السلام حکم از بالای خردمائی خلائی کند
تا آن کس که خلق المؤمنین من الحق فاذا أمره الحق یعرفه و وصف حال از باشد و
بنور نظرت با سیر آن افتد و داند [ع ۵] بی هیچ شک و شبهه که حق متابع اوست
نه او متابع حق باشد زیرا که او خداوند حق است و هو او مراد او را سببی نباشد
زیرا که آنجا که اوست سبب و مسبب و سببی هر سببی است

۱۵

و همچنین داند که او آن محقق ذات است که محتاج بقبول آن حق که فیض و اثر
اوست محقق باشند و هر چه خلائی عالم آن را بحق دارند چون او گوید باطل است باطل
داند و هر چه آن را باطل دارند چون او گوید حق است حق داند و او را به نشان کنند در
هر حال و زمان و مکان نه قول و فعل او را و حق بی او کفر دانند و با او بهم شکن

و این کس باین اسباب باعلی العالیین رسد که مقام مقرر سابقان است،
و آن کس که خلق الکافرین ذنب المؤمن صفت حال او باشد بحدود و عنود خود که
کند باعتراض که باو لکزه السلام آورد با عدم نامتناهی افتد و بخللان، مشکلی
گرفتار گردد و نعوذ بالله منه

۵ و از این دو حال یعنی از آن محقق و مبطل حقیقت این بشارت که هم سخن ایشان
است لکرم السلام عرفنی فی الازل من عرفنی و انکر فی غیر اهل الیمین یعنی باز شناخت
مرا آن کس که در ازل باز شناخته است مرا و انکار کرد مرا آن کس که او را نه از اهل الیمین
آفریده اند و اهل بصرو بصیرت را روشن کرد و این شاء الله العزیز

و اما زید و عصمت او که اگر با میزان خلق باز نخواهد بزرزد و عصمت بدانند چون
۱۰ اضافه خلق عالم با امام لکزه السلام اضافه موری ضعیف است با خلقی کامل که بعد
بنابر درجه کمتر و هیچ مردم در حرکات و سکونات خود از موری (نه برتراند که مثل) او
هیچ حیوانی دیگر نه پر میزند و نه تقیت کنند و امام لکزه السلام چون بیرون از خود هیچ
چیزی دیگر نبیند از چه پر میزند و تقیت کند و بسا عالمان که ایشان خود را مشایخ
قاضی القضاة و داعی الدعاة دانسته اند بر این مسئله معلوم نداشته و امام را
۱۵ دید و اقوال و افعال او مشاهده کرده منکوس و متعرض شده اند مخدول و
مضطرب گشته نعوذ بالله منه

و ایشان لکرم السلام را رجالی باشند بعضی متعلم و بعضی معتم و بعضی
داعی و بعضی باب [۹۷] باطن و بعضی زبان علم و بعضی حجت اعظم و بعضی دست
قدرت اما باب باطن و داعی بوجهی هر دو یکی عیاشند و زبان علم و حجت اعظم که

ایشان هم چنین هر دو یکی میباشند اما متعلم و معلم و حجت اعظم و امام اگر کسی باشد که نداند این اسمها را باید آموختن و چون بیاموخت بغیر خودش نباید آموختن این مقام متعلم باشد و کسی باشد که نداند و بایدش آموختن چون بیاموخت بغیر خودش باید آموختن و این مقام معلم باشد و کسی باشد که بی آنکه از کسی بیاموزد یعنی بی آنکه بتعلیم جسمانی و کتاب تلقینی محتاج گردد همه داند و از هیچ کسش نباید آموخت یعنی آن علم از فیض انوار بتأیید بخاطر او متحد شود بغیر خودش باید آموخت و این حجت اعظم باشد و کسی باشد که از آموختن و ندان آموختن منزله و خداوند این همه بخشند آن معرفت که کمال عقل بآن حاصل آید یعنی مظهر کلمه اعلی است و و اذهب المعرفه الی هی کمال العقل

- و مقصود از کار او اینکه او را بشناسند و دوست دارند و در حزب و گروه ۱۰
 جماعت او باشند و آن امام لکزه السلام باشد و حجت اعظم او مظهر عقل اول باشد یعنی ظهور و اشراق عقل اول در او پدید آید و مثل مرتبه او براه از آن روز و ده اندام پنهان که جرم ماه بخود تار یک می باشد و بنور آفتاب منور گردد و در غیبت آفتاب خلیفت او باشد بمقداری که نور از آفتاب بحسب طاقت خود با گرفته باشد همان را روشن گرداند و نفس حجت اعظم که بخود میچ نداند و هیچ نباشد و بلحات انوار تأیید امام لکزه السلام منور گردد و در غیبت امام لکزه السلام خلیفت او باشد و بقوت قبول فیض و تأیید انوار علم که بقدر استعداد خود با گرفته باشد خلق را از امام لکزه السلام بیگانه باند و خلأئی را با امام راه نماید و حتی امامست امام و جماعت او با همه خلأئی بحجت و بر بانی که هیچ عاقل و منصف انکار آن نتواند کرد

بدرست کند و نفوس متعلّیان را که مستعدّ قبول صورت کمال باشند علامته بالقوة
بصورتهای کمالی که بخشد و ادای فعلی که کند علامته بالفعل گرداند و کار حجت اعظم آن
است که [۹۸] او دعوت حقیقی امام بیامی کند

و حجتان ایشان بحقیقت و ذات و معنی یکی باشند و آنجا متوان گفت
که یکی از یکی بزرگتر باشد اما آن حجت که بواسطه او کشف حقائق بیشتر باشد و
دعوت او که با امام لکزه السلام کند جامعتر و عظیم تر مرتبه او بزرگتر دانند
و کار دست قدرت آنکه چون در فیض و توبه در بندند یعنی دعوت قوی نه
کنند و او را والی و فرمان ده گردانند تا کار جماعت بسیار شکی نظام ندارد
و مثل زبان علم به آب زده اند که چون بلطافت اجزای خویش در باطن زمین
خویش کند و انواع نباتات و اصفاف گلها و دریا صین برویاند مثلاً نفوس انسانی که
محل قوت باشد تربیت چنان دهد که چون از قوت بفعال آید غرائب خصایلات و
عجائب کمالات هر یک ظاهر گردد و همیشه الله العزیز

و مثل دست قدرت باتش زده اند که او با حراق جوهر خویش هر چه در یابد
بسوزاند و متفرق و متلاشی گرداند یعنی زند و کشد و مانند آن وقتی که دست قدرت
بر ملک حاکم و مسلط باشد اگر زبان علم همچون دیگر اهل مملکت فرمان او نبرد و وجود
شکل جسمانی بر او بنماید و اگر دست قدرت هدایت زبان علم توسطل سجده از کمال
و شرف نفس دو (در ۹) عالم بی بهره مانند

و وقتی باشد که از کمال قدرت و شکوه سطوت و سلطنت دعوت مبارک
اتقضا چنان کند که امام لکزه السلام حکم بآن علم و کار دست قدرت هر دو بزبان علم

مفوض گرداند و ظاهر و باطن دعوت او یکی کند و تو امام ندکره السلام را خواهد امام خوان
خواه و جلاله الباقی و خواه صفت اعظم که اسم بزرگ خدای تعالی است خواه
مظهر کلمه اعلیٰ خواه محیی و قتل خوان و ادبی خلاق همه و همه خلایق بی او هیچ ،
یک معنی دارد بملت و کرمه و السلام

تصویر بیستم و پنجم در ماهیت سخن و گویائی و شنوایی و خاموشی ۵

چنانکه هر چیز را در این عالم ماده و صورتی هست و سخن را هم ماده و صورتی هست
مثلاً نفس زدن مردم سخن (را) بشابهت یاد است و حروف مقطعه بشابهت
صورت است و حروف مقطعه بشابهت ماده است و حروف مؤلفه بشابهت صورت
است [۹۹] و حروف مؤلفه بشابهت ماده است و کلمه بشابهت صورت ۱۰
و کلمه بشابهت ماده است و کلام مرکب که سخن مفهوم باشد به مشابهت صورت
و بعد از سخن آن است که اصوات متقاطع شود و از مخارج خود بصورت حروف مقطعه
بیرون آید و حروف مرکب گردد و اول مؤلفه شود پس کلمه پس کلمات پس سخن
تمام و مفهوم و تفاهم ایشان از یکدیگر باین وجه حاصل آید و حیوان و انسان با یکدیگر
در صوت بمن حیث الصوت مشترک اند و امتیازی که دارند به تبیین حروف ۱۵
است با صوت و آن بان حاصل است نه حیوان زیرا که مقصود از هر چیز کمال
غایت است و کمال غایت صوت هدایت است و کمال غایت هدایت بفعل
آدن نفس از محل قوت برفع موانع و حجابات و چون حیوانات بکلیف هدایت
مکلف نه اند و تفاهم ایشان از یکدیگر بجهان صوت که دارند حاصل است و همان

صوت بی تبیین حروف از و ا هب صور حاصل آمد و چون انسان که عالم صغیر است
 نموداری بود از عالم کبیر و مجموعی از آثار هر دو عالم و احتیاجات او بسیار و کمالات او
 کمال بالای کمالی تا به آن اِلٰی رَبِّكَ الْمُنْتَهٰی، اورا کامل فی ذاتیه و کمال لغیریه می باشد
 بود تا صوت به تبیین حروف حاجت افتاد و خدایش به او صوت از قوت جسمانی
 ۵ شد از مواد روحانی کرده یعنی قول منظر معانی فکری او گشت و مثالات و دلالات
 می شد از معلومات و معقولات که ماده گویائی و شنوائی است که گویائی باعتبار
 بالکمال غایتی بشأ قبول آن و بوجهی گویائی بحقیقت آن کس باشد که سخن او ادای
 کلی باشد که نفوس تا تنص بقبول آن از حیز نقصان بحد کمال رسد

و شنوای بحقیقت آن کس (باشد) که او را دفعه واحد قابل باشد
 ۱۰ بی زیاده و نقصان و استعداد نفوس بر یک مرتبه نیست این گویایان و شنوایان
 در درجات مرتب و متفصل اند یکی بالای دیگری تا بحجت امام که او کمال علی
 الاطلاق باشد و گویائی و شنوائی و خاموشی او بیک معنی آید و امام مذکره
 السلام از این همه متعالی و منزه [۱۰۰] است و گویایان را گویائی و شنوایان
 را شنوائی و خاموشان را خاموشی او داده است و او در

۱۵ و از سخن ای کی از ایشان مذکره السلام که با جماعت خود گفته است
 که ما نطقکم منذ ولینکم یعنی من از آن گاه که والی شما ام باشا هیچ نگفته ام
 و نطق نزد ام و بندگان را معنی این سخن از کلمات متشابه علی ذکره السلام معلوم
 می شود و من کلام علی ذکره السلام که من این عبارات و قصه ها که میگویم هم تنم
 شماست که بعدم شما باشا میگویم و من کلام علی ذکره السلام آنکه گفته ام پیش از ما

دعوت با خداشناسی و خداپرستی سخن اضافی بود و اکنون با خداشناسی و خداپرستی سخن یکبار بود آن چنانکه عرب با یک سنگ کند تا باشد که سنگ جواب دهد و من کلام علی ذکره السلام اگر گویند تو نیز لفظی میگوئی که آن را معانی میوهوم است من بلفظ ارفاق معقولات و تفهیم ابطال موهومات و تقدّم اعلام نه میکنم و نکردم و السلام

الی ها هنا کلام علی ذکره السلام

پس اول ذکره السلام باعتبار بذات متقدّس خود هیچ سخن نگفت و هیچ لفظی نزد باعتبار با کمالاتی که بجهت اکمال عالم و استکمال عالمیان (الطهار) دعوت کرد و برون از اول ذکره السلام در هر ذره هزار عالم مسیح گویا و هیچ مطلق نبوده نیست و نخواهد بود مگر یک کس که او حجت اعظم امام (که) بوجهی گویای مطلق است و بوجهی خاموش مطلق زیرا که او بآن روی که با ما و رای خود دارد و ما و رای او از گویائی و خاموشی منزّه و او را اتحاد با ما و رای خود بعدم ذات خود معرفت و تسلیم حاصل اوست (و او) خاموش مطلق است باضافه با ما و دین او که سر رشته اضافات و حقائق اضافات بقوت تأیید ما و رای او بدست او باشد و طالبان حق را راه او بر کمالات و معاد نماید و گویای مطلق پس بوجهی یک کس است که او گویا است و آن گویائی اضافه اوست با ما و دین او و هم آن کس خاموش است و آن خاموشی اضافه اوست با ذات او و با ما و رای او که بحقیقت ذات اوست و دیگران همه بوجهی گویایان خاموش اند و بوجهی خاموشان گویا و بوجهی هم گویا و هم خاموش و بوجهی نگویا اند و نه خاموش و [۱۰] بوجهی از گویائی روی بخاموشی دارند و بوجهی از خاموشی روی بگویائی دارند و السلام

تصویر بیت و ششم در آرد و ایشان پیغمبر اولو العزم علیهم السلام
و امامان حق تقدس ذکرهم و ظهور دعوت قائم و اظهار دعوت قیامت

پنجمین را علی جمیع السلام هر یک را وصی بوده است و نور امامت بحکم
۵ استقرار در مستقر و علم نبوت بحکم استوداع در مستودع و آن وصایت
از انجامی بوده که امامان حق لکرم السلام هر یک در روزگار هر پیغمبری بحکم صلحت
مردم آن روزگار که در آن میدیده است بصایت آن پیغمبر ظهور نمیکرده است و وصی
آدم مولانا شیت بود لکرم السلام و مولانا شیت را فرزند آدم خوانند و آثار
آن علم خدای تعالی آدم را بیا موقت و انوار آن کلماتی که توبه آدم بواسطه آن قبول
۱۰ افتاد خاص باد بود و آن وصایت روزگار آدم در فرزندان مولانا شیت لکرم
السلام رفت زیرا بعضیها من بعضی آنهاست عمر عالم

و وصی نوح مولانا سام بود لکرم السلام و مولانا سام را فرزند نوح خوانند
و وصی ابراهیم مولانا ملک السلام بود و آنکه شمس زکریا و اولاد لکرم السلام را فرزند ابراهیم خوانند
و وصی موسی مولانا داود القرمین بود لکرم السلام و او را مولانا هارون هم خوانند
۱۵ و باین اسم مشهور است و چون میبایست که وصی موسی مولانا هارون باشد و در
عهد موسی انتقال کرد و موسی آن وصیت با فرزندان هارون میبایست سپارد
و مولانا هارون را در پسر طفل بودند و یوشع بن نون را در کار وصایت کرد و در سر
دولت بستودعی ها داشت تا آن وصایت با پسران هارون سپارد و حکم
در آن آن بود تا فائده تعیین نص که موجب بقای خلافت است ظاهر گردد

دو صی عیسی مولانا معبد بود که ذکر و السلام که او را مولانا شمعون الصفا هم خوانند و باین اسم مشهور تر بوده است

دو صی محمد مصطفی مولانا علی بود که ذکر و السلام و گفتند پس از ابراهیم علیه السلام ملک و نبوت و دین و امامت در دو بطن برفت یکی ظاهر بود یعنی بطن اسحاق و یکی بطن محیی یعنی بطن اسماعیل و آثار ملک و نبوت در بطن اسحاق ۵
[۱۰۲] برفت و انوار دین و امامت در بطن مولانا اسماعیل برفت و عیسی علیه السلام آخر آن آثار بود که در بطن اسحاق برفت و باول آن انوار که رسید بر فرزند آن مولانا اسماعیل که ذکر هم السلام فائض گشت و محمد مصطفی (علیه و علی) آله السلام آن خلاصه بزرگ که آخر آن آثار اول بود آن انوار باو متحد شد و او در سلطنت و نبوت و عظمت و مملکت بر روحانیت قول و جہانیت متفرک گشت ۱۰

و پیغمبران علیهم السلام با هر یک خدایان و دشمنان بسیار بوده اند چه در پنهان و چه در آشکارا و آنچه در میان ائم عالم آشکارا و مشهور است خدا آدم ابلیس و خدا نوح و خدا ابراهیم و خدا موسی و خدا عیسی و خدا محمد ابوالمحب و جہانیت شرائع پیغمبران با امامان تعلقی داشته است اما ایشان مصلحتی که در آن میدیده اند و تبعیتهای الهی که در آن میدانسته اند وقتی آن محافظت بذات ۵ متدلس خود سیکرده اند وقتی خلفاء و کسان دیگر باز میگذاشته اند که اگر آن محافظت علی الدوام هم ایشان بخود کردندی روحانیت باصل آن شرائع بعد اوقات برقرار خود بماندی و این همه خلافا با میان نیامدی اما چون خدای تعالی این اختلافات را سبب اختلافات گردانیده است چنانکه محمد مصطفی (علیه و علی) آله السلام

میگوید اختلاف ائمتی رحمة، ایشان لذكرهم السلام آنچه مصلحت اهل روزگار
 در آن میوید و اندر میفرموده اند استمرار این قاعده بر این جمله واجب میباشند
 و آنکه امامان حق لذكرهم السلام را وقتی فرزند آدم صفی و وقتی فرزند نوح و
 وقتی فرزند ابراهیم خوانده اند بسبب مصلحتها و اضافه بوده است که ایشان
 لذكرهم السلام در آن بوده میدیده اند و نگاه میداشته اند و اگر نه ایشان تقدس
 ذکرهم نه از نسل پیغمبران بوده اند و نه از نسل حکماء بوده اند و نه از نسل پادشاهان
 بوده اند و نه از هیچ نسل دیگر بوده اند الا از نسل مبارک خود

و چون محمد علیه و (علی) آله السلام خاتم ادوار شریائع و فاتح دؤر
 قیامت بود همه شریائع و دیانت بشریت و دین او کمال میرسد مثل او روز
 آئینه [۱۰۱] جامع پنج روز گذشته که شبیه پیوند یعنی بقائم علی ذکره السلام
 پیوست که روز شبیه مثل است و محمول آن قائم لذكره السلام و ادرا از آنجا خاتم
 انبیاء گفته اند که حکم این الله استس دینه علی مثال خلقه لیستد علی وینه و بدینه
 علی و حدانیت یعنی خدای تعالی بنیاد نهاد دین خود را بر مثال آفرینش خویش تا از
 آفرینش او دلیل گیرند بر دین او و از دین دلیل گیرند بر وحدانیت او و برین تقدیر
 ۱۵ است آفرینش عالم خلقی

و آفرینش شرعی نیز بر ترتیب آفرینش خلقی است سلا آفرینش خلقی
 بشش مرتبه تمام رسد یعنی سلاله، لطفه، علقه، مضغه، لحم، عظام و تمام
 صورت آفرینش امری و شرعی بشش پیغمبر صاحب وحی تمام میشود یعنی
 آدم و نوح و ابراهیم و موسی و عیسی و محمد و بر این تقدیر دعوت آدم شباهت

سلام است و دعوت نوح بشابه نطفه است و دعوت ابراهیم بشابه علقه
است و دعوت موسی بشابه مضغه است و دعوت عیسی بشابهت لحم و تخام
و دعوت محمد تمامی بصورت است

و چون آفرینش شریعت برای این ترتیب تمام شد و تمام دیگر حاجت نبود و از آن
از آن جهت نماز انبیاء خوانند و اعتبار کلی در آن که از خاتم انبیاء بود آن است که هر
پیغمبر دیگر که پیش از وی آمد اشارت به پیغمبر دیگر که از پس او خواست بودی کرد
و میگفت شریعت من به شریعت او کمال میرسد و خلائی عالم باقیام قیامت
هم اشارت کرد و بشارت داد و چون او آخر نمادی و مبشر قیامت بود و میگوید
بُعْتُ اَنَا وَقَامَتِ السَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ اَصَابِعِ سَبَابَةٍ يَعْنِي مَنْ وَقَامَتِ قِيَامَتِ هَذِهِ
بِهِمْ مَيِّتُ اَيُّهُمْ چُونِ دَوَانِشْتِ سَبَابَةٍ كِه بَرَابَرِ يَكْدِ گِرَانْدِ و میگوید من یکم چیزی در پیش
انفادم و چون پس از او شریعتی دیگر نخواست بود و دعوت همه پیغمبران و شریعت
ایشان بدعوت او در قیامت خواست بست پس خاتم جمله پیغمبران و شریعت
ایشان او بود و حکم هر پیغمبری که بر احکام پیغمبر پیشین در آمده است عوض و کمال
آن بوده است نه ابطالش اما آن کمال از راه ظاهر و شکل با بطلان مانده است
نه با کمال زیرا که تا چیزی را از حالی بحالی نگردانند صورت [ع. ا.] که کمال غایت ۱۵
آن چیز باشد در و نتواند پوشیده باشد مثلاً تا نطفه به استحالات حوالتی و تغیرات
کمالی از حالی بحالی نگردد و آن صورت که بر آن ایستاده باشد باز نگذارد و بر مراتب
علقه و مضغه و لحم و عظام که بهر مقام از این که رسید بجان نزدیک تر شود و بزرگتر
هرگز تمامی بصورت انسانی نتواند رسید

حال اكمال و ابطال شرائع، همچنین تصوّر باید کرد که اگر بحکم پیغمبر اول بر حال
 خود بماندی و حکم پیغمبر دیگر در پس آن نیاید و در نهایت آن قائم قیامت تصرف کند
 محکومان آن حکم هرگز از راه مقصد و از اسم معنی و از مشابهت بمیانیت و از اضا
 بحقیقت و از شریعت بقیامت هرگز نخواهد رسید و اصحاب تأویل گفته اند که
 ۵ این شش روز که در قرآن می آید آسمان و زمین را در این مدت آفریده اند شش دور
 پیغمبر مرسل را می خواهد هر دوری روزی و هر روزی هزار سال، این یوگا عذر بکثرت
 کثرت سوره بماتت و ن یعنی روزی از آن خدای هزار سال است و با آسمان احکام
 ظاهر جهانی و از زمین احکام باطن روحانی شش پیغمبر اول و الحرم تمام شد و گفته اند که
 آدم را با اسماء مخصوص کردند و عیسی را با تأویل و محمد را بهر دو کالجایع مینما
 ۱۰ و چون دور محمد علیه السلام مبدأ دور قیامت بود و قیامت با امام لذکره
 السلام که قائم قیامت است خاص اگر چه از روزگار آدم تا روزگار او پیغمبران
 مروز و کثوف با امام لذکره السلام اشارتها نمیکرده اند بشارتها میداده اند اما
 ذکر جلالت و عظمت امام لذکره السلام هیچ پیغمبری از خاتم الانبیاء آشکارا تر بر
 زبان نکرده است لَوْ خَلَقَ الْأَرْضَ مِنْ أَمَامٍ سَاعَةً لَمَادَتْ بِأَهْلِهَا مِنْ مَاتَ وَلَمْ
 ۱۵ یعرف امام زمانه فقدمات سیئه البجائیه و در دعوت او علیه السلام حکم مبداء است
 که آنجا که حق را بحق شناسند و حکم وسط که آنجا هم بحق را بحق شناسند و حکم آخرت
 که آنجا حق را هم بحق شناسند هر سه ظاهر و معین است [۱۰۵] اعرف الحق
 بعرف اهل علی مایع الحق و الحق معه اذیر الحق معه حیث دار و آنکه او میگوید که
 کُنْتُ نَبِيًّا وَ آدَمُ بَيْنَ الْمَاءِ وَالطِّينِ یعنی من پیغمبر بودم که آدم هنوز در میان آب

وکل بود همین است که اول الفکر و آخر العمل یعنی آنچه با اول مقصود و غایت کمال
 عیاشد با آخر ظاهر میگردد و بر این تقدیر چون کمال شایع همه پیغمبران از آدم تا عیسی
 علیهم السلام او بود اگرچه وجود او از همه انبیاء برتر بود و تقدیم او بر بقیت شرفی
 بر همه انبیاء لازم آمد و از این روی میگوید که او علیه السلام بعثت بجمیع الکلام
 یعنی همه سخنها این است که آورده ام و بعثت بصلاح دنیا کم و نجات آخرت کم یعنی
 من برای صلاح دنیا و نجات آخرت شما آمده ام و ما ادری ما یفعل بی و بولا کم
 یعنی نمیدانم تا قیامت با من و شما چه خواهند کرد

و چون بوصایت مولانا علی ابن ابی طالب لکزه السلام این نص و اشارت
 الهی که یا ایها الرسول بلغ ما أنزل الیک من ربک و إن لم تفعل فما بلغت رسالتی
 نازل گشت یعنی بگذار این رسالت که ترا بآن فرستاده ایم و اگر نگذاری پیغمبر نباشی
 او علیه السلام هم در آن حال نبوت خود با امامت او سپارد و شریعت بقیامت
 متحد کرد و گفت من کنت مولاه و علی مولاه اللهم وال من والاه و عاد من عاداه
 و انصر من نصره و خذل من خذله و ادر الحق معه حیث دار یعنی هر که من خداوند او بودم
 این علی خداوند اوست باری خدایا دوست دار آن کس را که او را دوست دارد و
 پست دارد دشمن دار آن کس را که او را دشمن دارد و نصرت کن آن کس را که نصرت
 او کند و خذلان آن کس کن که خذلان او کند و حق با او میگردد و چنانچه او میگردد

و این هفت ارکان شریعت که او علیه السلام اساس ملت بر آن متحد
 گردانیده چون چنانکه در پیش برفت دعوت او مبدأ قیامت بود و همه آنها که خلقیاتی
 بود از امربیات کرده و جسمانیات [ع] از روحانیات کرده و عملیات از

علیات کرده و اضافات از حقائق کرده اند و اصحاب تأویل هر یک را معنی و
حقیقتی تفسیر کرده اند چه بکل و چه بتفصیل

و اما بکل این است: اول شهادت آنکه خدای را بخدائی شناسی، دوم
طهارت آنکه از آئین و سنت گذشته دست برداری، سوم نماز آنکه پیوسته از خدا
شناسی گوئی، چهارم روزه آنکه با مبطلان سخن بقیه گوئی تا پیوسته روزه بوده
باشی، پنجم زکات آنکه آنچه خدای تعالی بتو ارزانی داشته بدگران ارزانی داری، ششم
حج آنکه دست از این سرای فانی برداری و طلب سرای باقی کنی، هفتم جهاد آنکه خود را
در ذات خدای محدود کنی

اما تفصیل طهارت آنکه میباید که همچنانکه ظاهر جسمانی از نجاست جسمانی بآب
پاک کنند باطن روحانی را از نجاست ذاتی که تصویر صورت محسوس است بعلم که شل
آن بآب زده اند پاک کنند و او هدام و خیالات شیطانی که بحجاب فطرت اولی شده
است از یاد باز برند همچنین الله اکبر من آن اکبر من آن یوصف یعنی او تعالی بزرگوارتر
از آن است که او را صفت کنند و اکبر من آن لا یوصف یعنی او تعالی بزرگوارتر
از آن است که او را صفت نکنند و چیزی کم و نقصان نکرده و لفظ اکبر بمعنی در لفظ
چنان است که [او تعالی] اکبری هست از جنس او تعالی عن ذلک و او تعالی از آن
کبرتر و این کفر و شرک باشد فعوذ بالله منها

و مخلص این سخن بآن آید که حکم دو وجهی در این نگاه باید داشت و این دو
وجهی است که خلق را از مبدأ و معاد یعنی اول و آخر چاره نیست البته از اقرار بخدای
تعالی و این اقرار بحکم مبدأ و نظر اول در اعتقاد صورتی باشد و در لفظ صفتی که اگر

از حکم اول و مبدأ این اقرار نباشد ادا بتعطیل کند و حکم از نظر دوم و معاد این مبدأ
آن باشد که دانند اینکه صورت و صفت از آنجا هست که خلق است و نه از آنجا که
او تعالی است؛ زیرا که حقیقت ذات او تعالی را الا او تعالی نتواند دانستن؛ پس از
حکم نظر دوم نفی و سلب صفت او لازم باشد و این هر دو نظری حکم مبدأ ما باشد
من حیث الناظر و یکی حکم معاد ما من حیث المنظور فی [۱۰۷] نظر اول که صفت ۵
است باضافه مبدأ ما باشد و نظر دوم که نفی صفت است باضافه معاد ما و او
تعالی از این هر دو منزّه و از این تنزیه هم منزّه تا معنی الله اکبر درست آید و حکم عالم
خلق که آنجا وصف گویند و حکم عالم امری که آنجا تنزیه الا لا الخلق و الامر بجای خویش
مرعی مانند بادن الله تعالی و حسن مشیت

و همچنین شهادت اینکه باین دو شهادت یعنی اشهد ان لا اله الا الله و اشهد
ان محمدا رسول الله از شهادت اول اقرار علم اضافی که ولین سألتم من خلقهم لیقولن
الله اصل آید و از شهادت دوم خاتم امری که ان الله مولی الذین آمنوا و ان الظالمین
لا مولی لهم حاصل آید و خوشن شناسی اضافی که مبدأ ماست در ضمن شهادت
اول میآید و خوشن شناسی حقیقی که معاد ماست در ضمن شهادت دوم لازم
گردد و ادا بآن کند که من عرف نفسه فقد عرف ربه ۱۵

آنکه استقامت در وضع خلقت بیایده است همچنان استقامت نفس
در قبول امر الهی حاصل آید و همچنین قیام آنکه اندیشه و گفتار و کردار خود از هر چه جز او
تعالی باشد و نه بسوی او تعالی شرک آورد و باو تعالی دور دارند و از حول قوت
خود بیرون آیند و اعتماد بحول و قوت او کنند

و همچنین نیست نام آنکه اسم چیزی آن باشد که آن چیز را بآن اسم بشناسند
 و او را تعالی زبیک اسم خوانند بلکه با سواد بسیار چنانکه غم خدا میگویند و عرب الله
 و ترک تنگری و فرشت داود و هند و مارن و فیلسوف واجب الوجود خوانند و علی هذا
 (العیاس) در همه عالم از اسم اسلام و کفر و شرک هیچ امت نیست که او تعالی را
 بنامی بخوانند که اگر نام او بحقیقت آن بودی این جمله طوائف از اسم عالم همه رستگار
 ۵ خدا شناس بودند و معلوم است که نه اند و معلوم است که او را تعالی نام حقیقی
 است که بآن بتوان شناخت و اول خود سؤال این است که باید گفت یا اسم قدیم
 است و سنی محدث یا سنی قدیم و اسم محدث [۱۰۸] یا اسم و سنی هر دو
 یکی است یا هر یکی یکی اگر گویند اسم قدیم است و سنی محدث کفر و شرک دیگر چه
 ۱۰ باشد الا این دیگر گویند سنی قدیم است و اسم محدث میان اسم و سنی هر دو
 یکی است چه معنی اسم و سنی اگر گویند هر یکی یکی کثرت دیگر چه باشد الا این و باین
 وجه سد باب این سخن لازم آید و بر جوش آن باشد که خلق را در کون مشابست خلقی
 چاره نیست از آنکه با و تعالی اشارتی کنند و او را بنامی بخوانند و چون خلایق عالم
 از این سه قسمت بیرون نه اند عالم و خاص و اخص خاص و هر کس در او تعالی از آنجا
 ۱۵ سخن توان گفت که خود است او را تعالی اسماء بیان آمده است باضافه باینها
 از آنجا که اینها اند نه از آنجا که او است و مردم عالم الله و الرحمن الرحیم و دیگر اسماء مترادف
 میگویند بی بحث احوال آنکه اضافی است یا حقیقی و خاص این اسماء مترادف میگویند
 از روی اضافه و بالائی و این اسم که او تعالی آن را بخود خاص کرده است هم میگویند
 از روی حقیقت و اخص خاص این اسماء مترادف و بالای این آن اسم که آنجا اسم

و مستحق هر دو یکی است مطلق و منزّه از صفت و صفت کننده بهم میگویند از روی تنزیه
و این آن اسم عظم معین و مشخص است که میگوید نحن اسماء الله الحسنى و صفاته
العلیاء یعنی با نام نیکو و صفت بزرگ خدائیم بنا یعرف و بنا یعبدا الله و بنا یطاع
و بنا یُعصى یعنی با خدای را بشناسند و با خدای را بی پرستند و بر که طاعت ما دارد
طاعت خدای را داشته باشد و هر که عصیان بکند عصیان خدا کرده باشد پس هر که خواهد ۵
نام حقیقی او تعالی بر زبان گیرد و او را تعالی بنام حقیقی او بشناسد گویند این کس را که دعوی
و دعوت او این است و باو این دعوی و دعوت متغیر بشناس و السلام
و همچنین الحمد لله آنکه پارسى الحمد این است که سپاس خدای را و این سپاس
است یکی فکر و یکی قول و رسوم فعل و می باید که این هر سه بر مقتضای خرد و حقیقت
باشد خاص خدای را جمل جلاله [۱۰۹] که آن مقصود را که قصد به اوست ۱۰
و آن مطلوب را که نهایت به او متوکل علیه باشد از سر برینی هر چه صادق تر و الحمد
راه است باین مقصد کلی و مقصد کلی آن است که آنجا شکر و صبر هر دو بیک
معنی اند پس باین وجه الحمد جامع صبر و شکر است و آن کس که قدم در این
راهها تواند نهاد باین مقصد تواند رسید که الحمد چنانکه حق الحمد است بر زبان
تواند گرفت و این آن وقت باشد که او کمال و غایت محبوب و مودود خود در این ۱۵
عالم معین کند و آنچه قریب آورد باو تعالی بمحبوب دارد و شکر بر آن گزارد و آنچه
دوری آورد از او تعالی بکروه داد و صبر بر آن کند و شمرش آن است که اول
افزایشی که عین کاشش است و کاشی که عین افزایشش است بدانند و این آن
وقت بتواند دانست که نفس او از قوت بفضل آید و چیزها چنانکه هست به بیند که

مادامی که در محل قوت باشد چیزها را بعکس آن تواند دیدن که هست و افزایش
 دنیا را افزایش دهند و آن را محبوب دارد و شکر بر آن گزارد و کاهشی دنیا را
 کاهشی دهند و بکروه دارد و صبر بر آن کند و چون از قوت بفعل آید بداند که افزایش
 دنیا عین کاهشی است و کاهشی دنیا عین افزایش است مثلاً کسی را بیند که در عالم او را
 ۵ از خورد و پوشش آن قدر که بآن تواند زیست و بیرون آن هیچ اسباب دیگر در وجه
 معیشت خود محتاج نباشد و او را باید که پادشاه عالمی شود و در طلب آن ایستد و هر
 زیادی که او را در آن مطلوب روی نماید از یک ناحیت تا بایکمی و از یک مرد تا بصد هزار
 مرد و علی هذا (القیاس) احتیاجی با سبب ضبط و اهتمام آن از گنج و خزانه و انبار
 و شکر و دیگر انواع بسراحتیاج درمی آید تا آنجا که چون بغایت همت خود برسد
 ۱۰ و پادشاه عالمی شود الا کل احتیاج مطلق باو ماند

پس چون حقیقت این حال از غبار شبهه ببرد گردد و صورت این مقال
 نفس ناطقه او را از آئینه یقین تحلی کند بداند که آن افزایش [۱۰] که او با افزایش
 میداشت عین کاهشی بود هم شکل و هم معنی شکل چنانچه گفته شد و معنی چنانچه بداند
 که او را از این عالم بضرورت مفارقت میباید کرد و از آن تحلی مملکت و تنعم سلطنت
 ۱۵ هیچ چیز با خود نتواند برد و آنها را همه اینجا بخواهد گذاشت و زرد مال و تبعیه و مظلمه و
 آنکه جل از چیز و زنج جاودانی است و عذاب و عقوبت نامتناهی باو خواهد ماند و بنظر
 عقل و بصیرت روشن و محقق بیند که چندانکه در دنیا اومی افزود از آخرت او
 میکاست و چندانکه از دنیا اومی کاست در آخرت می افزود

و مرد عاقل مثل دنیا و بقای مدت دنیا چنین زده است که مثلاً کسی غرق فتن

اقلیمی با قلمی کند و راهش بر منازل و مراحل باشد و او را در اولین منزل مانعی در راه
 آید بضرورت چندان متوقف باشد که آن مانع از راه برخیزد و چند آنچه در آن منزل
 متوقف باشد بسبب یا محتاج تمام جسم هم چندان طلبه که بیماری دارد و کفاف
 قانع باشد و داند که اگر قانع نباشد و چیزی زیاده از کفاف طلبه همچنان باشد که بیمار دارد
 زیاده از قدر حاجت بیمار دارد و در خطر پاکت افتد و چون مانع از راه برخیزد او بدل قانع
 از آن منزل تحویل کند اگر آنجا کسب فضیله یا محتاج برگزیده باشد که بوقت رفتن و نشستن
 باشد و چون این حال بر این جمله بداند معلوم او شود که چندانکه در امور دنیوی او میگذرد در
 امور آخرتی اومی افزاید و از حس الهیانی که در این عالم لذت میماند عیباید لذت عالم
 آخرت که لذت خاص باشد مجرد از شوائب المم بذات علم او میرسد پس حکم این مقدمات
 آن مثل که بدنیاداشت با آخرت کند و آنچه بگم کرده داشت چون رضای او تعالی نزدیک
 بعینه محبوب دارد و شکر بر آن گزارد و آنچه محبوب میداشت چون از رضای او
 تعالی دور بیند بگم کرده دارد و صبر بر آن کند تا آنجکه جمیع این هر دو طرف است بر
 زبان گیرد و راست باشد و السلام

و همچنین نماز آنکه تا نماز کسر قوت غضبی بپاشد و آن چنان است که نفس
 انسانی با اول و هله که در محل قوت میباشد و بطل هواس از فعل خاص خویش محبوب
 استعلا و [] عصیان و استکبار و طغیان بر و غالب میشود و بعد از امت
 و مواظبت بر نماز هر شبانه روزی پنج وقت در مقام رکوع و سجود ایستادن روی
 تضرع بجا که مدلل آوردن هیبتی از تواضع و نخاشع که بعد استعدا و خوف و خشیت
 از روی باشد و ادا با تقوا الله و کونوا مع الصادقین در نفس او پدید آید و

رکوع نیم سجده است چون تسلیم اختیار می بامر او تعالی و دو سجده کی بر دلائل مصنوعات
 قوی و امری که آثار علم او تعالی است و نشستن تجلیات آنکه چون این شرائع بر این جمله
 تمهید افتادش از حرکت جهالت مختلفه بیارای نفس او تسلیم طبیعی فی مقعده صدق غنچه
 ملک مقتدر بر قرار گرفت و دو سلام کی بر است و یکی بچپ باز میاید آنکه چون این
 ۵ دو امکان یعنی عالم خلقی و خاص امری بر خاست و تحقیق این هر دو بعالم وحدت الهی
 حاصل شد سلامی بر اهل بهین که و السابقون السابقون اولائك المقربون و یکی بر
 اهل شمال که اهل ترتب اند لازم آمد و السلام

و همچنین روزه آنکه بر روزه کسیر قوت شهوی باشد زیرا که نفس انسانی در
 اول بدایت میل بلذات و شهوات این عالم می کند و باین سبب در صدمه اشتکاک
 ۱۰ و در طعنه انحطاط درجه وجود می افتد و در میان این آلاجه نفس از میل مکن میگرد
 و روزه که مثل حبس نفس است از میل بامیان آوردن تاسالی سی روز هر روز
 تاشب دهان از طعام و شراب بسته دارند و از مشتهیات که کالوف ذوق و
 مرغوب طبیعت باشد محتنب و محترز باشند و بر آن تجبیر و اکراه صبر کنند تا
 به تدریج صورتی در نفس او مرتسم شود و بآن رسد که همه اعضاء و جوارح و قوت های
 ۱۵ اندرونی و بیرونی را از همه ناشایسته ها نشسته دارند و بر همه لذات و شهوات این
 جهانی صبر اختیار کنند و از هر باب فکر و قول و فعل که نه مطابق عقل باشد و نه
 باجارت عقل یعنی بامر محقق نشسته پرهیز واجب دارند

و همچنین زکات آنکه همچنانکه مال مرد نهضانی [۱۱۲] میرسد که کسی دیگر از آن
 نصیبی تواند کرد و بر خشنیت کمالت و استظهار خود چیزی از آن باطل احتیاج دهد

تا شکل عطا و عطا دهنده پذیرد در کون جسمانی بمال جسمانی بامیان آید و در کون روحانی علمی در
 صورت معاد را بشاید از ما و رای خود نگرفته باشد و آن کامل فی ذاته شده و رجا
 باضافه آن برآوردن خود بقدر قبول او داد کند و کمال غیره باشد تا چنانکه سعی کرد بان
 در پیش در کون جسمانی بمال جسمانی توانگر شود و سعی کرده باشد تا این کس در کون روحانی بنحیر روحانی
 توانگر شود و از اسم عطا و عطا دهنده و عطا پذیرد در کون روحانی بمال روحانی بامیان آید ۵
 و همچنین حج چنانکه از خانه خود مثلاً به عراق شود و از عراق بمکه او و از مکه و از مکه باز
 و از مکه باز به نجاف کعبه نفس یعنی نفس را و از استقامات و خوی در استقامات که از کمالات
 ارتقا باشد از علم ضروری بر نظری و از نظری بر تعلیمی و از تعلیمی بر تأییدی تا معنی الیوم
 حج اکبر الی البیت العتیق الاظهر حاصل آمده باشد و جواب و الله یدعوا الی دار
 السلام بلقیث التکم بلقیث باز داده و نیز روی کعبه نهادن از حکم تفریل بطلب امام ۱۰
 شدن است و رسیدن بنجانه کعبه از حکم تأویل شناختن امام است که کرده السلام
 و همچنین جهاد آنکه بداند که جهادها بسیار است اما بجهت آنکه مستعلمان را صورت
 بند و با چهار قسمت آورده اند جسمانی، روحانی، عقلانی، حقیقی و جهاد جسمانی جهاد اعدا
 آنکه من الخارج که آنجا بقوت دل و بازوی خود با دشمنان جسمانی جهاد کند و این دیگر با
 جهاد اعداست من الداخل مثلاً روحانی آنکه با اثر نور خود با عین ظلمت جهاد کند ۱۵
 و عقلانی آنکه آنجا بعین نور خود با اثر ظلمت جهاد کند و حقیقی آنکه به هویت واجب تعالی
 با خودی مکن خود و هر چه جز او تعالی باشد و با و تعالی شرک آورد جهاد کند
 و همچنین جنات آنکه کمالات است کمال پس کمال تا کمال آخر چنانکه شمرش
 در (باب) بهشت و بهشتها بیامده است و چهار جوی بهشت بکلم تزیلی آب و شیر

و [۱۱۳] انگین و شراب است و حکم تأویل بر چهار انواع علوم است بر مقدار عقول
 انسانی مقدار مثلاً آب علم یعنی ضرورتی عام که همه کس را بشاید و مانع نباشد و شیر
 چون علم نظری که بطفلان یعنی ضعیفاء العقول خاص باشد و مثل چون علم تعلیمی که ادای او
 جز یک جنس مردم را نشاید یعنی کانی که از کون نظر با پیش آمده باشند و شراب چون
 علم باییدی که شخص صحیح المزاج خاص باشد که اندک کس با استطاعت و از استقامت
 بوحشت رسیده باشد و با ایشان هیچ تقیه حاجت نباشد و شاید نبینی که هر کس که
 مزاج او اندک و بسیار تغییر پذیرفته باشد و کم و بیش مرضی لازم آمده البته او را شراب
 ندهند و نتوانند داد و چون مزاجش بحال صحت باز آمده باشد او را از شراب منع
 نکنند و توان کرد و همچنین و سقا هم بر نعم شراب با ظهور آنکه فیض انوار بی هیچ واسطه مستطاب
 ۱۰ جسمانی و روحانی بنفس او پیوندد در میان او و گلی مبداءش هیچ حجاب و واسطه نباشد
 و همچنین حورالعین آنکه صورتها صاف در فی هویتهم مع الاشتباه دفعتاً واحدة
 یعنی آنچه آرزوی او باشد از ادراک لطائف معقولات حاضر گردد و هویت او را یعنی
 نفس با طقه تمیزه او را و بان ابدامسرور استج باشد و بذایت و نهایت معارف او را
 با یکدیگر از دواجی حاصل شود که تسامح صورت علی و ادواج قدسی باشد -

۱۵ و همچنین اولی از پنجه نشینی و ثلاث و رباع آنکه نفس انسانی در آن حال که بطلق
 حواس از تصور معقولات در حجاب می افتد مثل او و چون مرغی می باشد که پرش با اندرون
 میشود باین سبب گفته اند عظم الطائر و اطراف الواقع یعنی پرنده را بنشان و پرنده را بران
 یعنی حس را که می پرد یعنی غالب گشته است بنشان یعنی او را بر حکم عقل در آورد تا
 غالبیش مملوبی بدل شود و عقل را که بنشته است یعنی مغلوب گشته است پیران

آمزیده خواهد شد که او تعالی غفور رحیم است و سخن اهل تأویل و حقیقت در این
 معانی این است آنجا که خیر و شر بمقتال ذره جزا خواهد بود آن است که نفس انسانی
 بوقت آنکه از قوت بفعل می آورد [۱۱۵] مثل تکافی (تکافؤ) نور و ظلمت و چون
 مرد نافع می باشد قوت مرض و قوت طبیعت او شکافی باشد مثلاً برائی که از غذا
 بشام او رسد یا آنکه بقلیل و کثیر از آن تناولی کند قوتی باز افزاید یا تضعیفی روی نماید هم بر این
 تقدیر ارتقا و انحطاط او را در درجات خیر و درکات شر و کمال و نقصان بذرة اثر باشد
 و آنکه هر حسنه را ده چندان جزا است و هر سیئه را بمقدار آن جزا است آن است که نفس انسانی
 مستحق قبول انوار گردد و بهر درجه که از محسوسات بر معقولات ارتقا کند قربت او با دایم
 مقصد کلی زیاده شود و مثل او چون مردی باشد مرضی بزجاج او راه یافته اما قوت
 طبیعت بر قوت مرض غالب و متزاید که باندک مداوة و احتمال که کند قوتی بسیار باز
 افزاید و آنجا هم بر این تقدیر حسنه است در زاید باشد و اما سیئه که جزای آن هم بمانند
 آن باشد یعنی که تا بآن درجه رسیدن که کمال کلی او را حاصل آید آن نقصان که لازم
 نفس او باشد بحسب مقدار خود اثر کند و آنکه سیئات بحسنات بدل شود آن
 است که روی نقصان نفس با روی کمال یکی شود آنجا نقصان زائل و مرفع شود
 و کمال را نسخ و مابست گردد و آنکه جمله گناهان آمزیده شود آن است که آنجا اضافات
 بحقائق اضافات و بحقیقت مطلق متحد شود امکان در وجوب مستغرق گردد و اتصال
 کلی بآن مراد اول که نور محض است حاصل آید.

و جملة آیات قرآن از فاتحه الکتاب تا خاتمت آن هر یک را تأویلی
 هست که این کلمات اثری ست از آن بیان که فرموده اند اهل حق و خردمند

بدانند که قرآن را بیرون از این ظاهر تنزیل معنی و مقصود دیگر است که طلب آن نباید کرد و قرآن را از جهت تأویل چنین معجز است نه از جهت تنزیل مطلق پس تأویل قرآن هیچ کس نداند الا خدای و را سخنان در علم ما یعلم تأویل الله و الا سخون فی العلم

- و پیغمبر علیه السلام از کار مولانا علی لکزه السلام و السجود و التسمیح باین خبر ۵
- بشارت داده و آن این است که فیکم من یقاتل [۱۱۶] علی تأویل القدر آن کما تأتکم علی التنزیل یعنی آن کس که در میان شماست که با شارب تأویل تسر آن همچنان شمشیر زند که من بر تنزیش زدم و وصایت او لکزه السلام که در میان معظم است و اکثر اهل ملت چنان مخفی و مبهم باز بود که بعد از انتقال پیغمبر علیه السلام خواص و عوام مجال آن یافتند که ابو بکر را با جمل ع بخلافت داشتند و پس از آن عمرو پس ۱۰
- از آن عثمان شد و در پیش کار افتادند از تعبیه الهی و حکمت ربانی که مولانا علی لکزه السلام در آن بجای آنچه خالی بود زیرا که می بایست که اول ظاهر احکام شریعت که بر عموم مشایخت پیغمبری معتد است ثابت گردد تا پس از آن معنی و حقیقت آن احکام خصوص مشایخت و تمیز است بامیان آید و آن کون را اشخاص می بایست که عین شخص آن حکم و آن کون باشند و ایشان آن اشخاص بودند و مثل این حال چنان است که اول شیء بی بایست ۱۵
- تا در آن شب صبحی پدید آید و پس از آن صبح آفتاب طلوع کند و مثل ایشان چون شب بود و مثل حضرت سلمان علیه السلام که من اهل البیت من عرفه کان مؤمنا و من انکره کان کافرا چون صبح و مثل مولانا علی لکزه السلام چون آفتاب و حکم آن بسیار عین مشایخت و حکم سلمان علیه السلام اثر مبانیت و حکم حضرت مولانا علی علیه السلام عین مبانیت

که حکم عالم وحدانیت الهی بحقیقت و آن غایت را که اول ذکره السلام بکار قیام می نمود اهل
اسلام بیرون از خواص او چنان بخلافت آن اشخاص متعریف شده بودند که الاثنین
شأن الله کسی باخلاص و عفت و با ناست او نگفت و چون اول ذکره السلام
مبایعتی در مشابعت شریعت اظهار فرموده عقائد و ضوابط اکثر امت بر احکام ظاهر شرع
و خلافت بوکر و عمر و عثمان که اشخاص آن احکام بودند چنان قرار گرفته بودند که آن همه ملت
عظیم که در تاریخ روزگار معین است و هنوز منقطع نیست و گشته بامیان آمده است

و از کلمات قدسی که اول ذکره السلام در مناجات بر لفظ مقدس رانده است
یکی این است که **إِنِّي جَعَلْتُكَ مِنْ أَهْلِ مَعْرِفَتِكَ [۱۱۷]** و المقصود بحمل توحیدک
قبل مردود الهی و مضمی الاثر است و خلوا الاعصار قبل خلق الذکر و الاثنین و سائل القرون
و توارث الاعقاب یعنی باری خدایا تو مرا از اهل معرفت خود کرده ای و آنکه بحمل توحید تو
دست بر زده ام پیش از گذشتن دهر از زمانها دخالی شدن روزگار و آفریدن خلایق
زاده و پیش از سائل قرون و توارث

و عبد الله ابن عباس میگوید که عفت النساء مثل ابن ابی طالب اما الله
إِنِّي رَأَيْتُهُ يَوْمَ الْحَمَلِ كَأَنَّ شَفَاعَةَ ذِرَاعِي يَحُولُ بَيْنَ الْمُتَضَعِّينَ يَقُولُ أَمَّا وَجْهَ اللَّهِ الَّذِي
لَا أُوَلِّي الْأَمْرَ أَمَّا جَنْبُ اللَّهِ الَّذِي نَزَعْتُمْ فَيْدِلَ مِنْهُنَّ غُفْرًا بَلْ مِنْ تَائِبٍ (قبل) عنه
میگوید چون مولانا علی ابن ابی طالب که دیگر باشد بخدا نیکو روز جزا حق او را دیدم که
اسپ در میان دو صف میگردانید و می گفت که منم آن روی خدای که هر که خواهد که رویها با خدا
کن و خدای را بشناسد و منم آن خداوند عرش اعظم و منم آن ستر خداوند و منم آن دست
خداوند و منم آن پهلوی خدای که خدای میگوید که در حق او تنصیر کردید منم کعبه تائوبش

اچیزم و آمرزشش که میخواهد تا بیاورم

و بر وعده او دست رتبه که میفرماید دادن او آنکه کرده السلام علی آن است که ولا یغنی
بصر منبر او لا نقصین بدشتی حجراً حجراً ثم لا غرونی بله الیم ولا یغنی ما ورا من الیم
ولا یصلح جبالها ولا تقطع اشجارها ثم لا غرونی بله الیم ولا یصلح و الحصین و یگوید بصر منبر
بر منم و دشتی بستانم پس از آن بدینان روم و کوهستانش را نرم کنم پس و پیش دارا
نرم و آن آستان را که پس ایشان باشند یعنی مانند زبان و گویان و موقیان بهم بسم نه بعد
از آن بخرای هندوستان و چین و روم بروم

بعضی مجتبان گفتند یا مولانا خبرنا بآرک تحیر بعد الموت یعنی یا مولانا ما را خبر
میدهی بآنکه تو بازخواهی زیستن و این همه خود می گویی و یا کسی از ذریت و اولادی این مردی
بکند و فرمود آنکه کرده السلام که هیسات هیسات زهبت فی غیره هب [۱۱۸]
یعنی هر چهل من اولادی یعنی چون دوری تو از این سرآمد باین که گفتی از راه بیفتادی
یعنی یا تو به تو آخر آمد این مردی که کند از فرزندان من و چون روزگار بآید رسید دعوت
قائم قیامت که کمال همه دیان و عقل است بر شرائع در آید

و آنکه گفته اند که شرائع پیغمبران چون آیام روزه است و مثل دعوت حجت
قائم چون آیام عرفه و مثل دعوت قائم علی ذکره السلام چون روز عید تا پنجاه نکره روزه بعرفه
بجایست رسد و متوسط او بعید پیوند و شش الیم پیغمبران بدعوت حجت قائم بجایست رسد
و متوسط او بدعوت قائم مولانا علی ذکره السلام پیوست و معنی این کلمه که پیغمبر و بشارت
اقتراب قیامت گفته است من امید دارم که خدای تعالی مرا بیش از نیم روز در
گور نیندازد چون برسید یا رسول الله این نیم و آنچه باشد فرمودند پنجاه سال است

این یوم عند ربك كالف سنة مما تعدون یعنی چون از عهد او پنجاه سال بگذرد
دعوت او بایان آورند

حضرت سیدنا قدس الله روحه که حجت اعظم مولانا قائم القیامت است و یح
ذو قیامت و ناخج صور اول است در اول پنجاه سال هجرت برخواست و بطلب این
دین و اثره یگانه بحضرت مقدس مولانا مستنصر بالله لکزه السلام شد و بنظر انوار یابید
مخصوص گشت و حکم فرمان بیاید و دعوت هادی بهجت الله آشکارا کردند و با اول که صور
دعوت مبارک بدید این ند که در راه خدا شناسی کسی حاجت افتاد به امت بجهان
در داد و گفت خرد بس یانه پس آن کس که بحواب گفت که خرد بس نداشت که
باین چه گفت بحاکم بود چون بدید که خرد را همه عالم بخود حاکم کرده بودند و اگر گفت که خرد
بس خود اقرار داد که بحاکمی حاجت است و میزان دعوت مبارک بر این نهاد که حق در
هر وقت آن باشد که محق لکزه السلام فرماید نه آن که از محق گذشته شنیده باشد و
بدست برسیده اند اجرائیت که بگستگی از محق وقت از کل و مبدائی خود باز گشته
است و به پیوستگی به محق وقت بکل و مبدائی خود رسیده و در کل عالم هیچ حق بضرر با
نمواند نهاد که بخودی [۱۱۹] در حق باشد تا چون مردم آن را بدست اقرار کنند
۱۵ محق باشند و هیچ باطل بضرر با نتوان نهاد که بخود در باطل باشد تا چون مردم بر آن
بروند باطل باشند الا که حق آن است که محق وقت بسته باشد و باطل آن که از محق
وقت باز گشته باشد چه حق و چه باطل من حیث الحق و الباطل دو معنی مجرّد نفسی اند
که تا معین و مشخص نمی شوند در خارج وجود ندارند و چون معین و مشخص میشوند عن شخص باطل
مرکاز مطلق و همچنین عقل معنی مجرّد ذهنی است من حیث العقل در خارج وجود ندارد

و چون خواهند که در وجود عینی از عقل خبر دهند بعقل از آن خبر خواهند داد و علم معنی خبر دهنده است
 بمن حیث العلم در خارج وجود ندارد و چون خواهند که بوجود عینی از علم خبر دهند بعالم از آن خبر
 خواهند داد زیرا که محقق جان و صورت حق است و عاقل جان و صورت عقل است و عالم
 جان و صورت علم است حق بیست جان و محقق بیست تن مثلاً اجزای بدن مردم
 از مواد متضاد مرکب شده است و اما جان که مؤلف و دارنده و محیط اوست متصرف
 و مدبر او میباشد همه مختلفات او متفقات می باشد و همه متفرقات او مجمعات باشد
 و چون تدبیر و تصرف نفس از ذراتل میشود همه متفقات او مختلفات و همه مجمعات او
 متفرقات شود و حال حق و محقق همچنین است که تا حق محقق بسته می باشد همه مختلفات
 او متفقات میباشد و همه متفرقات مجمعات می شود و چون (حق) از محقق باز
 می گسلد همه متفقات مختلفات میباشد و همه مجمعات متفرقات می شود
 و چون وقت آن رسد که آخر دور شریعت به اول زمان دور قیامت
 پیوندد آسمان و زمین و همه دنیا برزله افتد و کل اسرار و آیات و شواهد و علامات
 از پرده غیب آشکارا شود و آفتاب حقیقت ... این خبر که مابین التفحّین اربعون
 عاماً یعنی میان نفخ صور اول و نفخ دوم چهل سال باشد نفخ صور اول دعوت
 حضرت سیدنا قدس الله روحه و نفخ صور دوم دعوت قائم علی ذکره السلام از مشرق
 انتظار طلوع کند علی ذکره السلام حکم بطور معنوی بفرمودند و فیض انوار دعوت [۲۰]
 و رحمت بر جهان و جهانیان بتافت و گسترانید چنانچه میفرماید لذكره السلام پرده نقیة
 بسطوت و حکمت قائمی (از) مولانا مستنصر بالله حکم شده بود و اول ذکره السلام پرده
 از روی کار برداشت و له الحمد علی ذلک جملة اکرمین و السلام

تصور نیست و معقّم در کار بت پرستان و کسر مقامات ایشان

اگر مردم عالم چنین تصور دارند که ایشان بدست خود بتی میسازند و در پیش او سجده میکنند و او را معبود میدارند و اهل حق گفته اند که ایشان بت را بتی و معبود خود نمیدارند بل بتوسط میدارند میان خود و خالق و معبود خود *هُوَ الَّذِي شَفَعَا لَكُمْ فِي رَبِّكُمْ* ما تعبّد لهم الا ليقربونا الى الله زلفی یعنی ایشان شفعیان ما اند بزودیکت خدای و ما پرستیم ایشان را الا بسوی تقرب خدای و اگر در آن هم بر خطای عظیم اند بلکه بر کفر صریح از روی و هم و خلق و خیال و بر آن سنجها میگویند و ایشان سه صنف اند صنف اول متقربانند بلکه عالم را خالق و صانع هست مبدع مبدعات و مخترع مخترعات و آفریننده ۱۰ و در روزی دهنده و خالق که عقول و او با هم خلق گفته صفات عزّت و وحدانیت او برسد و بتقرب بدور او نباشد الا بتوسط ایشان اما گویند روحانیات سماوی بتوسط اولی تر اند نه اشخاص بشری و صنف اول بروحانیات مجرّد با ایستند

و صنف دوم بر کواکب که همیاخلی روحانیات اند آیند و صنف سیوم از روحانیت کواکب آیند و از کواکب بر بتان که ایشان را بدست خود ساخته اند بر این تفصیل آنها که بروحانیات مجرّد با ایستند گویند حیات و حرکت کل اجسام متحرک ۱۵ من لدن الفلک المحیط الی منتهی مرکز الارض از روحانیات و تصرف در جمیع اجزای عالم ایشان میکنند و ایشان را از مواد هیولانی مجرّمی دانند و از تواریات جسدانی منزّه و نه بتغیر است زمانه بتغیر میشوند و نه بتبدلات مکانی متبدل و همیشه به تسبیح و تقدیس او تداومی مشغول اند و یک طریقه العین از آن غافل نمیشوند و کار ایشان من الازل الی الابد

همین است؛ ایشان ابداداً ثبات و بقای خود را مخصوص اند و از استقامت قیام معشون
 و پیغمبران و انتخاب [۱۲۱] وحی و الختام الهی در تقدیر قیامت و چهره و صورت
 و جملۀ اعضا و جوارح و طعام و شراب و لباس و نکاح و منج و راحت و فقر و غنا و عجز و
 قدرت و مرض و صحت و موت و حیات و علی هذا (تقیاس) با ما همسرانند و بایست که
 در آن مستشر کنیم و پس نماین اسباب اندکجا واجب میشود که ما را فرمان ایشان باید کردن ۵
 و صلاح کار هر دو جهان خود را بر او نمی ایشان متقدّر داشتن و ما را هم در تقرب با او تعالی
 به روحانیات بجال ندریم و این مستطآن اولی داریم و در شفاعت بحضرت صمدیت و التجا
 بایشان کنیم و پناه برایشان بریم و دانیم که نمایان نفوس ما و روحانیات مشابهت
 و مناسبتی با او دارند و بایست که التجا تو انیم کرد و نه پناه بشفاعت ایشان تو انیم
 برد و این مشابهت و مناسبت آن وقت حاصل تواند شد که ما نفوس خود را از هر چه ۱۰
 اخلاق مذموم مذهب کنیم و همه اخلاق محمود آراسته گردانیم و هم دانیم که این تمذیب
 و رخصال اخلاق بی استعانت و استعداد از روحانیات میسر نگردد و این استعانت
 و استعدادی آنکه در مقام اقبال و تصرع ایستیم و اقامت نماز و روزه و قربان و بخور و
 عزائم بشرط مرعی داریم؛ اگر دست نهد چون این شرائط بر این جمله بجای آوریم و
 بکمال استعداد اختصاص یابیم و نفوس ما مناسب و مشابه روحانیات گردد ۱۵
 و آن وقت حاجت خویش بر روحانیات برداریم تا ایشان که و مایل و در باب شفاعت
 ما اند پیش او تعالی که رب الارباب که خالق و رازق ما و ایشان است از جهت ما
 شفاعت کنند و بشفاعت ایشان حاجات ما در حضرت صمدیت روا گردد و در این
 تقدیر تقرب بعقول ایشان باشد و از عقول ایشان بعقل اول برسیم و از عقل اول
 باو تعالی تقرب کنیم

نیست و باین همه به بخاری ضعیف که بر دماغ او میزند بر بخورهای صعب هر میانه و وقت
 می باشد که دیوانه میشود و از آن لحظه که از مادر براید تا آن وقت که بمیرد پیوسته در
 استحالّت و تغییر می باشد و از خطرات و کلمات و آفات و طبایع طرفه الحین این نه
 پس باین اسباب مذکور هیاکل سماوی را بموتوسط اولی و انیم و نه اشخاص
 بشری را و به [۱۱۱۱] این هیاکل تقرّب کنیم بسوی نفوس ایشان و بنفوس ایشان ۵
 بعقول ایشان و بعقول ایشان بعقل اول و از عقل اول با و تعالی
 و آنرا که از روحانیات به هیاکل آیند و از هیاکل به بتیان گویند این هیاکل را که تقرّب با
 بایشان تقرّب بروحانیات است طلوع و مغرب است و قتی فوق الارض باشد و قتی
 تحت الارض باشد و آن وقت که فوق الارض باشد بر زمین آیند و شب پیدا و گاهی که
 تحت الارض باشد شب پنهان اند و بر زمین پیدا و گاهی می باشد که معنی یا حیاتی دیگر تغییرات هوا از ۱۰
 نظر غائب میشوند و از ایشان محبوب میانیم پس با ایجاد زمین از هر چه هری که بهر یکی از این هیاکل
 بهفتگانه نسبت دارد و بطالع مسعود و اختیار مقبول صورتی بسیاریم مثلاً صورت زحل
 از سرب و آهن و سنگهای سخت و صورت مشتری از اذین و سفید روی و الماس
 و صورت مریخ از سنگ سرخ و مس و صورت آفتاب از زر و یاقوت و یخاذه و صورت
 زهره از مر و اید و زبرجد و جزع و صورت عطارد از فیروزه و برنج و مقایس و صورت ۱۵
 قمر از نقره و بلور و سنگ سفید و ما دانیم که چه کسوت و چه انگشتری و چه نقش بر آن و
 چه بخورد و چه عطر و چه عرائم و چه قربان لانی هر یکی باشد و باین شرائط محقق باین بنا
 که حال ایشان این است تقرّب کنیم بسوی هیاکل ایشان و از هیاکل ایشان بنفوس ایشان
 و از نفوس ایشان بعقول ایشان و از عقول ایشان بعقل اول و از عقل اول با و تعالی

و اهل حق در باطل باطل ایشان و تحقیق حق خود چنین گفته اند که بآن شرف که شما
روحانیات را اثبات میکنید ما در آن موافق شما نیستیم اما اینکه شما بیک بار نیابت متوسطان
روحانی میدارید و متوسطان بشری را باز میدارید حق نداید و بیرون از این معانی مناقضه
سخت عجب بر شما افتاده است و شما آن نمی بینید و حس آن بنده می یابید و آن این است
۵ که شما مقرر کردید میان او تعالی [ع ۱۲] و خلق متوسط باید تا بواسطه او با او تعالی
تقرب نمایند و شما در این سخن که گوئید متوسط اند و در متوسطی نه اشخاص بشری اند بلکه
روحانیات مجرّده پس نیک به بینید تا از این انکار که شما میکنید اقرار لازم می آید و
از این نفی که میکنید اثبات لازم آید و اگر هیچ اثبات بیان نکنید و ندانید شما این عالم
را باین شکل که هست مثلاً روحانیات مساوی و افلاک و انجم و کواکب و ارکان و
۱۰ معادن و نبات و حیوان همه بجای خود شس بی ایشان فرض کنید تا خود نظام و رونق و
شمارت عالم و اثبات حق و باطل و خیر و شر و جسم و روح و مبدأ و معاد و دنیا و آخرت
فرض کنید که دو اسم در زبان توانید گرفت تا معلوم است که نه و دانید که اگر چنین
بودی نهایت این آفرینش بر این ختم افتادی و انسان در این عالم نیامدی و آفرینش
این موجودات عیش بودی هنوز باشد منته پس شما را در عجائب قدرت و بدائع حکمت
۱۵ او تعالی فکری باید کرد تا بدانید که درگاه هر موجودی از موجودات علوی و سفلی چندان غرائب
حالات و لطائف کمالات مضمّن است که عقول مغارق نکنند که بتقریر آن برسند و
فلاک از نصرت و وصف آن قاصر و عاجز ماند.

و این که شما میگوئید که اشخاص بشری از اول ولادت تا انقطاع نفس آخرین
از بلا و کبته و حوادث و شدائد و تغییر و استحالت حالی این تواند بود و روحانیات و

هیاهو که همه از این فارغ و منزه اند سخن راست است اما شایسته باید دانست که چنانکه
 آفرینش روحانیات و هیاهو که قاعلان اند آفرینش ابدی است و نوع انسان من
 الازل الی الابد در شخص انسان آفرینش اشخاص بشی که متعلقان اند آفرینش حادث
 زمانی است و شخص [از ایشان من الازل الی الابد و نوع ایشان باقی ماند] اما این
 هیاهو که مساوی که اشخاص نورانی اند که از شوائب استحالته مصنون بحکم شکل سبب روحانی
 اجسام و ابصار اند [۲۵] و این پیرایه که هر یکی جسمانی اند و انسان مجموعی است
 از این مواد هیولانی و به این جمادات و نباتات و حیوانات مخصوص بحکم معنی سبب نور و احوال و تصور
 ارواح اند و آن کس که معنی سبب روشنائی عوالم و تصور ارواح باشد شریقه و کاملتر
 از آن کس که او شکل سبب روشنائی اجسام و ابصار باشد و از تقدیر الهی چنان
 اقتضا کرده است که نفائس و اطائب این عالم (از) حاس و اجانب میباشد
 چون زرد و فخره از خاک و سنگ و مشک از ناف پخیر صحرایی و عنبر از بر دشت جانور
 و بیاضی و عسل از گس و شکر از نخل و زرد و زرد از صدف و طلسم از کرم و قصب از
 گیاه و مردم از نطفه و کل موجودات روحانی و جسمانی از عقل اول تا نفس کلی تا افلاک تا
 ارکان همه میانجی و متوسط اند تا انسان از عدم بوجود آید و این جمادات و نباتات و حیوانات
 و استحالته که لازم احوال آدمی اقتضا نماید تا این نهایت می باشد و از نحوستی که بدرجه ۱۵
 ظالع او میرسد و زحل و مریخ را که یکی را نحس اکبر و یکی را نحس الصغری گویند از آن است
 که فعل زحل در غایت و نهایت برودت است و فعل مریخ در غایت و نهایت حرارت
 اما اگر برودت زحل بشارت برودت قمر و آلت زهره نبودی هیچ ماهیت در این عالم
 کون و فساد منعقد نگشتی و اگر حرارت مریخ بشارت حرارت آفتاب نبودی هیچ چیز

از اشیاء عقدی نیائی نیافتی و مشتری و زهره که یکی راسعدا کبر و یکی راسعدا صغیر میخوانند
 اگر تاثیر ایشان در خلقت مولود میانی مشارکت نخستین و دیگر کو اکب فرض کنند عدم
 عظام و اعصاب و او تار و رباطات و خون و لون و موی و نقصان هر عضوی از اعضا
 فرض باید کرد زیرا که حکمت او تعالی چنان اقتضا کرده است که هر چیزی که بگوئی از
 ۵ این کو اکب تعلق دارد لازم نیاید بآن سبب که هر [۱۲۶] نطفه که از صلبی بر می
 رسد خلقی کامل موجود شود و او را تعالی نقص حکم و حکمت خود باید کرد و تاثیر فعل
 گوئی بدتر است امر اند و آفرینش عالم خلقی تعلق بواسطه ایشان دارد (که) از وجود عالم
 گردانند که او تعالی بحکم لایسأل عما یفعل و هم یسألون حکم قضا و قدر خود بر هیچ ارادت
 و وفق مشیئت خود میدارد و آنکه در وجود آید و آنکه با عدم میشود و آنکه دراز عمر و نیک
 ۱۰ نخت می باشد و آنکه کوتاه عمر و بد نخت باشد در هر حالی از این احوال سر غریب مضمر
 است و حکم عجیب ندغم که بر اهل علم و خرد پوشیده نیست و هر یکی علی الانفراد از خمیس
 ترین ایشان تاثیر بیشترین ایشان بر خلق و طبیعت و حرفت و خاصیت و شکل و
 صورت و نقصان و کمال و غیب و هنر و مرض و صحت اند که وجود بعضی سبب نظام
 و عمارت و رونق و طراوت این عالم می باشد و وجود بعضی موجب عبرت و انقباض از
 ۱۵ خواب غفلت و رقصه جهالت بعضی میشود و این بلایا و منایا و آفات و نکبات بحکم
 حقیقت از جمله رحمتهای واسعه او تعالی است تا در دنیا بظری برای ایشان غالب نشود
 و بزخرفات و خرافات و آرایشهای دیو فریبده (در) این منزل خاص خود نگردد و استعلا
 و طغیان و استکبار و عصیان و استغناء و سیان برایشان مستولی نشود و باین اسباب
 نام سیاه روی از او تعالی بگردانند و بادرکات برای او و شیطانی نیستند چه اگر

خلق را در این عالم فقر و فاقه دامن گرفتگی و ایشان را بهر گونه حرفت و صنعت و اعمالشان
 با خاطر طلب اسباب معاش خود نبایستی کرد و (اگر) بهیچا بر شخص و نفس نبایستی نهاد
 هیچ عقل معیشتی نشدی و اگر از نواب روزگار چنان آید الحکم الله الذی جعل الثواب
 صیقل الاحرار و (اگر) صیقل النفوس آزادان نه گشتی هیچ عقل قیامتی آخرتی از
 قوت بفعل نیامدی و او تعالی خلق خویش را به تحت باز و دهن با سلامت بدن خویش
 در آلات و نعمای او تعالی می نگرند و نصیب و روزی مقسوم از طبایع الرزق که بر
 ایشان کرامت کرده است بر میگیزند و در راه او تعالی بکار او مشغول می باشند و
 شکر و حمد او عزت میگزینند

و در ضمن [۱۲۷] آن دید که تا کفایت گناہان حاصل می آید بتصرف
 و ابطال که بجناب عزت صمدیت بر می دارند و ثقل خطیئات و اتمام شان سبکتر میگردد
 و میل نفوسشان بتوبه و انابت و گردان سجد و شکر و حمد او عزت زیادت میشود
 و عرصه توکل و یقینشان بر او تعالی محلل و اسع میگردد ربی آمرنی ان یکون نطقی ذکر او
 ضمتی خلراً و نظری عبرة یعنی پروردگار من مرا فرموده است تا چنان باشم که نطق من
 ذکر باشد از کمال عالم آخرت و خاموشی من فکری باشد در مبدأ و معاد این جهان و آن
 جهان و نظر من عبرتی باشد از آفرینش خلق و امر

۱۵

در احتمال بلا و فتنه و شدائد و نواب میان آن کس که او را در آن هیچ اختیاری
 نباشد و میان آن کس که او را در آن اختیاری باشد فرق و تفاوت بسیار است
 زیرا که آن کس که او را در میان دو کاری که (یکی) بغایت سهل و یکی بغایت صعب هیچ
 اختیاری نباشد و احتمال صعوبت آن شدائد و اچنان عجب نماید که از آن کس که او را

در آن کار اختیار می باشد و از عجایب احوال او در احتمال نواصب و مقاسات شدایی یکی
 این است که چنانچه بلاهای عظیم و مختمهای الیم بیشتر باوری می نهد یقین او بر خدای
 محکم تر شود و آنکه مصلحت و وجهانی او در آن است (که) صدق اعتقاد او بر خدای
 زیاده میگردد و او تعالی وجود جوهر نفس او را در توبه آن امتحان میگذارد و تا هر غشش
 نقصان که در او باشد از او میرود و او از میان آن آتش همچون زر خالص مصفا و مجرد
 بیرون می آید؛ مثل عینین عاجز که او را نه قدرت عمل مباشرت باشد و نه ادراک لذت
 اینجا برو می نشیند که عینین عاجز با غطر او در آن معرض نیاید و جوابی بصلاح و سداد که
 او را در تہذیب اخلاق که یکی از آن جمله که قوت شهوی ست خوف و خشیت الہی و
 مراقبت رضای ربانی را دامن گیرد و با خشیار آن بگوید و جمله حالات انسان بر تعجب
 ۱۰ روزگار و ترادف لیل و نهار متحد میشود و در متحده وی از آن چندان غرائب قدرت
 و بطل حکمت بحکم شرفی بعد از شرفی ظاهر میگردد که قیاس و شمار آن نداند الا وی که عالم
 البس و الخفیات است و محیط جسد [۱۴۳] آباء البجیات

و آنکه انانیت نهایت و غایت موجودات است و غرض از این همه او دلیل
 این است که مثلاً اول الفکر و آخر العمل خاص بر او ست؛ مثلاً کسی اندیش کند که او را تختی
 ۱۵ باید که بر آن نشیند؛ اول چوب را که علت هیولانی ست میا کند پس استاد را که علت فاعلی
 ست بیاورد و او ستاد و شکل تخت را که علت صوری است معین گرداند و علت غایتی آن
 باشد که مرد بر آن تخت نشیند و غرض آن است که اگر چه تخت پس از چوب و استاد
 موجود شود و مرد پس از آنکه تخت ساخته شد بر تخت توان نشست باطل مقصود تخت
 نشستن بر تخت بود؛ حال ایشان و تقدیم او بر تبت شرفی و تاخیر او بر زبان بادگیر موجودات

همین است که اگر چه او پس از این مندرستان جسمانی و روحانی پدید آید با اول غرض و مقصود
از این همه او بود و دلیل واضح بر حقیقت این حال آن است که فیض امر که بر عقل اول
افتاد آنجا که ایستاد و تقاضای وجود موجود دیگر کرد یعنی نفس کلی و چون از عقل
اول بر نفس کلی افتاد آنجا هم نه ایستاد و تقاضای وجود موجود دیگر کرد یعنی افلاک
و چون از نفس کلی بر افلاک افتاد آنجا هم نه ایستاد و تقاضای وجود موجود دیگر کرد ۵
یعنی ارکان و چون از افلاک بر ارکان افتاد و آنجا هم نه ایستاد و تقاضای وجود
موجود دیگر کرد یعنی موالید و چون از موالید بر انعتاد افتاد و آنجا هم نه ایستاد و
تقاضای وجود موجود دیگر کرد یعنی انسان و چون بر انسان افتاد و آنجا ایستاد و
نهایت نهایت موجودات باو ختم گشت و او از این همه مقامات و کمالات مجموعی بود که
بعجائب ترکیب جسد و غرائب تصانیف نفس خود بکل عالم تشبیه کرد و روحانی مجرد ۱۰
بریک کمال بانده است پس انسان بحکم آنکه مشابهت منظر اسرار کونین است
و مجمع آثار عالمین است (ب) این همه کمالات چه روحانی و چه جسمانی مشرف و
[۱۲۹] متجلی است و هم نوازم جسد جسمانی و تاثیر نفس روحانی با استفاده
که امور جسدانی اکتساب میکند فاضل تر میشود و معلوم است که هر ماهیتی که در عالم
اعلی مصدوری است در این عالم منظمی است و چون عقل از مردم ابتدا میکند و مردم ۱۵
بنهایت می رسد و منظر عقل اول اینجا عیاش است که مردم است از برای آنکه می بینیم
که عاقلان در درجات عقول مترتب و متفاضل اند و مرتب و فضیلت عقلی بر عقلی لازم
می آید تا آنجا که عاقل عیاش که او بی هیچ تعلیم همه بیداند و استنباط حقائق اشیاء
از نفس خود میکند و هیچ کس و هیچ چیزی از خارج خود الا بتأیید منظر کلمه اعلی که

بالای اوست محتاج نیگردد و هم بذات خود کامل میباشد و هم غیر خود را به کمال میرساند
و باین سبب میدانیم که او منظر عقل اول است این موجودات را مبداءیت کمال
و خدای تعالی وجود ایشان را از بهر کمال داده است و مبداء از بهر محاد و می باید که باین
سلسله وجود از آنجا که مبداء ابتدا کرده است در محاد که انتهاست با هم رسیده باشد
و میدانیم که سلسله وجود از بروحانیات سر با سر میزند بهیچان و اجرام فکلی و نه بارگان
و نه بالعقاد و نه به نبات و نه بحیوان بلکه بعقل شخص انسانی چنین سر با سر میزند و عادلانی
مابداء لازم میگردد و السلام

تم کتاب بعون الملک الوهاب

از کتاب روضه التسلیم که ازید نوروزی کاتب در ماه ذوالحجه سنه ۱۱۷۷ هجری
استنساخ یافته ازید احقر الحاد حله دار صفی الله بیک در سنه ۱۳۵۳ هجری
ماده شوال المکرم مقام بنیت مسطور گردید

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

